

ONE PUNCH MAN

13

STORY BY
ONE
ART BY
YUSUKE
MURATA



SHONENJUMP MANGA

**PUNCH 68: GRAN PODER
DE BATALLA**

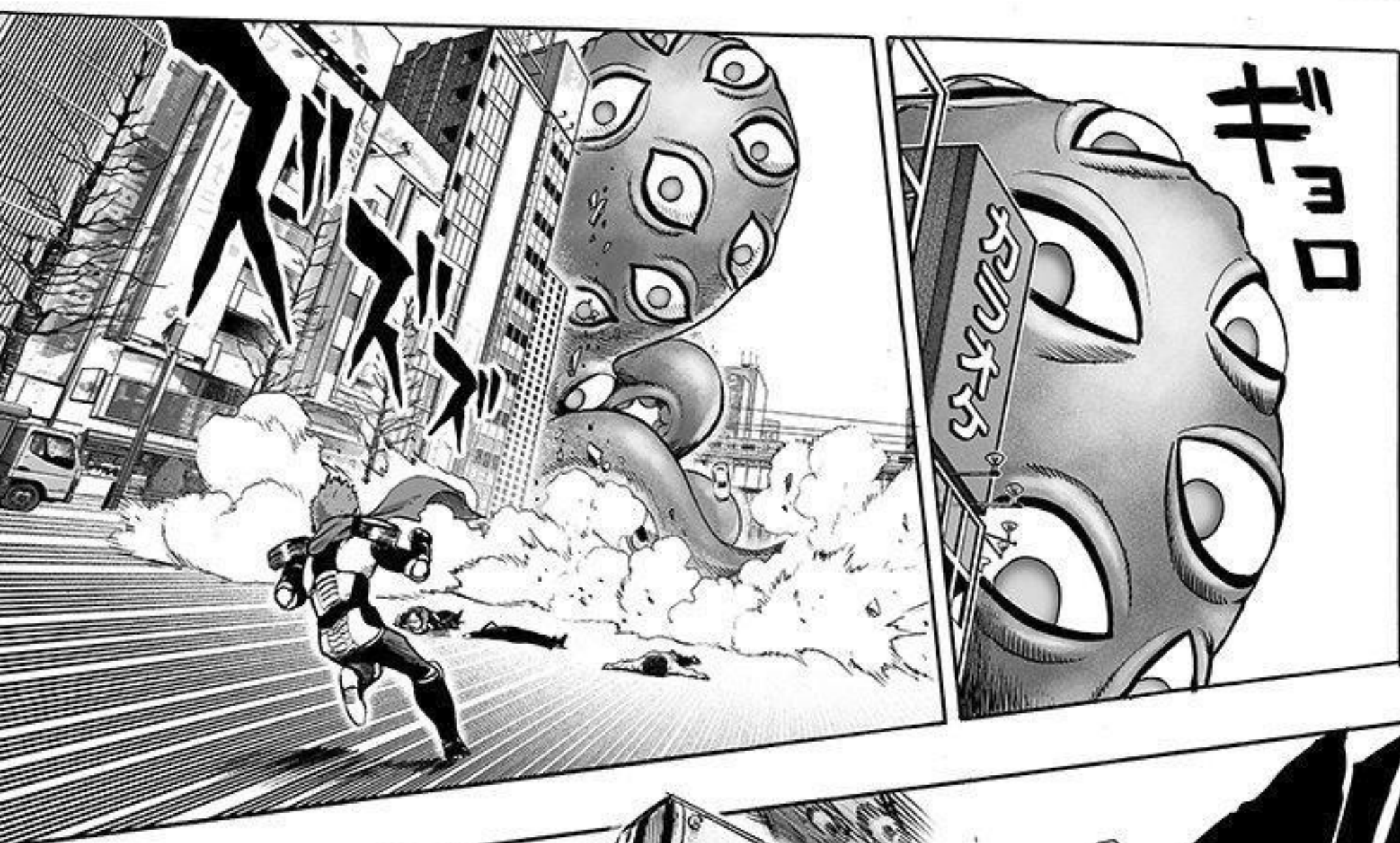
My name is SATTAMA, I was a hero. My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. That was also lost. Feeling was also lost. I want the square of movement of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch man.

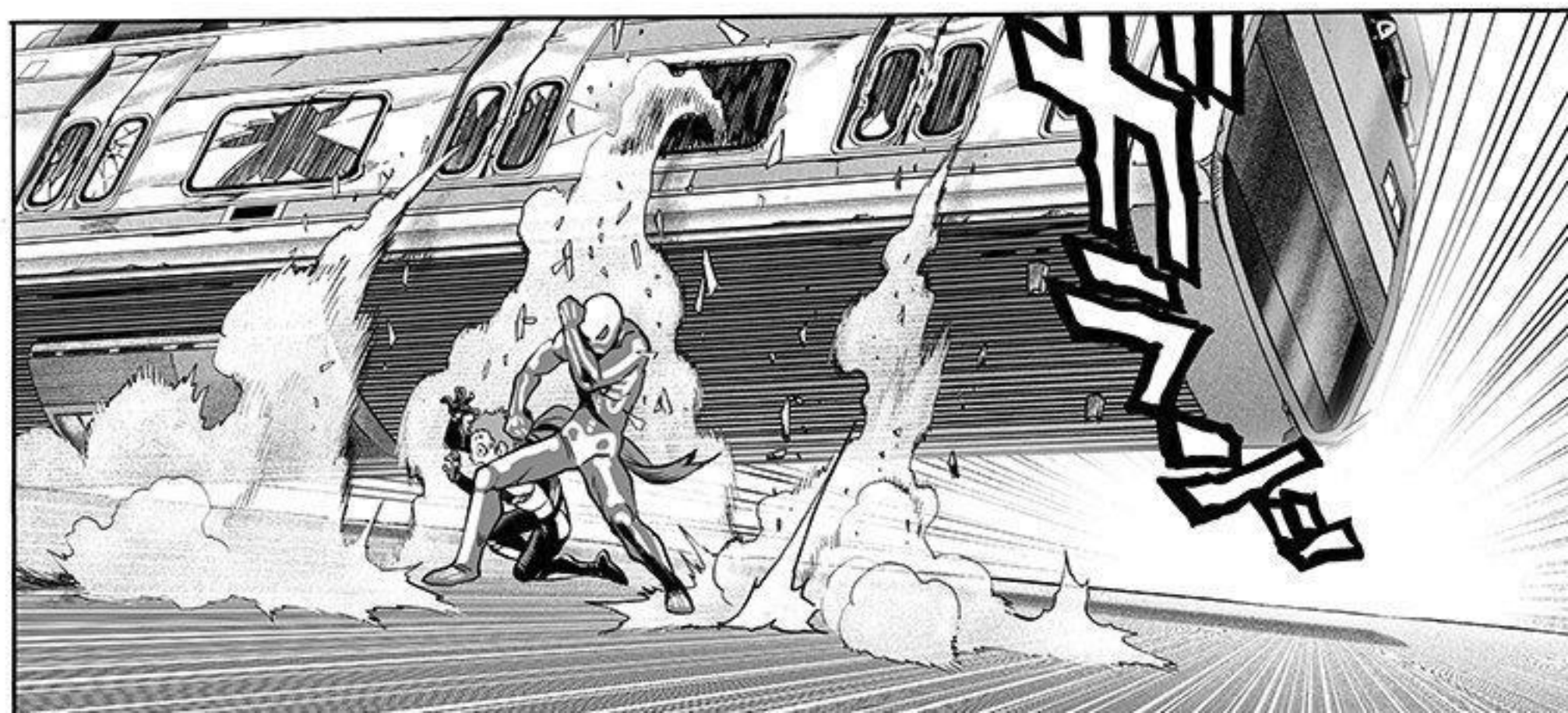
*One
Punch
man*
One Y. man.



UNA BEBIDA PARA CELEBRAR NUESTRA NOCHE JUNTOS...









CLASE-B RANGO 77
BONE

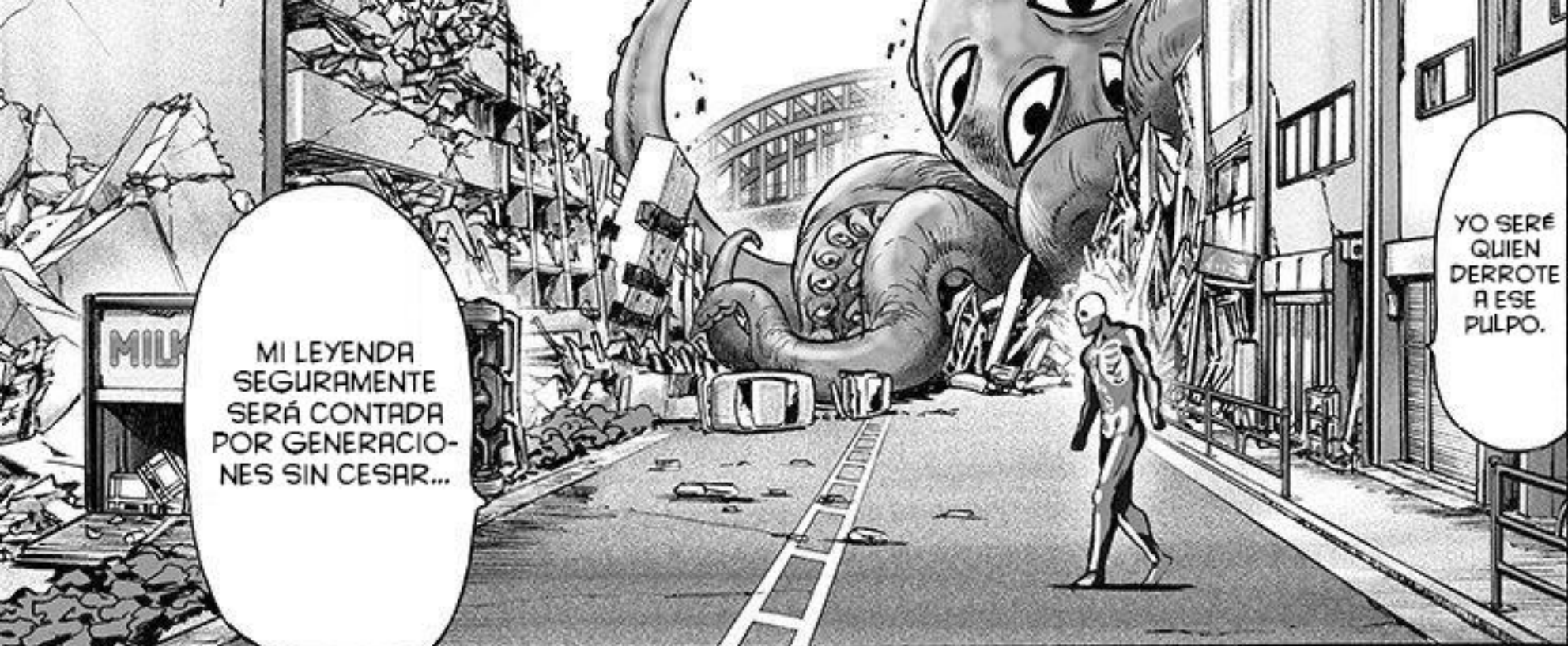
N.T: HUESO





N.T: BUFANDA ROJA









MÁS BIEN, ES LA HABILIDAD DE MANTENER LA CALMA Y PENSAR RÁPIDAMENTE, SIN IMPORTAR CUÁN EXTREMA SEA LA SITUACIÓN.



NO ES LA FUERZA FÍSICA O LA DENSIDAD DE LOS HUESOS.

EL RECURSO MÁS IMPORTANTE PARA SOBREVIVIR EN EL CAMPO DE BATALLA...



¿NO FUE ESO DEMASIADO IMPRUDENTE...?



YA HE PEDIDO REFUERZOS, Y TAMBIÉN LES INFORMÉ DE LOS PUNTOS DÉBILES DEL MONSTRUO.

ME ESCONDÍ ENTRE LOS ESCOMBROS

Y ESPERÉ PARA REUNIR PODER DE BATALLA.

//DEATH GATLING!!



SOLO HAY UNA CONCLUSIÓN: DEBE SER BLANDO DEBAJO DE LA PIEL.

SU PUNTO DÉBIL CLARAMENTE SON LOS OJOS.

SE HA ENDURECIDO HASTA EL PUNTO DONDE PUEDE REFLEJAR BALAS; Y AUN ASÍ SIGUE MOVIÉNDOSE COMO UN MOLUSCO.

¿SIQUIERA TIENE PUNTOS DÉBILES?





**GLASE-A RANGO 27
SMILE MAN**

N.T: HOMBRE SONRISA



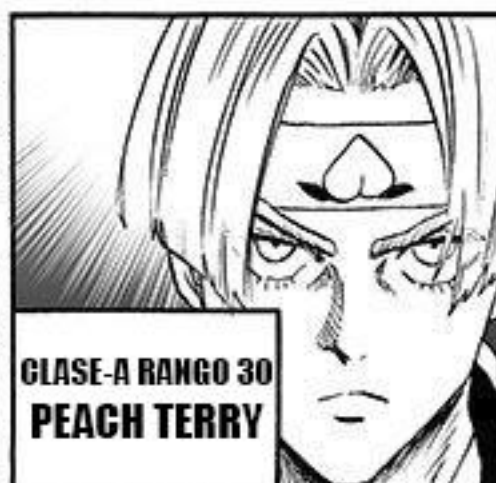
**GLASE-A RANGO 16
BUTTERFLY DX**

N.T: MARIPOSA DX



**GLASE-A RANGO 36
CHAIN 'N' TOAD**

N.T: CADENA Y SAPO



**GLASE-A RANGO 30
PEACH TERRY**

N.T: DURAZNO TERRY



**GLASE-A RANGO 29
NARCISSISTOIC**

N.T: NARCISISTÓICO



¡¡ES HORA
DEL CON-
TRAATA-
QUE!!

**GLASE A RANGO 8
DEATH GATLING**

¡TODOS
APUNTEN
A LOS
OJOS...!



CON ESTO,
TAL VEZ...

//NO MENOS
DE SEIS HÉROES
DE CLASE-A SE
HAN REUNIDO!!



DETÉN-
GANSE.
NO INTER-
FIERAN.



SOLO LO
ENFURECERÁN
MÁS Y CAUSA-
RÁ UN DAÑO
COLATERAL.
¿NI SIQUERA
PUEDEN ENTEN-
DER ESTO?

SI VAN
CONTRA ÉL
CON SUS
PATÉTICOS
PODERES,



¿PATÉ-
TICOS?



¿CÓMO
PLANEAS
DERRO-
TARLO
TÚ SOLO
...?!

ENTON-
CES...

FLASHY
FLASH.



CÁLLATE
Y OB-
SERVA.

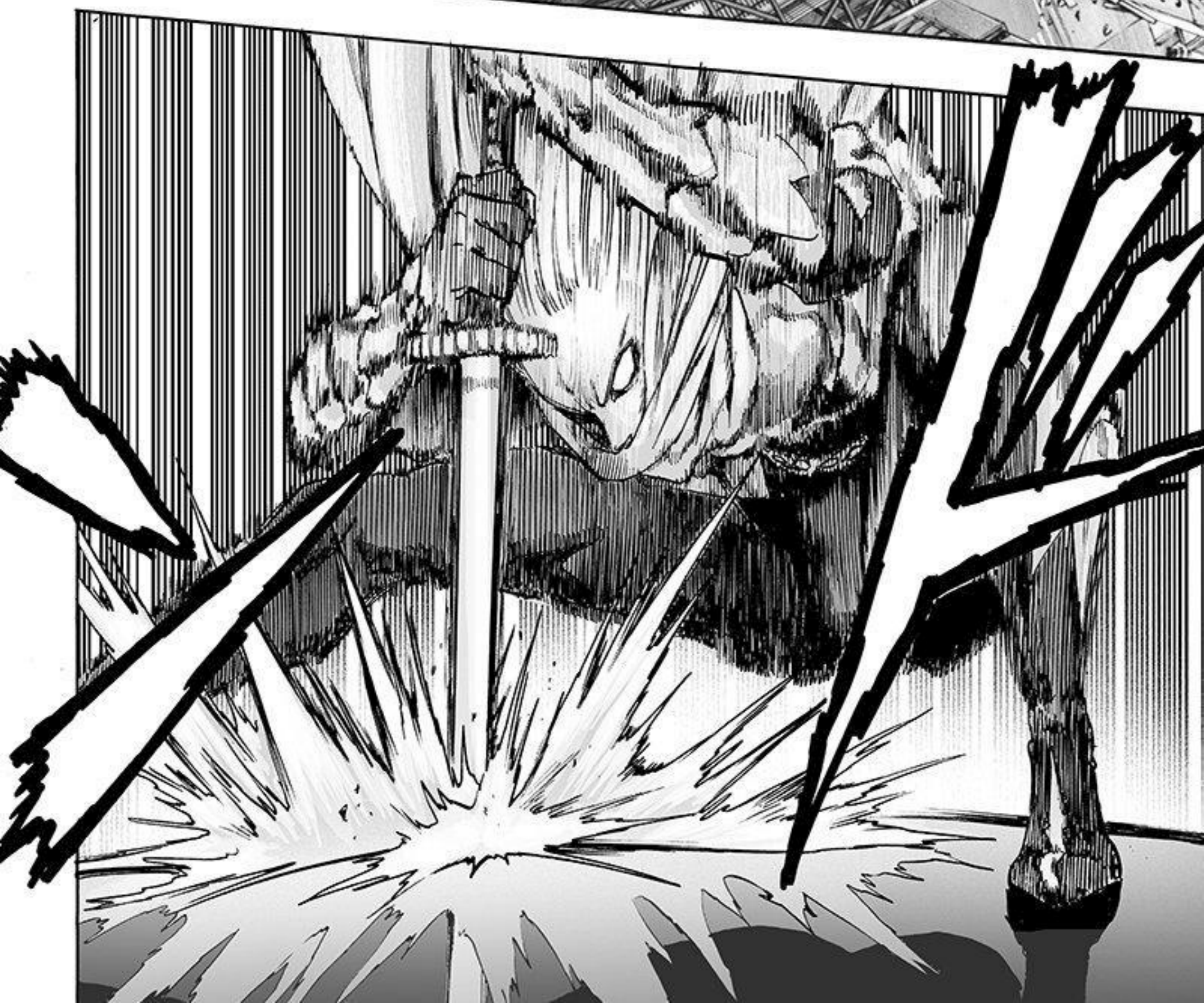








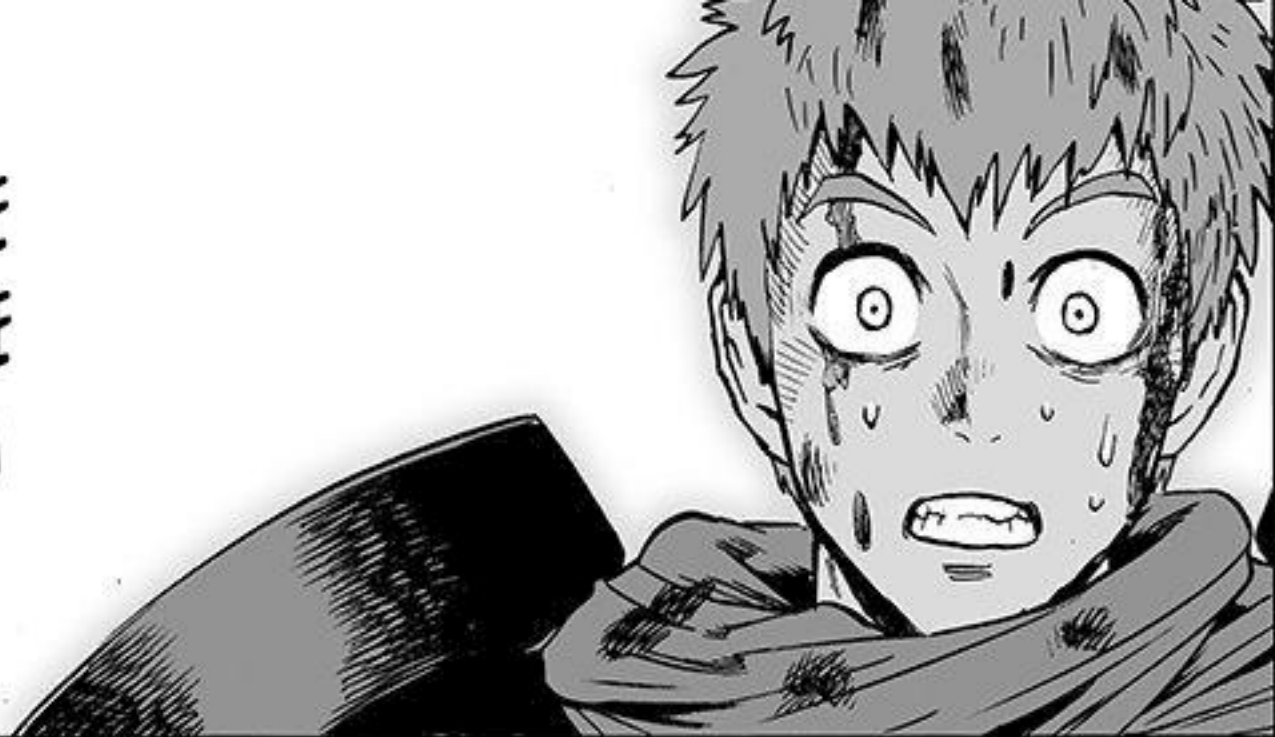






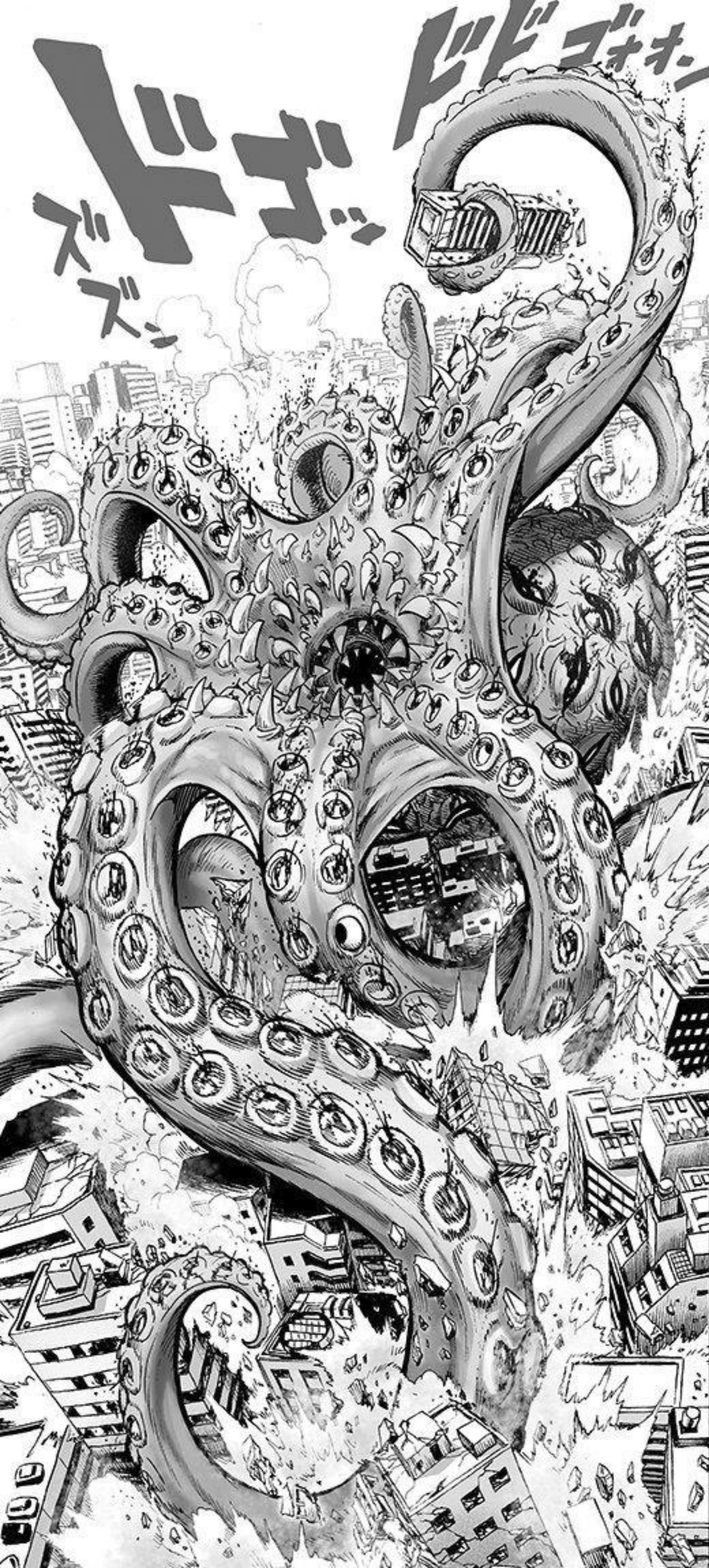


**¡ES TAN INCREÍBLE
QUE ES IMPOSIBLE
DESCRIBIRLO CON
PALABRAS!**



**ASÍ QUE
ESTE ES
FLASHY FL—**





¡RETOR-
CIENDO-
SE DEL
DOLOR!

NO, ESO
NO ES
DEL TODO
CIERTO...
ESTÁ...

¡DESPUES
DE QUE
TODOS SUS
OJOS FUE-
SEN DES-
TRUIDOS,
ESTÁ SU-
FRIENDO
MUCHO!



GUWO
OOO
OOH



¡UWAA
AAAA
AAAH
HHH!

¡ES
INÚTIL!
¡NO SE
DETIENE!



¡ES COSA
MÍA, O LA
CANTIDAD DE
DAÑO CAUSA-
DO POR ESE
PULPO SE AM-
PLIFICÓ ENOR-
MEMENTE AHO-
RA QUE LO
HICISTE ENO-
JAR!



¡WAA
AAAA
AAH!

¡MALDI-
CIÓN!
¡RETÍREN-
SE POR
AHORA!



¡TODO LO
QUE HICE
FUE DARLE
EN SUS
HERIDAS!

¡FU...
FUN-
CIO-
NÓ!



¡G!!!
!!!!

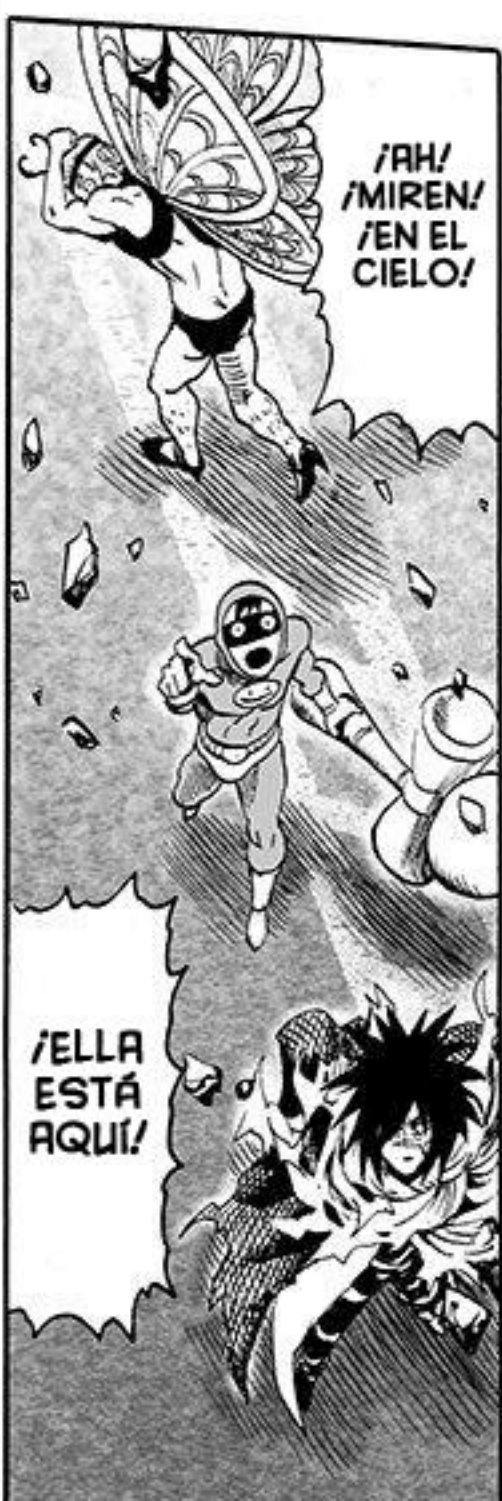




!?











¡ESTÁ APLAS-
TANDO A ESE
PULPO GIGAN-
TE COMO A
UNA LATA DE
SODA VACÍA...!







¿ACASO
INTENTA
MATAR-
NOS...?

E-ESO
ESTUVO
CERCA...



EN REALIDAD,
UM... INTENTÁ-
BAMOS DE-
RROTAR A
ESE PULPO...

OLVIDALO...
SI LE RES-
PONDES
SOLO EM-
PEORARÁ...



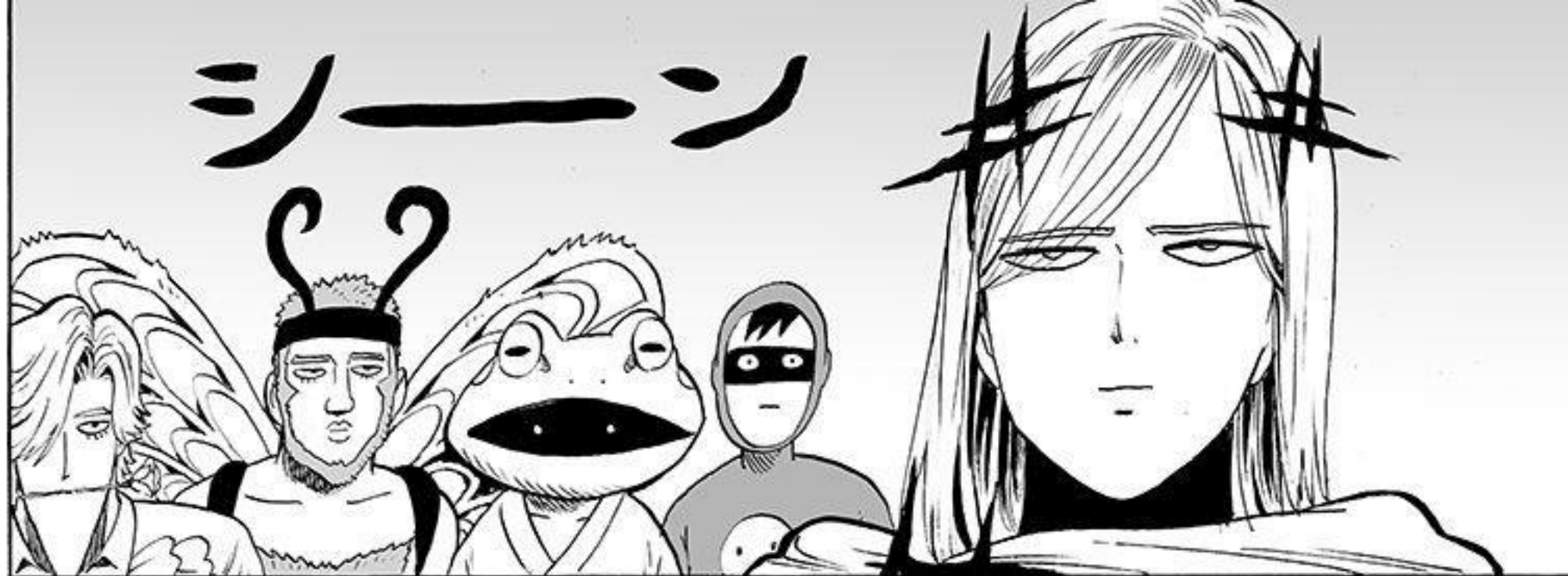
EN UN MOMEN-
TO COMO ESTE,
CUANDO SUPUES-
TAMENTE ES-
TAMOS CORTOS
DE PERSONAL...

¿QUÉ DEMONIOS
GREEN QUE ES-
TÁN HACIENDO
PARADOS AQUÍ?!
¿TENIENDO
UNA FIESTA
DE TÉ?!



SI TE LLAMAS
A TI MISMO UN
HÉROE DE CLASE-S,
¿QUÉ TAL SI EM-
PIEZAS A ACTUAR
COMO TAL Y REAL-
MENTE HACES
TU TRABAJO ADE-
CUADAMENTE?!

ESPECIAL-
MENTE TÚ...
"FLASHY
FLASH",
¿CIERTO?



CIELOS...
¡SON DEMASIADO INÚTILES, TODOS USTEDES!



TODOS Y CADA
UNO DE USTEDES,
METIENDO SUS NARICES
DONDE NO DEBEN...

HMPH...





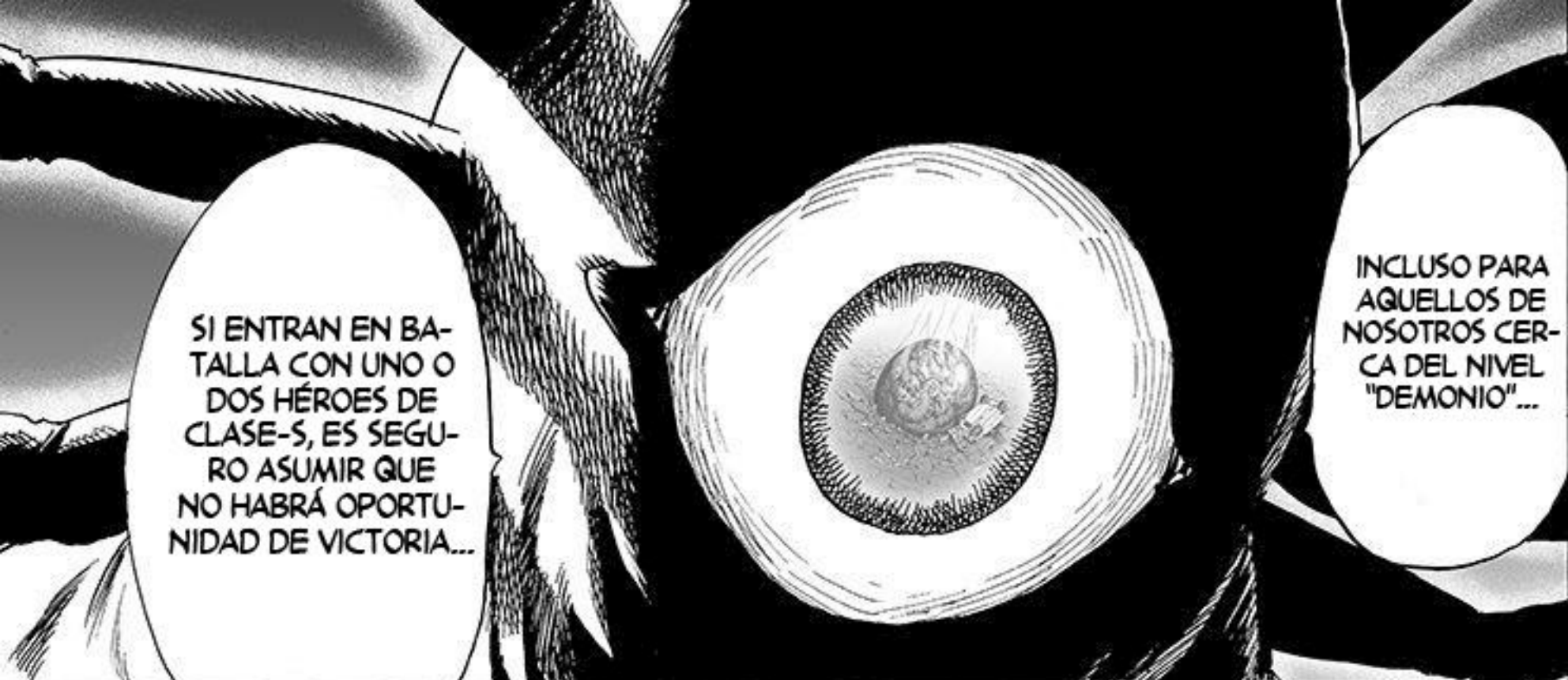
¡MALDICIÓN...! LOS
HÉROES DE CLASE-A
HEMOS PERDIDO
PRESTIGIO HOY.

ES FRUSTRANTE...
PERO NO PODÍAMOS
ESPERAR EXTERMINAR
A ESA COSA SOLOS.



ASÍ QUE LOS
SERES MISTERIO-
SOS RAZONABLE-
MENTE FUERTES
ESTÁN EMPEZAN-
DO A SER DERRO-
TADOS...

HRM...



SI ENTRAN EN BATALLA CON UNO O DOS HÉROES DE CLASE-S, ES SEGURO ASUMIR QUE NO HABRÁ OPORTUNIDAD DE VICTORIA...

INCLUSO PARA AQUELLOS DE NOSOTROS CERCA DEL NIVEL "DEMONIO"...



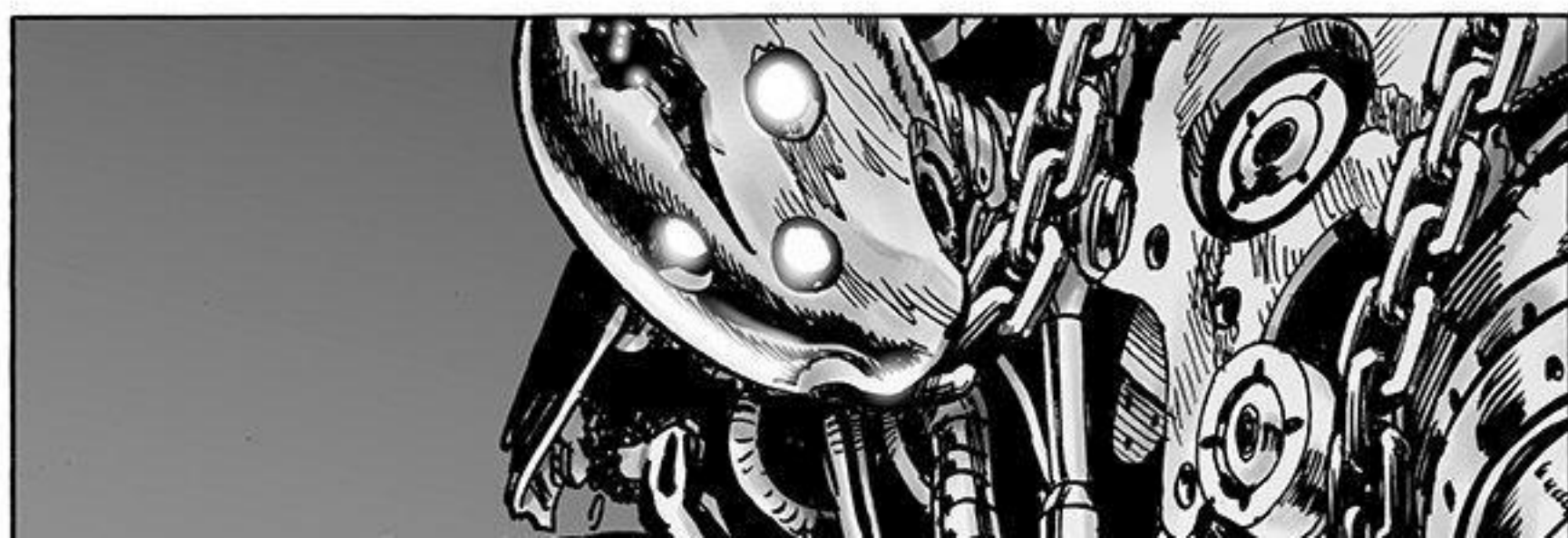
PUEDE QUE SEA NECESARIO QUE YO LA ENFREENTE DIRECTAMENTE.

EN PARTICULAR, TORNADO DEL TERROR ES SIN DUDA UN ENEMIGO PROBLEMÁTICO...



¡PODEMOS CREAR TANTOS SERES MISTERIOSOS COMO QUERAMOS!

NO HAY PROBLEMA.



My name is SOTAMA, I am a hero. My hobby is hero activities. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any someone will push down with me blow. That was also lost. Feeling was also lost. I want the spurs of excitement of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with me blow. It is because I am a true justice man.



ONE PUNCH MAN

One
Y. Matsumoto

¡Mis ojos están aquí arriba, querido!





INCLUSO LOS
ASOCIADOS
DEL CONSEJO.

ESO ES POR-
QUE TODOS
SE ESTÁN TO-
MANDO ESTOS
DISTURBIOS
MUY EN SERIO.

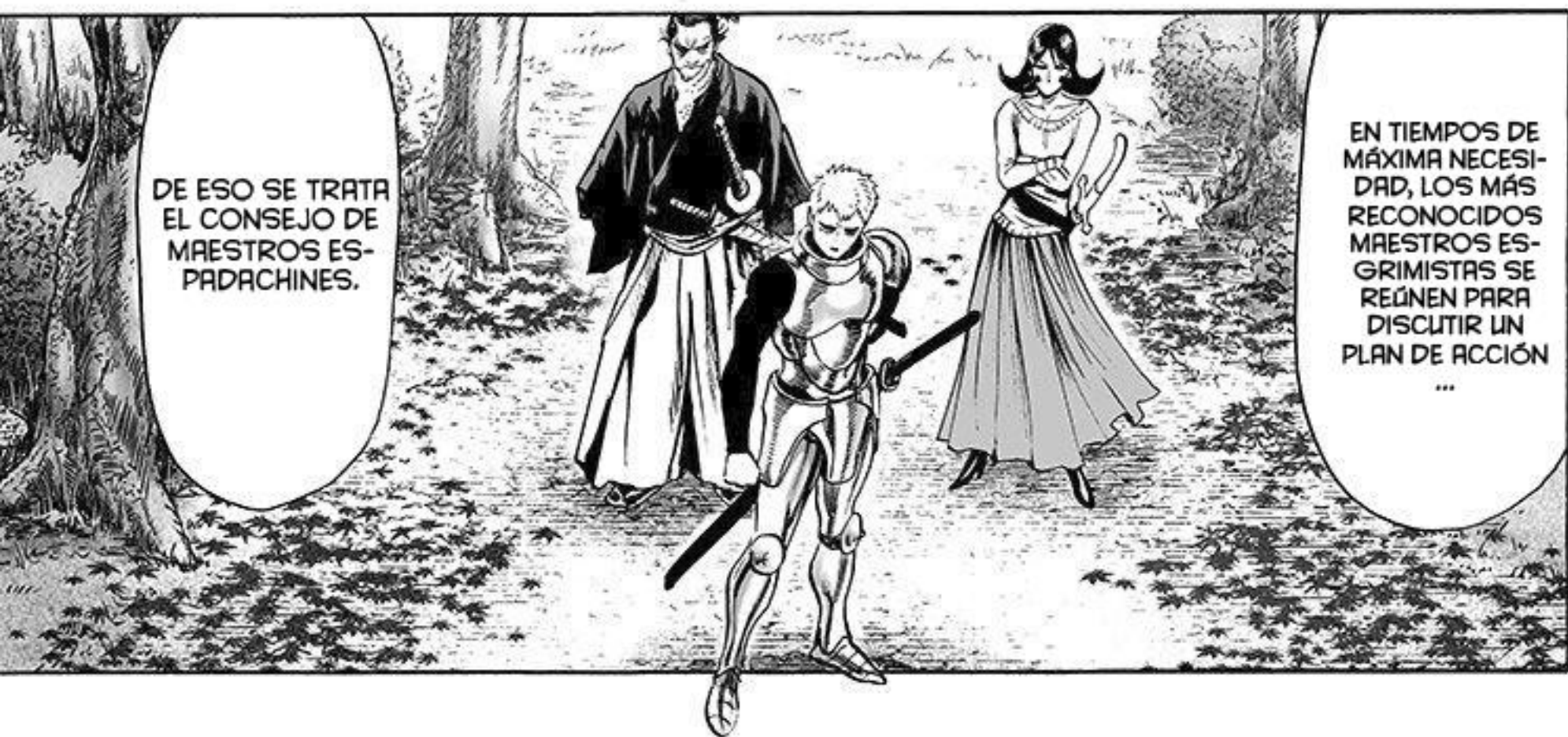
CLASE-A RANGO 4
BUSHIDRILL



EL CONSE-
JO REAL-
MENTE SE
ESTÁ TO-
MANDO SU
TIEMPO HOY.

YA HAN PA-
SADO 3 HO-
RAS DESDE
QUE EL MAES-
TRO ATOMIC
ENTRÓ...

CLASE-A RANGO 3
OKAMAITACHI

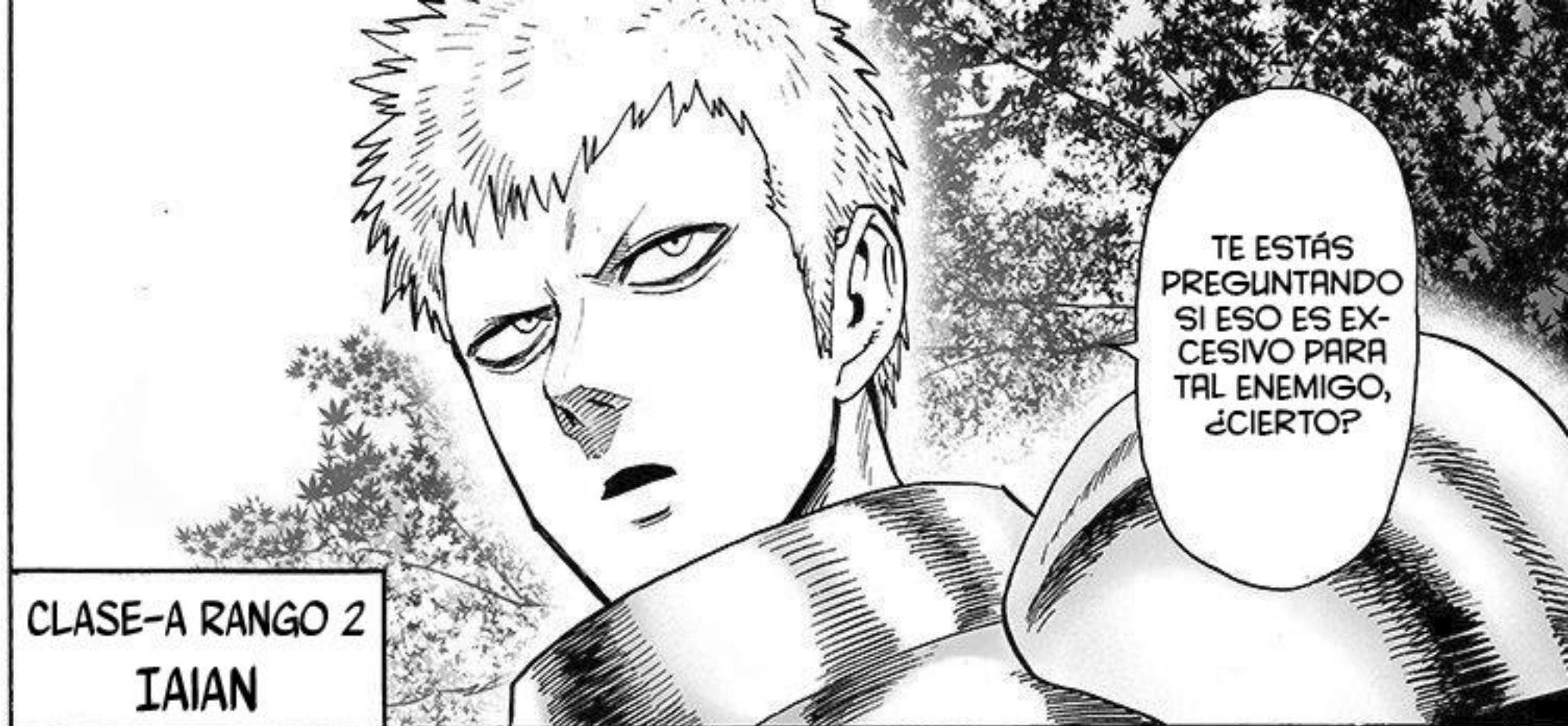


DE ESO SE TRATA
EL CONSEJO DE
MAESTROS ES-
PADACHINES.

EN TIEMPOS DE
MÁXIMA NECESI-
DAD, LOS MÁS
RECONOCIDOS
MAESTROS ES-
GRIMISTAS SE
REÚNEN PARA
DISCUTIR UN
PLAN DE ACCIÓN
...



NUESTRO MAESTRO
DIJO QUE QUERÍA CON-
VENCER A LOS MIEM-
BROS DEL CONSEJO
DE UNIR ESFUERZOS
PARA SUBYUGAR A
ESE "CAZADOR DE
HÉROES", PERO...



TE ESTÁS
PREGUNTANDO
SI ESO ES EX-
CESIVO PARA
TAL ENEMIGO,
¿CIERTO?

CLASE-A RANGO 2
IAIAN



EL MAESTRO
SIEMPRE SE HA
REFERIDO A SIL-
VER FANG COMO
UN VERDADERO
GUERRERO.

ESA DEBE SER
LA RAZÓN POR
LA CUAL EL MA-
ESTRO ATOMIC
ES TAN CALI-
TELOSO.



ESE
MALDITO
GAROU...

EL CAZA-
DOR DE
HÉROES...

ESCUCHÉ QUE
ES MUCHO ME-
JOR QUE LOS
OTROS DISCÍ-
PULOS DE SIL-
VER FANG.



DICEN QUE
GAROU APLAS-
TÓ A TANKTOP
MASTER Y A SUS
CHICOS, TODO
ÉL SOLO.

¿DE VERDAD
PUEDES EN-
FRENTAR A ESE
HOMBRE CON
SOLO UN BRA-
ZO, IAIAN?



AL MENOS,
ESTOY SEGURO
DE QUE UNO
NO PUEDE ES-
TAR A SU NIVEL
CON SOLO TE-
NER SUBORDI-
NADOS.

BUENO, NO
PUEDO ESTAR
SEGURO HAS-
TA QUE NOS
ENFRENTAMOS,
PERO...



HMPH.



SE ALEGRARÁ
MUCHO CUANDO
PRUEBE QUE SOY
MÁS FUERTE QUE
GAROU.

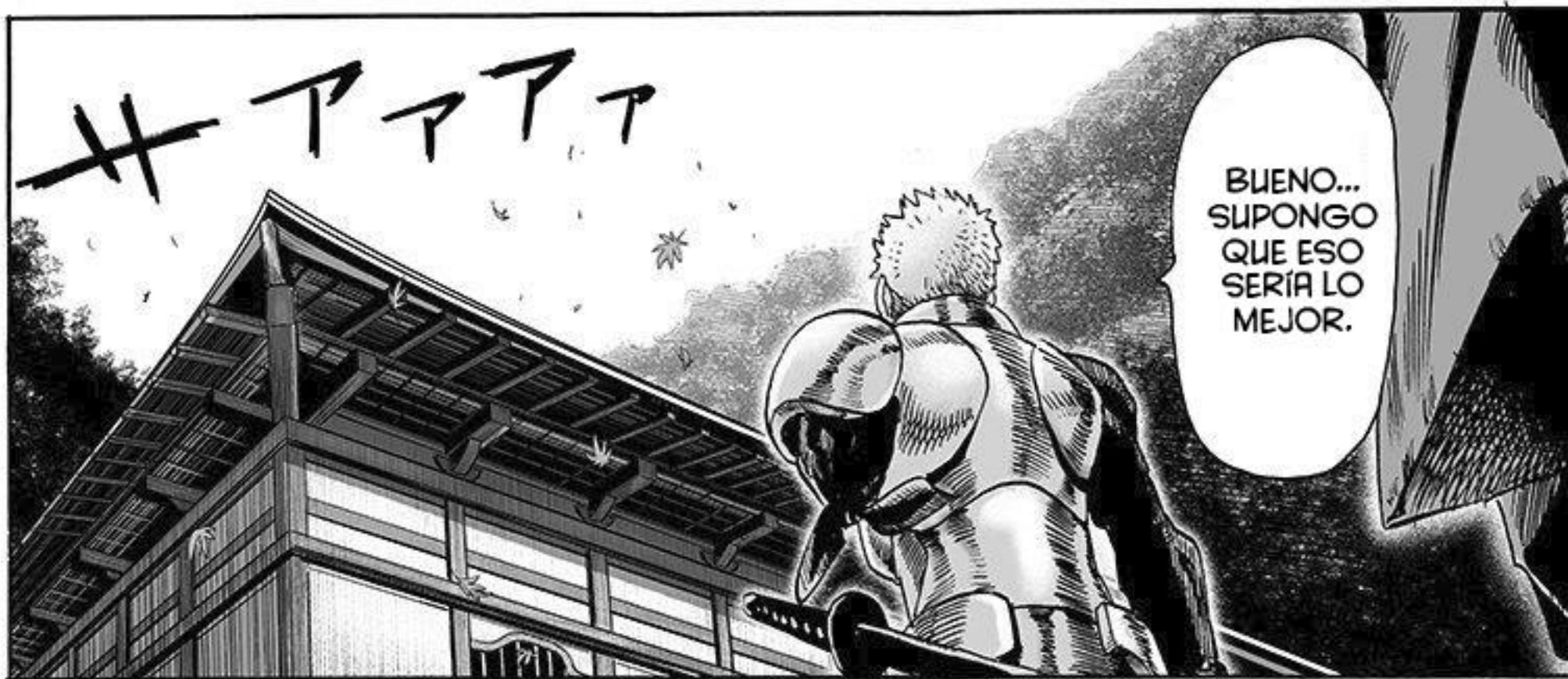
SI ESE ES EL
CASO, ENTONCES
DEBERÍA SER YO
QUIEN LO ENFRE-
NTE. SOY EL MEJOR
DISCÍPULO DEL
MAESTRO ATOMIC
DESPUÉS DE TODO.



ANTES DE QUE
HAYA MÁS VÍCTIMAS,
DEBEMOS UNIR A
UN EQUIPO DES-
PIADADAMENTE
EFICIENTE...

Y ACA-
BARLO
DE UNA
VEZ.

NO TIENE SEN-
TIDO TENER UN
DUELO CON AL-
GUIEN QUE SE
HA DESVIADO
DEL CAMINO
VERDADERO.



BUENO...
SUPONGO
QUE ESO
SERÍA LO
MEJOR.

*BIGOTE DE PRIMEVERA



¿Y POR QUÉ
CREES QUE
DEBERÍA
IMPORTAR-
NOS?

UNO DE LOS MÁS BRI-
LLANTES ESGRIMISTAS
DE MI ESCUELA DE CON-
GLOMERADO ESTÁ TRA-
BAJANDO COMO HÉROE,
BAJO EL NOMBRE DE
"SPRING MUSTACHE*"...

AUN ASÍ FUE COM-
PLETAMENTE DE-
RROTADO POR
ESE "CAZADOR
DE HÉROES".



ME PREGUNTO
CUÁNTOS DE ESTOS
"HÉROES" SON MÁS
FUERTES QUE YO.

SI TODO LO QUE
HACEN ES DESHACER-
SE DE LOS MONS-
TRUOS, SOLO SON
UN POCO MEJORES
QUE EL CONTROL DE
PLAGAS, DESPUÉS
DE TODO.

PARA EMPEZAR,
HAY DEMASIADOS
HUMANOS COMU-
NES LLAMÁNDOSE
A SÍ MISMOS "HÉ-
ROES", POR SU-
PUESTO QUE ERA
DE ESPERARSE
ALGÚN TIPO DE
REACCIÓN.



UNO DE LOS
HÉROES MÁS
FUERTES ES EL
HOMBRE DEL
QUE DISCUTÍA-
MOS, SILVER
FANG.

TRAERÉ A AL-
GUNOS PRON-
TO, ASÍ PODRÁ
VERLOS POR
SÍ MISMO.

ALGUNOS DE
ELLOS SON
DE HECHO
FUERTES,
PERO...



MIENTRAS SEGUÍA
AL "CAZADOR DE
HÉROES", CORTÓ
TODAS SUS CONE-
XIONES SOCIA-
LES... ¿POR QUÉ?

ESCUCHÉ QUE
EXPULSÓ AL
ÚLTIMO DISCÍ-
PULO QUE LE
QUEDABA Y
CERRÓ EL
DOJO.

AÚN NO
HEMOS
PODIDO
COMUNI-
CARNOS
CON
SILVER
FANG.

QUIZÁS SOLO ESTÁ
AVERGONZADO POR
LA IMPROPIEDAD DE
SU ANTIGUO DISCÍ-
PULO, Y NO PUEDE
DARLE LA CARA A
NADIE.

NICHIRIN

N.T: DISCO SOLAR

¿SE ESTÁ
PREPARAN-
DO PARA
MORIR?

AMAHARE

N.T: CLARO DE LLUVIA

ATANDO TODOS
LOS CABOS
SUELTOS ANTES
DE LA PELEA...

N.T: COLÉRICO

O SE ESTÁ
HACIENDO
RESPONSABLE
Y PLANEA UNA
DESTRUCCIÓN
MUTUA...

ZAMBAI



SILVER
FANG
PODRÍA
PERDER.

CUALQUIERA QUE
SEA, UNA COSA
SIGUE SIENDO
CIERTA: SI ESTÁ
TOMANDO TALES
MEDIDAS EXTRE-
MAS...

ENTONCES
EL ENEMIGO
DEBE SER
FUERTE.



EL ENEMIGO
ES SU ANTI-
GUO ESTU-
DIANTE, CRIA-
DO POR EL
MISMO.



Y AUN
ASÍ...



SU HABI-
LIDAD ES
CASI IM-
PECABLE.

¿POR
QUÉ?

¿NO DIJISTE TÚ
MISMO QUE ÉL
ERA UN ARTISTA
MARCIAL DE ÉLI-
TE DE PRIMERA
CLASE?



NO PUEDO DESCARTAR LA POSIBILIDAD DE QUE SERÁ BLANDO CON ÉL.

EN EL FONDO, SILVER FANG ES SOLO UN VIEJO DE BUEN CORAZÓN...



EN UN COMBATE REAL, UN DESCUIDO DE UN SEGUNDO SIGNIFICA PERDER LA VIDA.



POR LO TANTO... NOSOTROS MISMOS DEBERÍAMOS IR POR GAROU ANTES QUE SILVER FANG

...

Y MATARLO.

COMO ESTÁN LAS COSAS, ES PELIGROSO DEJAR QUE ESOS DOS PELEEN.



ESTOY AQUÍ
PARA IMPLO-
RAR POR SU
AYUDA.

SERÍA IMPO-
SIBLE SI-
QUIERA EN-
CONTRAR-
LO SIN EM-
PLEAR PU-
ESTOS DE
VIGILANCIA.



ENVIARÉ
A MIS PU-
PILOS
TRAS ÉL.

ENTEN-
DIDO.



DEBERÍAS
SENTIR COMO
SI EL DESTINO
ESTUVIERA DE
TU LADO.

TENGO EL
PODER DE
MIL HOM-
BRES.



HICISTE
BIEN EN
VENIR AN-
TE NOSO-
TROS.

ESOS NOVA-
TOS EN LA ASO-
CIACIÓN DE HÉ-
ROES NO SE-
RÍAN NADA ANTE
UN MAESTRO DEL
PUÑO DE CO-
RRIENTE DE
AGUA ROMPE
ROCAS.





¿ENCUEN-
TRAS ESTE
TEMA MUY
ABURRIDO
PARA SE-
GUIR?

HARA-
GIRI...

PARECE
QUE YA
ESTÁS
MUY BO-
RRACHO.



JEJEJE-
JEJEJE...

OH, "QUIERO
AYUDAR A MI
VIEJO AMIGO
QUE ES HÉROE"
...

¿ME LLAMASTE
AQUÍ PARA ES-
CUCHAR BANA-
LIDADES COMO
ESA?

¿NO ERES
TÚ EL QUE
ESTÁ ALU-
CINANDO
AQUÍ?



ESO NO ES
NADA MÁS QUE
LA PRUEBA DE
SU DECADENCIA.

SI ESE VIE-
JO ES ASE-
SINADO POR
SU PÍCARO
DISCÍPULO
...



¿O DEBERÍA
DECIR... EL
GRAN SÚPER
HÉROE ATOMIC
SAMURAI?

JEJEJE.

HARAGIRI



¿DESDE CUÁNDO NOS CONVERTIMOS EN UNA FIESTA DE TÉ PARA AMIGOS?

CIERTAMENTE EL CONSEJO DE MAESTROS ESPADACHINES FUE CREADO PARA DARLES UN LUGAR A TALES PERSONAS PARA QUE COMPTAN ENTRE SÍ.



LO QUE BUSCAN AQUELLOS QUE SON COMO NOSOTROS NO ES AMISTAD, NI RIQUEZAS, SINO SOLO UNA COSA:

MEJORAR NUESTRA ESGRIMA.

TU DEVOCIÓN POR ESTA ÚNICA META ES LA ÚNICA RAZÓN POR LA QUE ESTÁS AQUÍ.



SEPARÉMONOS POR AHORA.

SUFICIENTE.

HAS BEBIDO DEMASIADO LICOR, HARA-GIRI.



¡ES UN BUEN DISCURSO! ¡HE ESTADO ESPERANDO PARA DECIRLES!

TENGO MI PROPIO DISCURSO TAMBIÉN.

ESPEREN.





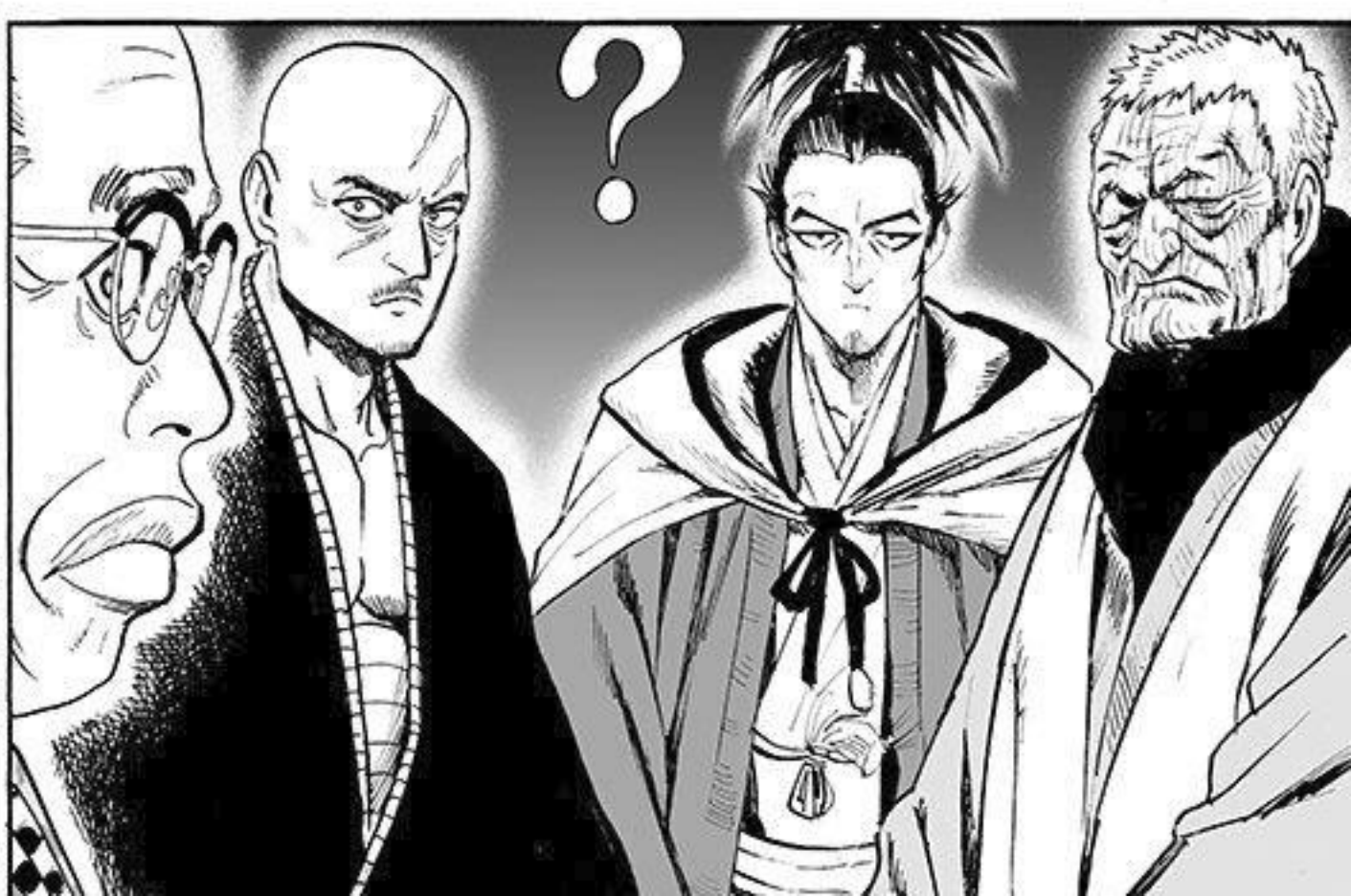
PARECE
QUE ESTÁN
PALPITAN-
DO...
¿SON...?



SI TE IN-
YECTAS
ESTAS...

TU CUERPO
SE ACTIVA...
PUEDES EXCE-
DER TODOS
LOS LÍMITES DEL
SER HUMANO,
EN FUERZA FÍ-
SICA, LONGE-
VIDAD, CUAL-
QUIER COSA
QUE PUEDAS
IMAGINAR.

CÉLULAS
DE MONS-
TRUO.





EN POCAS
PALABRAS, TE
CONVIERTES
EN UN MONS-
TRUO.



¿DÓNDE
CONSEGUISTE
ESTO?

¡ESTÁ TO-
MANDO UNA
POSTURA DE
COMBATE...!

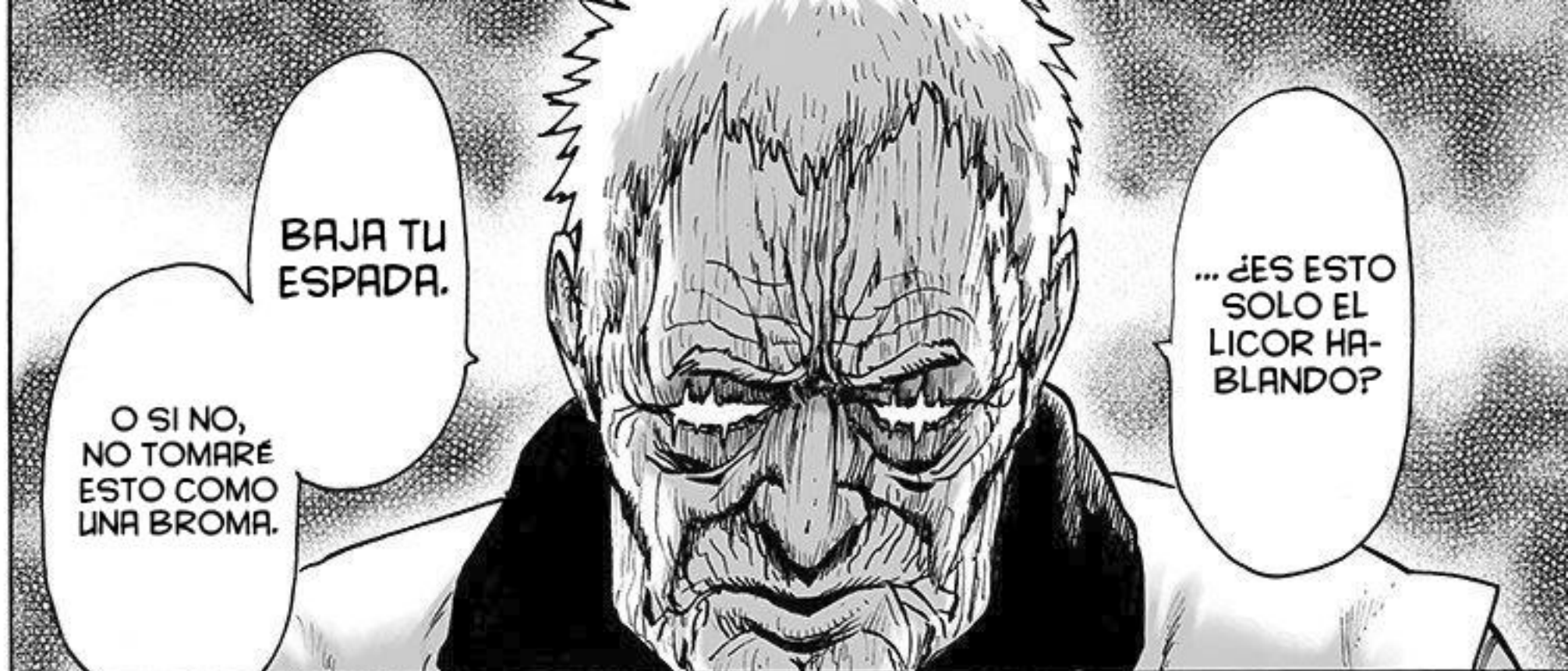
¿QUÉ SIN-
SENTIDO
ES ESTE?



DIJERON QUE SI
ABANDONABA MI
HUMANIDAD, OB-
TENDRÍA A CAMBIO
UN PODER MUCHO
MÁS ALLÁ DEL QUE
HE TENIDO HASTA
AHORA... ASÍ QUE
ME UNÍ.

Y SE PUSIE-
RON EN CON-
TACTO EL
OTRO DÍA.

ESOS MONSTRUOS
HAN CREADO SU
PROPIA ASOCIA-
CIÓN... EN POCAS
PALABRAS, LA CON-
TRAPARTE DE LA
ASOCIACIÓN DE
HÉROES.





SOY UN
MONS-
TRUO.



ASÍ QUE
ERES UN
MONSTRUO
AHORA...



VAYAN MÁS ALLÁ DEL BIEN Y EL MAL, Y ALCANCEN NUEVAS ALTURAS.

CAMBIEN EL NOMBRE DE ESTE GRUPO A EL CONCEJO DE DEMONIOS DE LA ESPADA.



¿QUÉ?!

USTEDES TAMBIÉN, VUÉLVANSE MONSTRUOS YA MISMO.



DEBERÍAS TENER CUIDADO CON LO QUE DICES CUANDO ESTÉS DENTRO DEL RANGO DE MI ESPADA.

JEJE-JE...

QUÉ BAJO HAS CAÍDO, HARAGIRI.


¿ASÍ QUE ESTE ES EL PEQUEÑO MANDADO QUE ESTÁS HACIENDO PARA LA ASOCIACIÓN DE MONSTRUOS?



Y AHORA ES MUCHO MÁS VELOZ.


YA DEBISTE HABER ENTENDIDO.

MI TÉCNICA DE DESENVAINAR LA ESPADA YA SUPERÓ LA VELOCIDAD DEL SONIDO.



ES REALMENTE DECEPCIONANTE CÓMO TODOS USTEDES ME HAN DEJADO ADOPTAR MI POSICIÓN DE COMBATE SIN RESISTENCIA.

PUEDO CORTAR TODOS SUS CUELLOS CON UN SOLO MOVIMIENTO.



CORRECTO. ES UNA LÁSTIMA, PERO...

ME DIJERON QUE TE ASESINARA DE CUALQUIER FORMA...
"ATOMIC SAMURAI".



QUÉ LÁSTIMA.



NIÉGUENSE Y MORIRÁN.



MENEAR

NINGUNO ES
ESTÚPIDO COMO
TÚ, HARAGIRI.



ASÍ QUE,

TIENEN 3
SEGUN-
DOS.

¡CÓMANSE
LAS CÉLULAS
DE MONS-
TRUO!



3



2



1











PRIMERO,
¡ATACARE-
MOS A LA A-
SOCIACIÓN
DE MONS-
TRUOS!







LA DEBILIDAD
DE SU
CORAZÓN.

LA FRAGILIDAD
DEL ANIMAL
HUMANO.



アアアアア...



SABÍA QUE LA
TEXTURA ESTABA
MAL... SI LO USAS
DEMASIADO TIEM-
PO, LA CABEZA
COMIENZA A PI-
CARTE.

CIELOS...
LO BARATO
REALMENTE
NO VALE
LA PENA.



¿QUÉ PASA?
¿POR QUÉ TE
ESTÁS SOS-
TENIENDO LA
CABEZA?

EH...
SÍ.

¿TAN NER-
VIOSO
ESTÁS?



¡OYEEEEEE!
¡ES TU
TURNO!!



Y SI GANAS LA
PRÓXIMA PELEA,
LO ENFRENTARÁS
EN LAS FINALES.

SU ENEMIGO ERA
VOLTEN. TODOS ES-
TÁBAMOS CONVEN-
CIDOS DE QUE SU PO-
DER ERA LO MEJOR Y
AUN ASÍ SUIRYU GANÓ
UNA VEZ MÁS CON
UNA SOLA PATADA.

LA PELEA QUE
TUVO SUIRYU
JUSTO AHORA
FUE INCREÍBLE-
MENTE ASOM-
BROSA DE
NUEVO.



SUPONGO QUE
PUEDE SER EL
MÁS SORPRESI-
VO* DE ESTA
COMPETENCIA...

¡PERO TU OPO-
NENTE EN LAS SE-
MIFINALES TAM-
BIÉN ES ATE-
RRADOR!



Y ESO FUE SOLO
EL COMIENZO.
SEGURAMENTE
ESTÁ ESCONDIEN-
DO SU VERDADE-
RO PODER.

PODRÍA SER
INCLUSO MÁS
BRUTAL QUE EL
PROPIO BAKU-
ZAN.

CONSIDERANDO
LOS RESULTADOS
DE SU PRIMER Y
SEGUNDO ENCUEN-
TRO, ESTÁ CLARO
QUE SU OBJETIVO
ERA MATAR A SUS
ENEMIGOS DES-
DE EL INICIO.



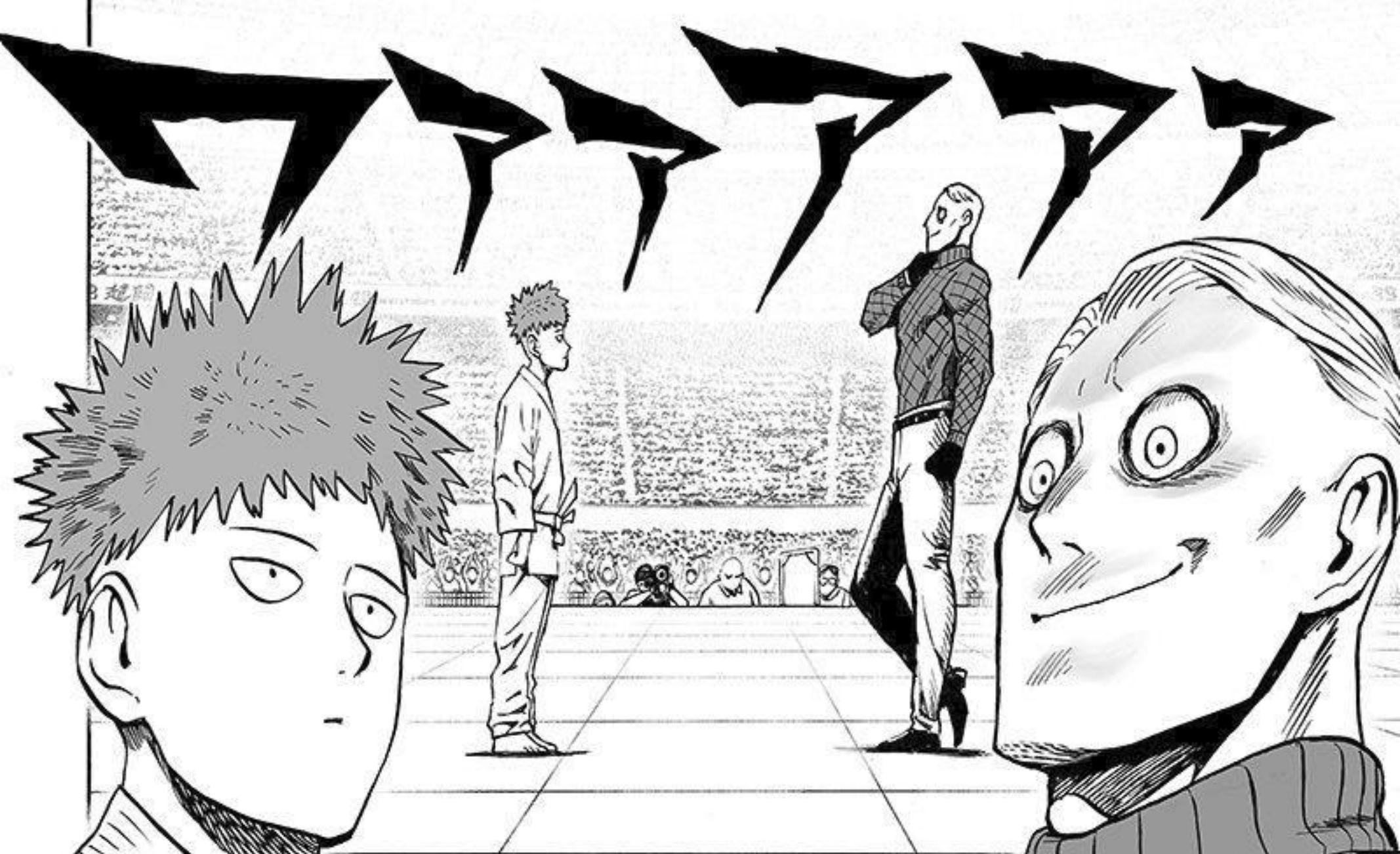
DE ALGUNA FORMA
SE CONVIRTIÓ EN
UNO DE ESOS CON-
CURSANTES "VE-
TERANOS AMIGA-
BLES"... PERO YO
NI SIQUIERA SOY
QUIEN ÉL PIENSA
QUE SOY...

¡POR
FAVOR,
SÉ MUY
CUIDADO-
SO... CHA-
RANKO!



¡Y ESTE EN-
CUENTRO
MERECE
TODA SU
ATENCIÓN!

¡SEMIFINALES,
SEGUNDO
ENCUENTRO!



¡UN MAESTRO DEL
PUÑO DE CORRIENTE
ACUÁTICA ROMPE
OLAS*, EL LUCHA-
DOR CHARANKO!

¡AQUEL QUE TER-
MINO CON LA RA-
CHA DE CAMPEO-
NATOS CONSECU-
TIVOS DE BAKUZANI!
¡EL HOMBRE QUE
GANO CADA BATA-
LLA CON UN SOLO
GOLPE!

VERSUS
...

LLEVANDO EL
PUÑO DE LA RAZA
SUPERIOR DE PURA
SANGRE, EL LUCHA-
DOR CHOZE!

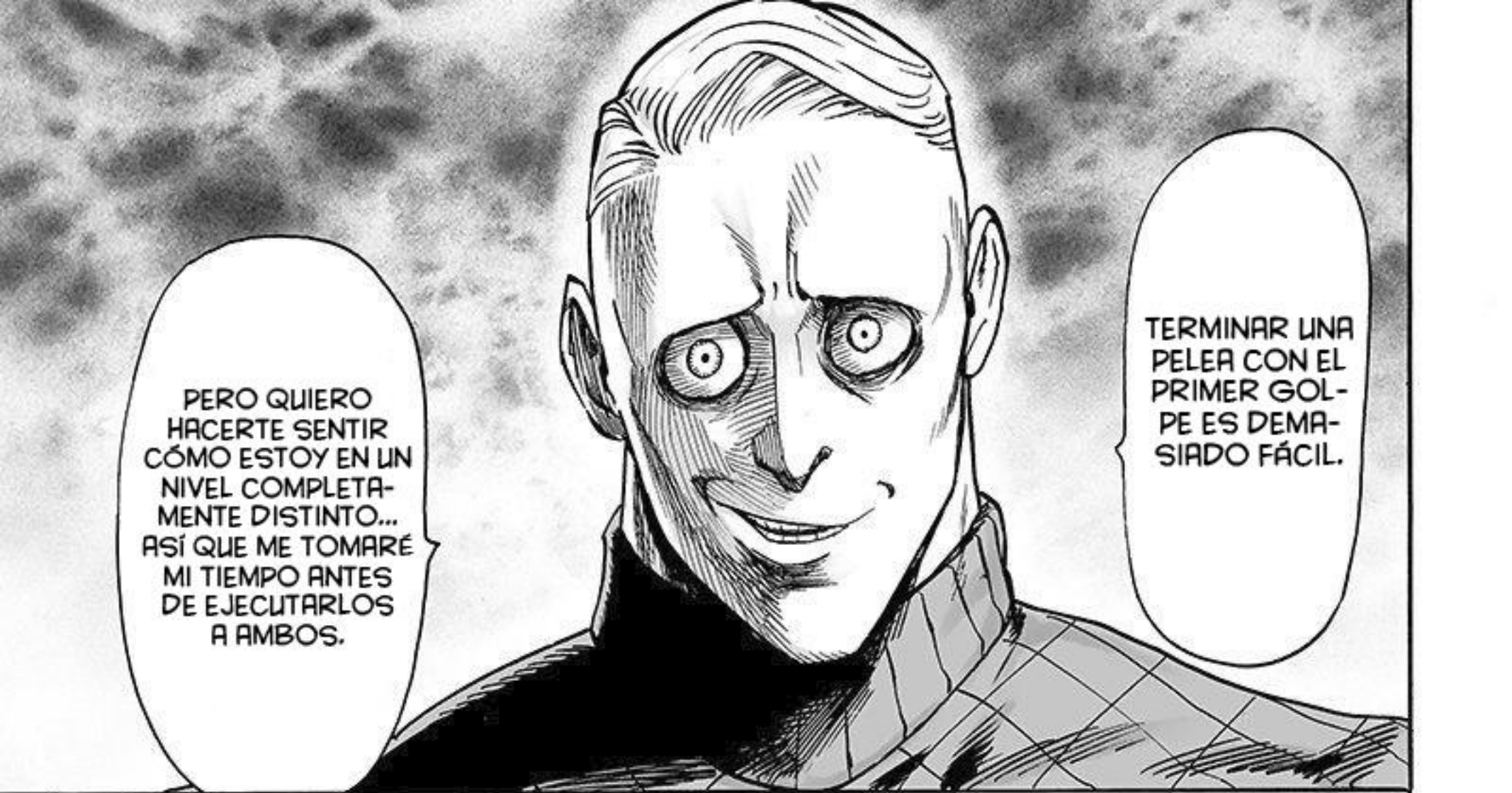
¡ESTE HOMBRE NO
PARABA DE HACER
PEDAZOS A SU COM-
PETENCIA, Y PARECÍA
DIVERTIRSE HACIÉN-
DOLO! ¡CON SUS
VICTORIAS GANA-
DAS CON SANGRE,

*SAITAMA NO RECORDABA QUE EL NOMBRE DEL ESTILO DE PELEA DE BANG ES
PUÑO DE CORRIENTE DE AGUA ROMPE ROCAS.

ESE SUIRYU TAM-
BIÉN... ¿ESO ES TODO
LO QUE SE NECESITA
PARA ENGAÑAR A LOS
TONTOS PLEBEYOS?


CADA ENCUEN-
TRO CON UN
SOLO GOLPE,
¿CIERTO...?

JUJUJU
...



PERO QUIERO
HACERTE SENTIR
CÓMO ESTOY EN UN
NIVEL COMPLETA-
MENTE DISTINTO...
ASÍ QUE ME TOMARÉ
MI TIEMPO ANTES
DE EJECUTARLOS
A AMBOS.


TERMINAR UNA
PELEA CON EL
PRIMER GOL-
PE ES DEMA-
SIADO FÁCIL.



ESTE TORNEO LE PRO-
BARÁ A LOS PLEBE-
YOS EL TREMENDO
PODER DE MI GENTE.
Y ESTE ES SOLO EL
PRIMER PASO...
UN DÍA... UN DÍA...

YA ESTOY EN UN
NIVEL COMPLETA-
MENTE DISTINTO
COMPARADO CON
LAS SUCIAS MA-
SAS... PERTENEZ-
CO A UNA NUEVA
RAZA SUPERIOR.

ORR
II



E INCLUSO EN-
TRE TODAS A-
QUELLAS CUIDA-
DOSAS CREA-
CIONES, YO SOY
LA MÁS GRAN-
DIOSA OBRA
MAESTRA EN
NUESTRA LAR-
GA HISTORIA.

DATANDO DESDE
MIS PRIMEROS
ANCESTROS, MI
CLAN HA MANTE-
NIDO NUESTRO
LINAJE PURO, RE-
PRODUCIENDO
SOLO LOS ME-
JORES GENES...



¡DOMINARE-
MOS EL
MUNDO!









¡ADEMÁS, LA
AFILIACIÓN Y EL
ESTILO DE PELEA
DEL COMPETIDOR
CHARANKO SIGUEN
SIENDO COMPLE-
TAMENTE DESCO-
NOCIDOS!

¡UN DESARRO-
LLO COMPLE-
TAMENTE SIN
PRECEDENTES!

¡AMBOS COM-
PETIDORES HAN
LLEGADO HASTA
LAS FINALES
SIN HABER RE-
CIBIDO NI UN
SOLO GOLPE!



¿QUÉ TAN
LEJOS
LLEGARÁ
ESTO?!



LA TENSA ATMÓS-
FERA DE LA AU-
DIENCIA DEMUES-
TRA QUE ELLOS
PODRÍAN HABER-
LO ESTADO ES-
PERANDO...



DESDE QUE
DERROTÓ A BA-
KUZAN, ¿CASO
NOS ATREVIMOS
A PENSAR QUE EL
SIQUIERA...?



¿PODRÍA
SER POSI-
BLE QUE
...?



¡SIN
EMBARGO!
¡HAY UN HOM-
BRE QUE NO
DEJARÁ QUE
ESO PASE!

¡NO PODEMOS
SIQUIERA IMAGI-
NAR CÓMO ES ÉL
CUANDO LO DA
TODO EN UNA PE-
LEA A SU NIVEL!



¡¡SUI-
RYU!!

¡¡ACA-
BA CON
ÉL!!

ES UN HECHO... ¡IN-
CLUSO RECORDANDO
TODAS LAS PELEAS
PASADAS EN ESTE
TORNEO, NUNCA HA
HABIDO ALGO CO-
MO ESTO!



¡¡YA LO
VEREMOS!!

¿ES ESTE EL
ENEMIGO QUE
ARRUINARÁ TU
RACHA DE VIC-
TORIAS?





**¡PELEANDO CON EL
ESTILO DEL PUÑO
DE CORRIENTE A-
CUÁTICA ROMPE
OLAS, CHARANKO!!**

**¡QUE
COMIENCE
EL ENCUEN-
TRO FINAL!**

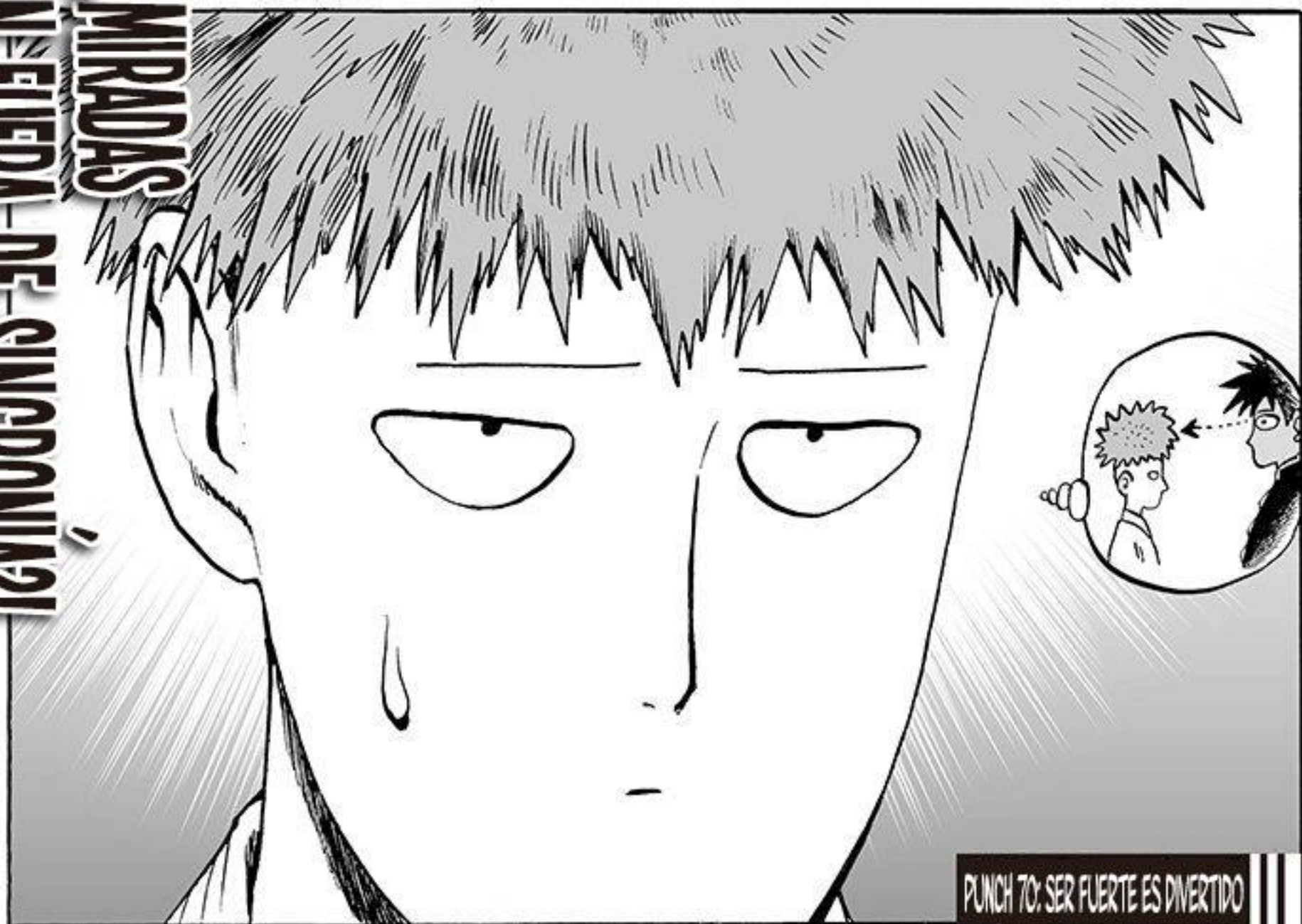
ESTE TIPO...
NO PUEDE
SER... ÉL...
¿NOTÓ QUE
LLEVO PUES-
TA UNA PE-
LUCA?

ONE PUNCH-MAN

LA BATALLA DECISIVA ENTRE ESTOS DOS GRANDES HOMBR

SIN EMBARGO... ¿SUS MIRADAS

ESTAN FUERA DE SINCRONIA?



PUNCH 70: SER FUERTE ES DIVERTIDO

My name is SAITAMA. I am a barely hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. Hair was also lost. Feeling was also lost. I want the surprise of movement of a battle. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch man.

STORY by ONE & DRAW by YUSUKE MURATA



BT 33 起闘 SUPER FIGHT 33

¡LOS
MAGNÍFICOS
GOLPES
LANZADOS POR
ESAS LARGAS
PIERNAS DEJAN
INCONSCIENTES
A SUS
OPONENTES!

SUIRYU, QUIEN
HA AVANZADO
EN TODOS SUS
ENCUENTROS AL
GANARLOS CON
UNA SOLA
PATADA...



¡Y DEL OTRO
LADO, CHARANKO
TAMBIÉN HA
LLEGADO HASTA
LA FINAL CON SU
ÚNICO Y FLOJO
GOLPE!

¡SUS ESTILOS
PUEDEN
PARECER COMO
LA NOCHE Y EL
DÍA, PERO EN
TÉRMINOS DE
PODER DE
ATAQUE, PARECE
QUE SON CASI
IGUALES!



ANTE ESTA
AMENAZA,
¿PUEDE EL
CINTURÓN
BLANCO
CHARANKO ESTAR
INTENTANDO
OCULTAR SUS
NERVIOS CON
ESA ESTÚPIDA
EXPRESIÓN
SUYA?!

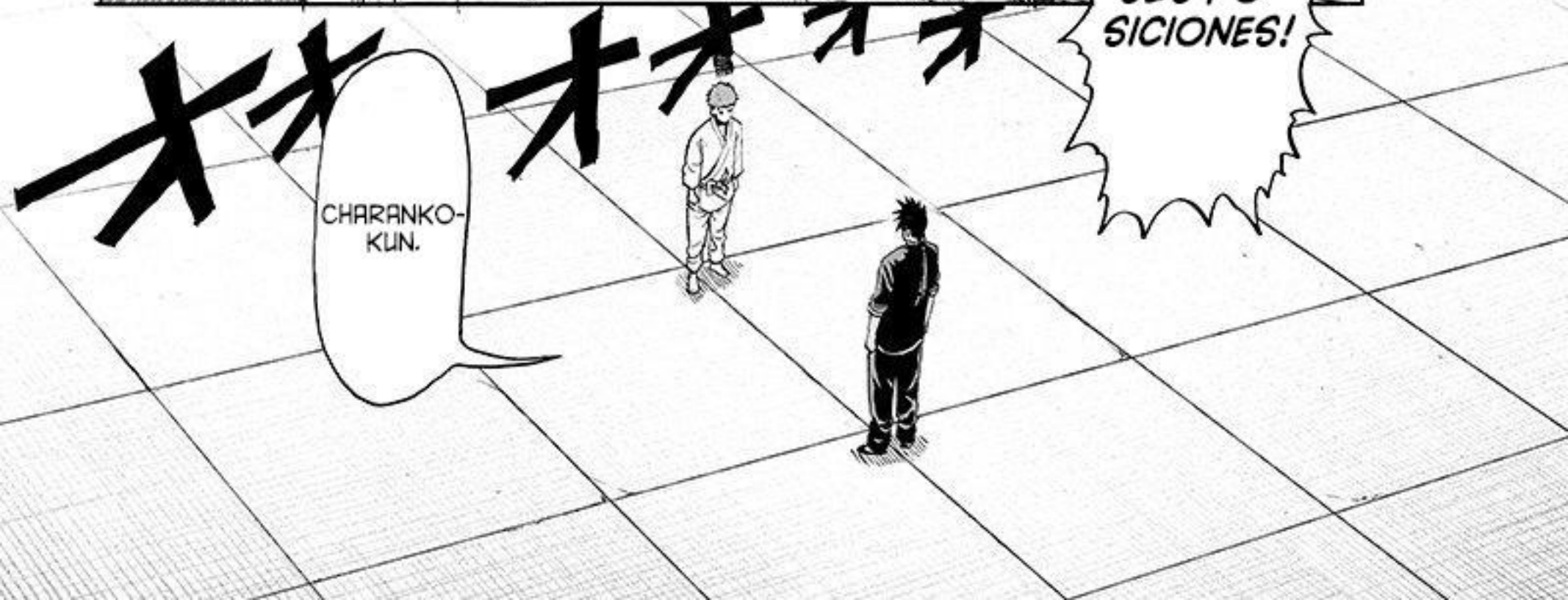
¡Y AUN ASÍ,
SUIRYU SIGUE
SONRIENDO!

EN
REALIDAD
ESTO ES
SER "INEX-
PRESIVO",
PARA QUE
LO SEPAS.

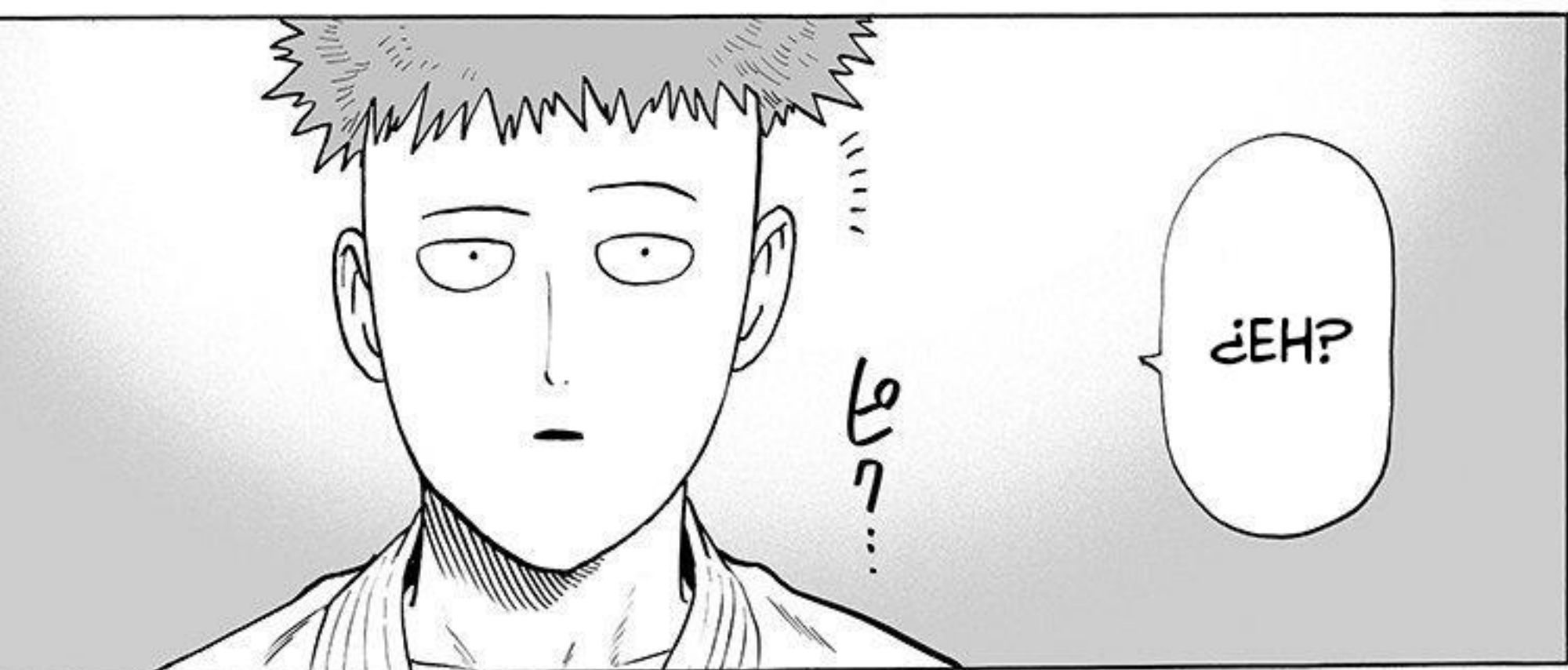
COMO UNO
PODRÍA ESPERAR,
¿PODRÍA SER ÉL
VARIAS VECES
MÁS FORMIDABLE
EN TÉRMINOS DE
HABILIDAD Y
EXPERIENCIA?!



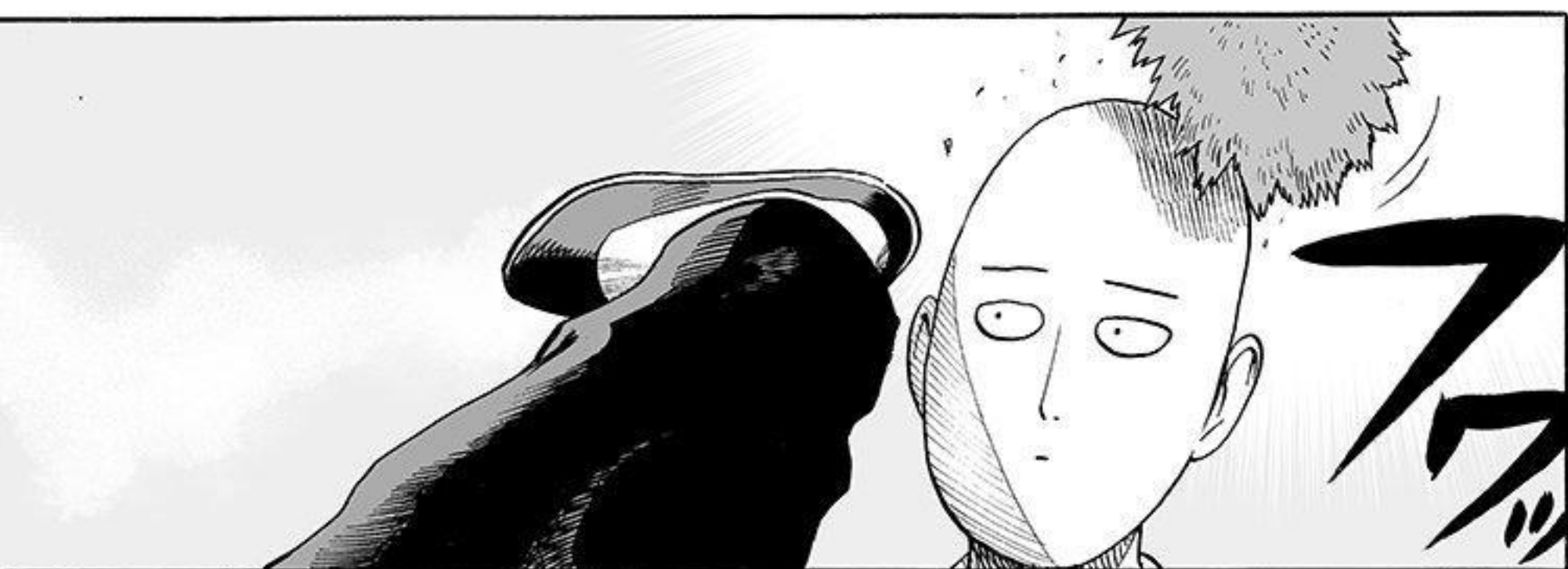
¡TOMEN
SUS PO-
SICIONES!



CHARANKO-
KUN.









Y AUN ASÍ,
¿CUÁL
PODRÍA
SER SU
INTEN-
CIÓN?! ¡SE
DETUVO
JUSTO
ANTES DE
UN GOLPE
DIRECTO!



IN...
¡INCREDÍ-
BLE!

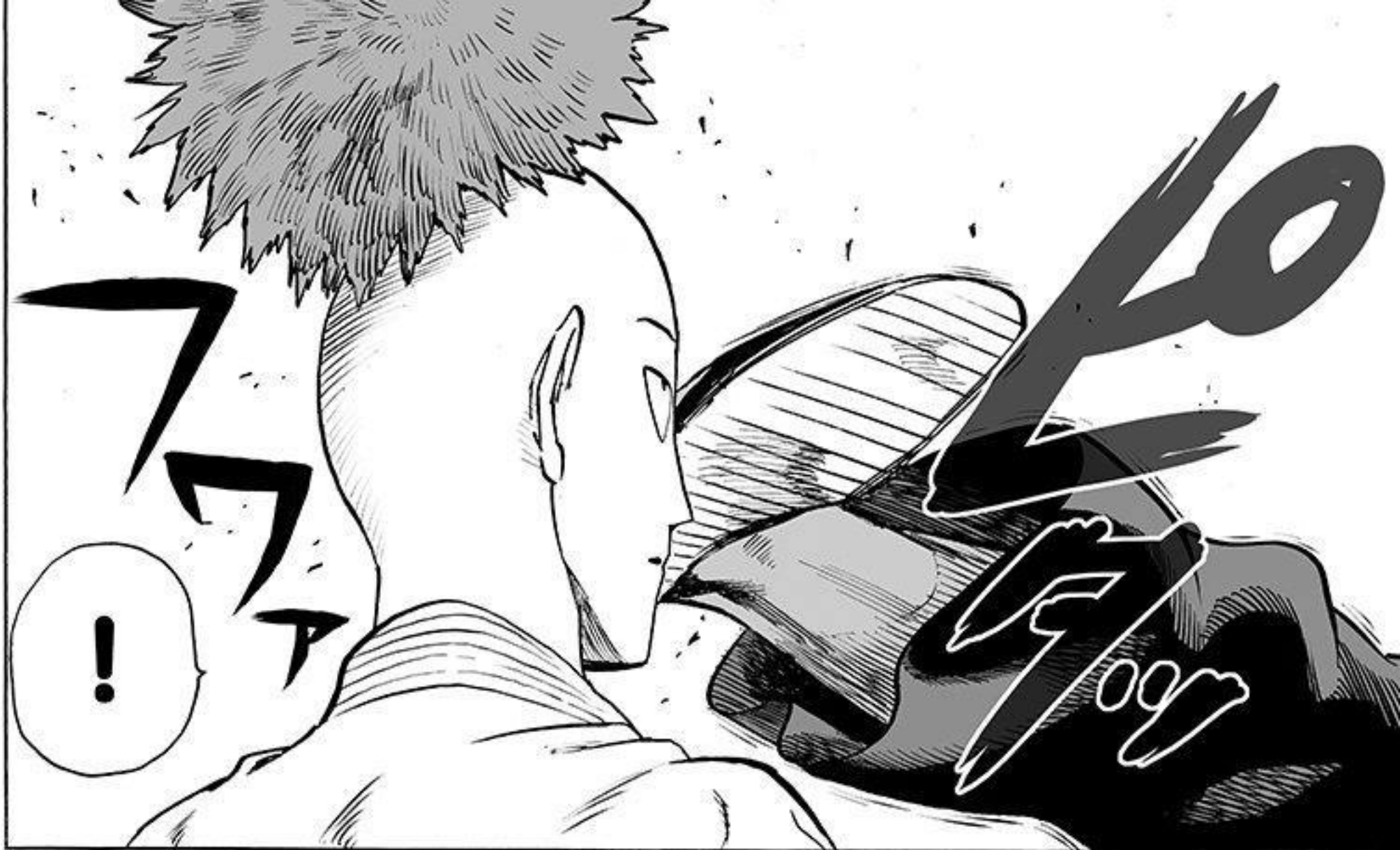
¡SUIRYU
TOMA LA
INICIATIVA
CON EL
PRIMER MO-
VIMIENTO!



¡CHARANKO
FUE INCAPAZ
DE REAC-
CIONAR!

NOSOTROS
TAMPOCO
TENEMOS LA
MÍNIMA IDEA DE
LO QUE PASÓ EN
UN INSTANTE...
¡QUÉ EXTRAOR-
DINARIA
VELOCIDAD DE
PATADA DE
SUIRYU!





¡SI ALGUNO DE ESOS ATAQUES LO HUBIESEN ALCANZADO, EL ENCUENTRO PODRÍA HABER TERMINADO YA!



¡SU TÉCNICA FUE CEGADORAMENTE RÁPIDA, NI SIQUERA PUDE VERLA!

¡CHARANKO, CONSCIENTE DE LA SITUACIÓN, ES FORZADO A MANTENER ALGO DE DISTANCIA ENTRE ELLOS!



¿ESTÁ APUNTANDO ALLÍ A PRO-
PÓSITO...?

ESA PRESIÓN DEL VIENTO ES PELI-
GROSA...

SOLO QUERÍA PROBARLO UN POCO, YA QUE ES LA FINAL Y TODO, PERO...

¿NO SERÁ
QUE... LOS
NERVIOS TE
ESTÁN
ATACANDO?

¿QUÉ
PASA?

NO ES
COMO SI
PUDIERAS
VERLAS,
¿CIERTO?





¿HM?

AAH...
ENTONCES
SUPONGO
QUE NO
INTENTABA
QUITARME
LA PELUCA
DELIBERADA-
MENTE,
DESPUÉS DE
TODO.



ESE
COMENTA-
RISTA NO
TIENE IDEA
DE LO QUE
ESTÁ
PASANDO
REALMENTE.

TODO
ESTO FUE
SOLO UN
CALENTA-
MIENTO.



ELEGISTE NO
ESQUIVARLAS
PORQUE
LEÍSTE MIS
INTENCIONES,
¿NO ES ASÍ?
SABÍAS QUE
NO TENÍA
INTENCIÓN DE
GOLPEARTE
REALMENTE.

¡CHARANKO NO
PUEDE HACER
NADA MÁS QUE
LEVANTAR
AMBAS MANOS
Y PROTEGER
DESESPERADA-
MENTE SU
CABEZA!

¡UNA
RÁFAGA DE
PATADAS
DETENIÉN-
DOSE JUSTO
ANTES DE
DARLE A SU
OBJETIVO!

¿HA
PERDIDO
COMPLETA-
MENTE LA
VOLUNTAD
DE LUCHAR
?!

EL
ENCUENTRO
YA HA
EMPEZADO.

¿NO
CREES
QUE YA ES
HORA...

DE DEJAR DE
PROBARME Y
CAMBIAR A
MODO DE
BATALLA?









SIEMPRE ES
DIVERTIDO
TENER UN
CONCURSO DE
HABILIDADES
CON ALGUIEN
FUERTE,
DESPUÉS DE
TODO.

YA SABES...
DE VEZ EN
CUANDO ME
GUSTARÍA
LIBERARME Y
HACER ALGO
DE EJERCICIO.

YO TAMBIÉN
PENSABA ESO,
SI PUDIERA
TENER UNA
BATALLA DI-
VERTIDA CON
UN Oponente
FUERTE, ESO
SERÍA GENIAL
TAMBIÉN.



DIVER-
TIDO...
¿EH?



NO SUELO
CONOCER
GENTE CON
TU NIVEL
DE PODER
TODOS
LOS DÍAS,
¿SABES?

HOY ES
UN GRAN
DÍA.



SER
FUERTE ES
DIVERTIDO.

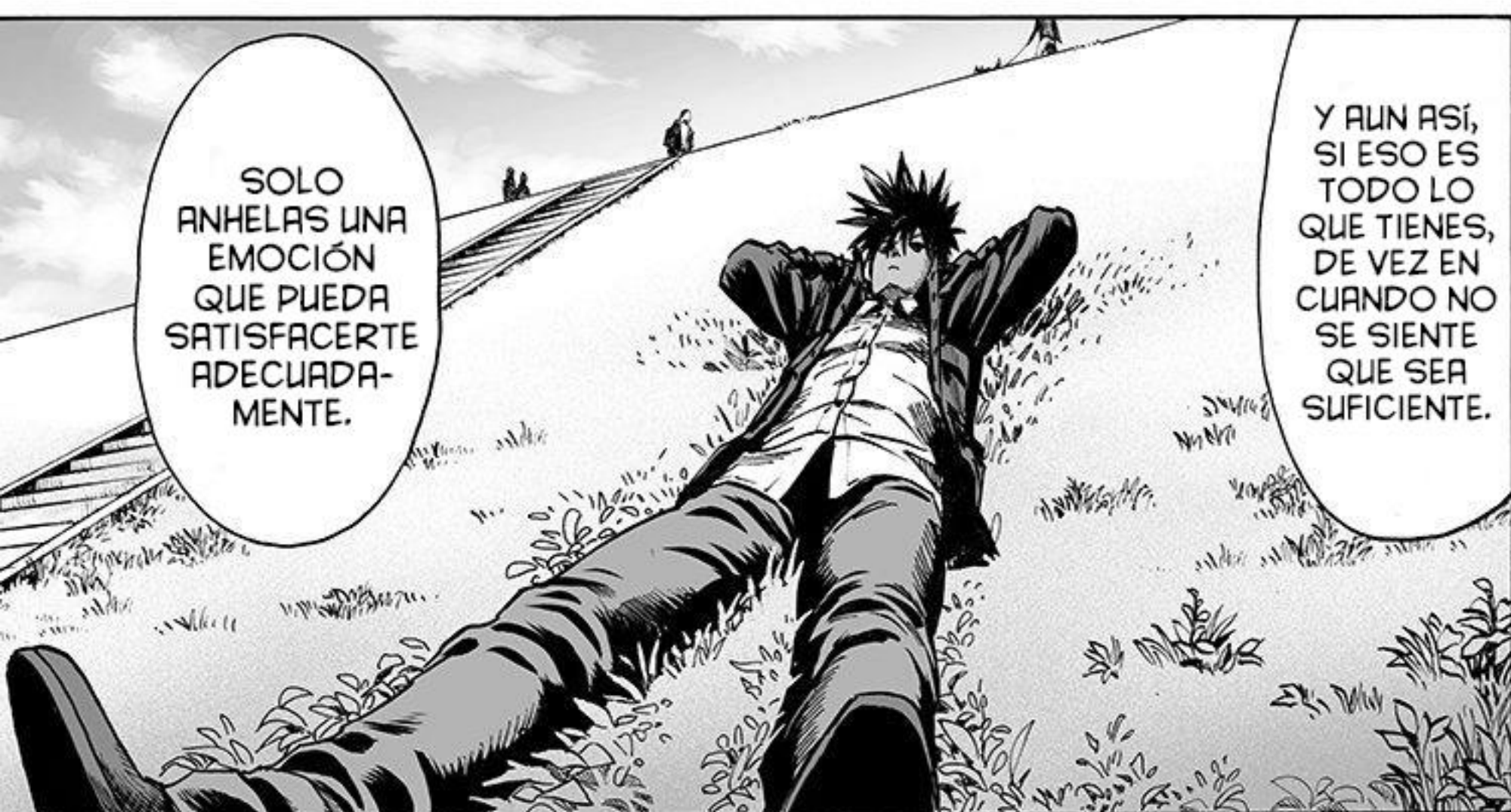
Sí...



SI ERES
FUERTE, TIENES
GARANTIZADO
VIVIR UNA
VIDA FÁCIL.

SON
CAPACES DE
VIVIR MÁS
LIBREMENTE.

PARA LOS
HUMANOS,
MIENTRAS
MÁS
FUERTES
SEAN,



SOLO
ANHELAS UNA
EMOCIÓN
QUE PUEDA
SATISFACERTE
ADECUADA-
MENTE.

Y AUN ASÍ,
SI ESO ES
TODO LO
QUE TIENES,
DE VEZ EN
CUANDO NO
SE SIENTE
QUE SEA
SUFICIENTE.



¿NO ES POR
ESO QUE
DECIDISTE
PARTICIPAR
EN ESTE
TORNEO?

ALGO QUE
REALMENTE
TE EMOCIO-
NE...

TÚ TAMBIÉN
LO DESEAS,
¿NO ES ASÍ?

...



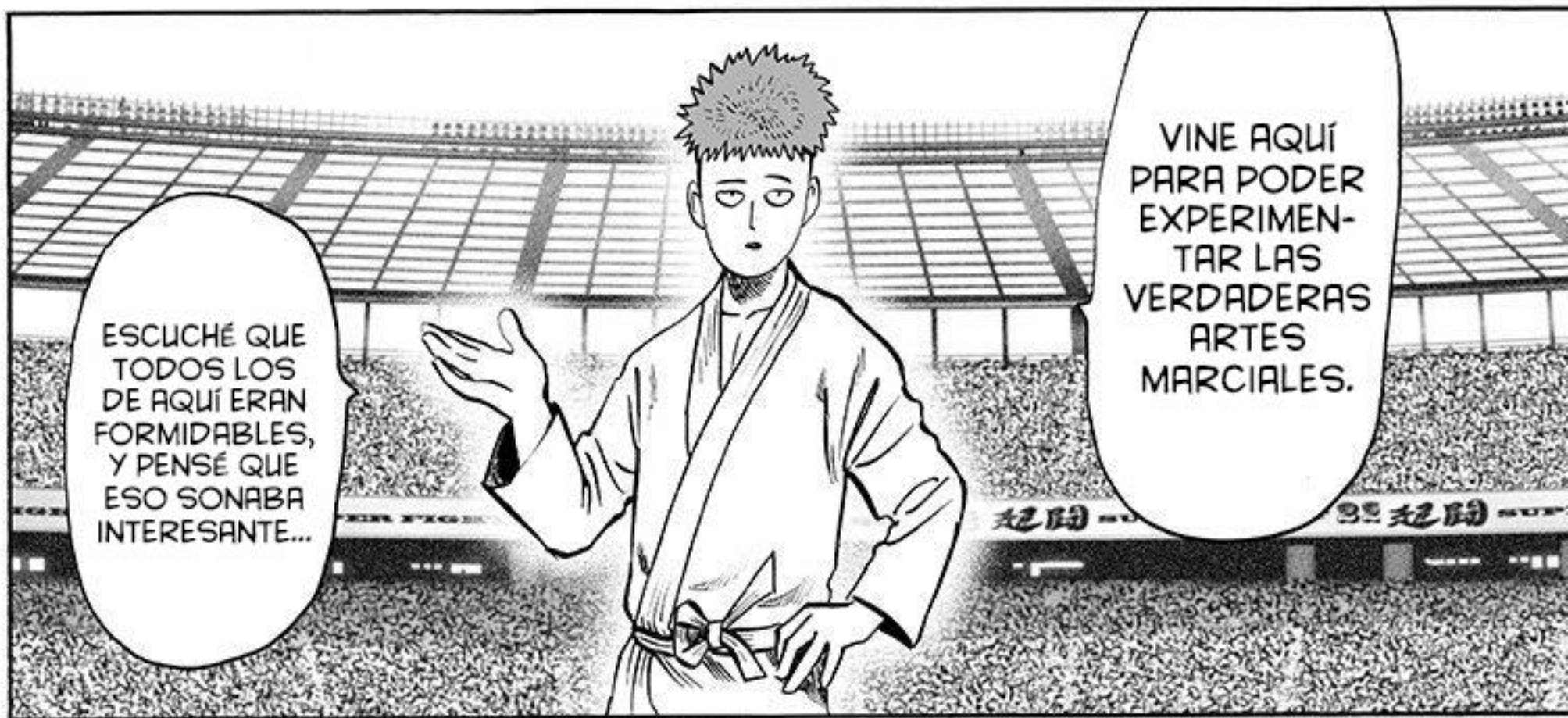
ES UN
TIPO MUY
POSITIVO.

AHH, YA
VEO...

?

"¿NO ES
DIVERTIDO
SER
FUERTE?"...
¿EH...?

SOLO POR
SER FUERTE,
LA VIDA SERÁ
FÁCIL, Y
PUEDES
CONSEGUIR
DIVERSIÓN
LUCHANDO
CONTRA
OPONENTES
FUERTES...



ESCUCHÉ QUE
TODOS LOS
DE AQUÍ ERAN
FORMIDABLES,
Y PENSÉ QUE
ESO SONABA
INTERESANTE...

VINE AQUÍ
PARA PODER
EXPERIMEN-
TAR LAS
VERDADERAS
ARTES
MARCIALES.



SOLO
PENSABA QUE
A ESTE PASO,
REALMENTE NO
TENÍA SENTIDO
QUE VINIERA
EN PRIMER
LUGAR.

NO PUEDO
SABERLO,
PERO... PUEDE
QUE ESTÉN
RECORDANDO
EL DURO VIAJE
HACIA LAS
FINALES.

¿DE QUÉ
DEMONIOS
ESTÁN
HABLANDO
?

PERO EN EL
MOMENTO EN QUE
HACÍA UN SIMPLE
CONTRAATAQUE,
EL ENCUENTRO
TERMINABA ASÍ
DE FÁCIL.



ESA
CONFIAN-
ZA TUYA...



ESTAS
ENORMES
ACLAMA-
CIONES...



PUEDE
QUE EN
REALIDAD
SEAS UN
POCO
DIFERENTE
DEL RESTO.



NO SE
DIGA
MÁS...



¡JAJA!



¡BIEN!

¡AHORA
QUE NOS
HEMOS
PUESTO DE
ACUERDO,

ASÍ QUE A
CAMBIO...
DEBES DAR
LO MEJOR
DE TI
TAMBIÉN Y
DEJARME
TENER UN
BUEN
MOMENTO,
¿DE ACUER-
DO?



¿ENTONCES
CÓMO TE
SUENA
ESTO?

TE DARÉ LA
EXPERIENCIA
EN ARTES
MARCIALES
QUE BUSCAS.

QUIZÁS ME
PERMITAS
FINALMENTE
PROBAR
CUÁN ATE-
RRADORAS
PUEDEN SER
LAS ARTES
MARCIALES.



... ESO
SUENA
BIEN
PARA
MÍ.



Crack
...

COMEN-
CEMOS!

¡2017 VIENE
CON UN GOLPE FATAL!

¡LOS MEJORES
DESEOS PARA EL
AÑO NUEVO!





***¡HAGÁ-
MOSLO!***





¡Y
ES UNA
INTENSA
PATADA
ALTA!

¡EL PODEROSO
SONIDO DE ESE
GOLPE NOS
ALCANZÓ HASTA
LA CABINA DE
TRANSMISIÓN!

¡POR FIN
CONECTA!
¡SUIRYU NO
FRENÓ EN SECO
ESTA VEZ,
ASESTÁNDOLE
UN GOLPE
DEVASTADOR!



PERO DEBO
PREGUNTAR,
¿SU BRAZO
ESTÁ BIEN
DESPUÉS DE
RECIBIR EL
IMPACTO DE
ESA PATADA?!

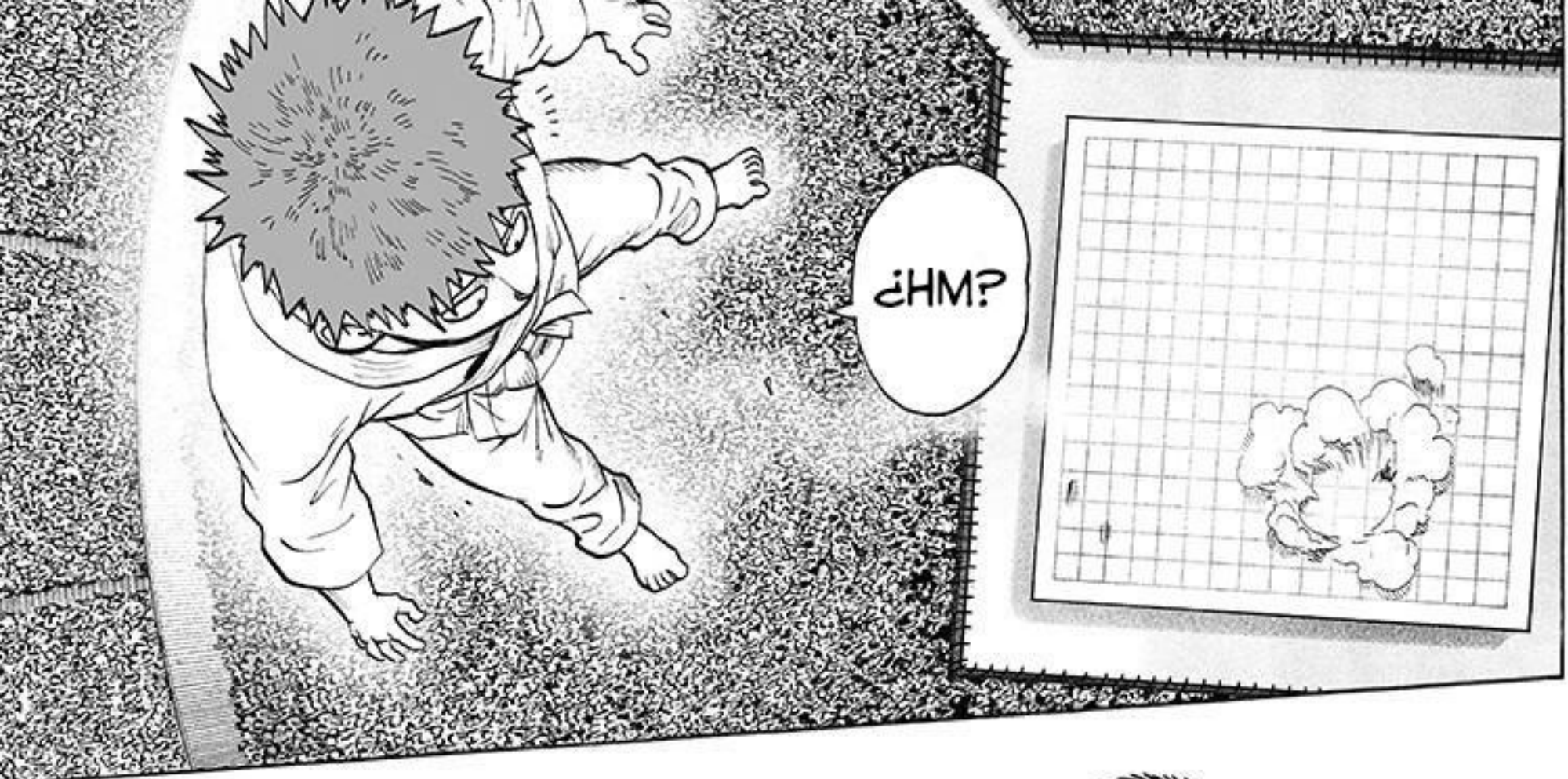
¡Y SIN
EMBARGO,
CHARANKO,
QUIEN REACCIO-
NÓ AL INSTANTE
Y COLOCÓ UNA
SÓLIDA DEFENSA
ES ASOMBROSO
POR MÉRITO
PROPIO!



VOY A
CON-
TINUAR
PATEAN-
DO...





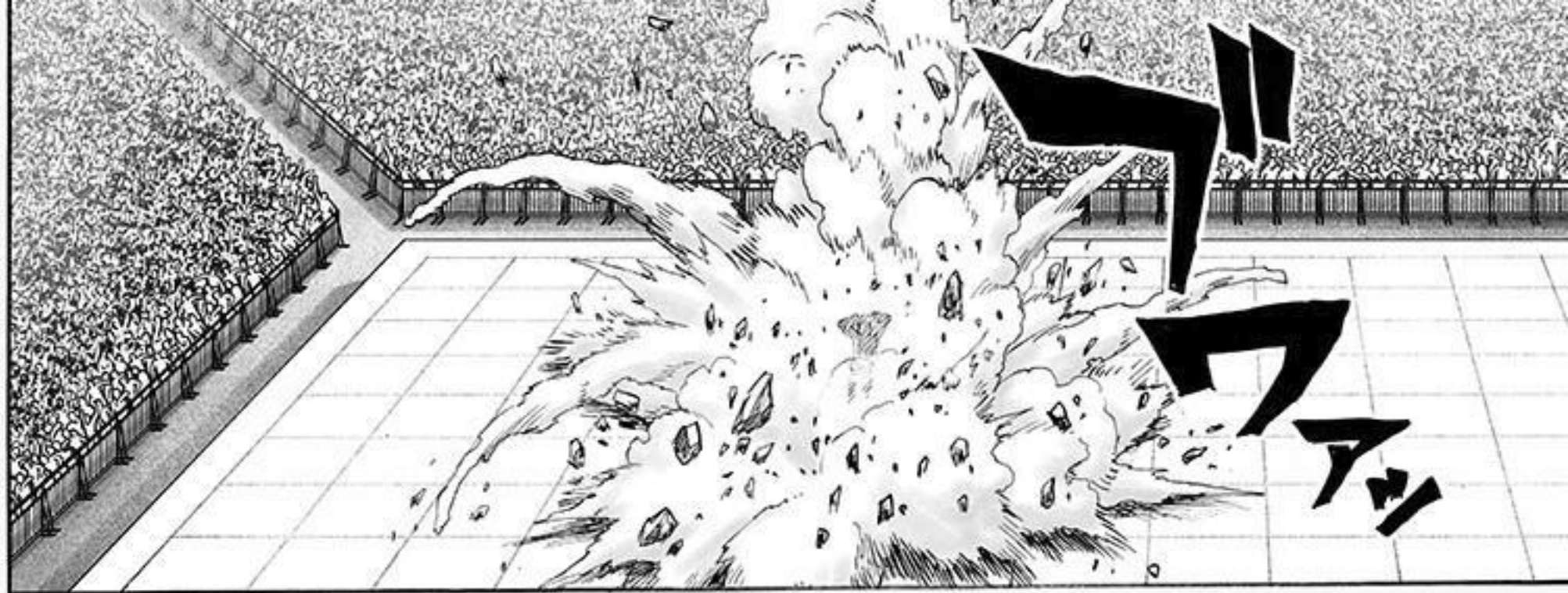




**iCHA-
RAN-
KO!**











¡TIENE
QUE ESTAR
MUERTO!

¡SUIRYU
SE DESLIZA
JUSTO A
TRAVÉS DE
LA DOBLE
DEFENSA DE
SUS BRAZOS,
DEJANDO EL
ROSTRO DE
CHARANKO
COMPLETAMEN-
TE AL DESCU-
BIERTO!

¡GUAY,
ESO ES-
TUVO DE
LOCOS!

¡ESO
MANDARÍA
A VOLAR LA
CABEZA DE
CUALQUIERA!

¡ÉL... LE
ASESTA
UN GOLPE
DECISIVO!



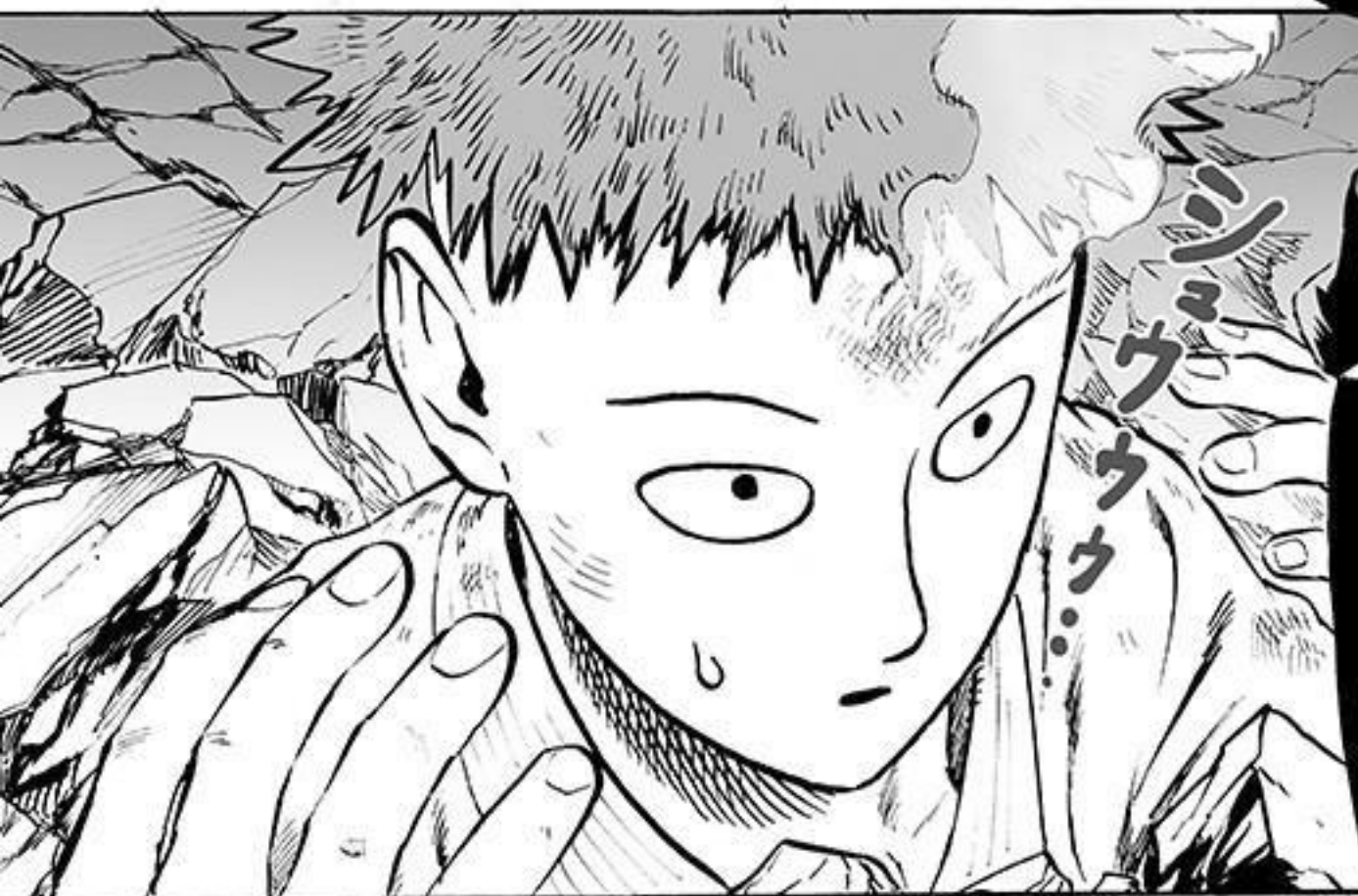
¡¿SE PUEDE
PARAR,
SIQUIERA?!



¿ESTÁ BIEN
CHARANKO
DESPUÉS
DE RECIBIR
TODO ESO?

ES MUY
PROBABLE...
QUE CON ESE
GOLPE DE
RODILLA,
TODOS LOS
HUESOS DE SU
CARA HAYAN
COLAPSADO.

DEBERÍAN
DETENER EL
ENCUENTRO
ANTES DE QUE
SEA DEMASIADO
TARDE. ¡COMO
SOSPECHÉ, LA
BRECHA EN SUS
HABILIDADES ERA
DEMASIADO
AMPLIA!





¡SI ESO
HUBIESE
SIDO LO
MEJOR QUE
PODRÍAS
HABER
DADO, NO
SERÍA NI
REMOTA-
MENTE INTE-
RESANTE!



NADA
MAL...



!?

DALE
UN BUEN
VISTAZO A
SUS MOVI-
MIENTOS.

NO...

¡SI PUEDE
SEGUIR
SOPORTÁN-
DOLO ASÍ,
PODRÍA
TENER UNA
OPORTUNI-
DAD DE
VOLTEAR LAS
COSAS!

ガ"ガ"ガ"ガ"

!!
!!



GU-GUAAU...
¡REALMENTE
ESTÁ RE-
SISTIENDO,
INCLUSO
CONTRA
SUIRYU!

A PESAR DE QUE
TODOS LOS
DEMÁS FUERON
NOQUEADOS DE
UN GOLPE...



ESTÁ
LIMITANDO
SUS OPCIONES
DE COMBATE
PARA SU
PROPIO ENTRE-
TENIMIENTO.

ESA ACTITUD
ARROGANTE
SUYA NO HA
CAMBIADO NI
UN POCO.



PARECE
TENER UNA
FIJACION
CON VENCER A
SU OPO-
NEN-
TE USANDO
SOLAMENTE
PATADAS.

DESDE EL
COMIENZO,
NO HA
ESTADO
USANDO
MÁS QUE
TÉCNICAS
DE PIER-
NAS.

NO TENGO
IDEA DE
CUÁLES
PUEDAN SER
SUS INTEN-
CIONES,
PERO...



AÚN
ESTÁ OCUL-
TANDO SU
VERDADERA
FUERZA.

EN-
TONCES
ESTÁS
DICIENDO
QUE...



NO...
DEBE SER
MI IMAGI-
NACIÓN.



TENGO EL
PRESENTI-
MIENTO DE
QUE YA LO
HE VISTO
ANTES...



PERO
AÚN ASÍ,
SU OPO-
NENTE...



¡ACHOO!



¡EN ESE
CASO,
PELEARÉ
CON PA-
TADAS!

¡SERÁ
AUN MÁS
EMOCIO-
NANTE
DE ESA
FORMA!



TU ARMA MÁS
GRANDIOSA ES
UN PUÑETAZO
SÚPER
PODEROSO,
¿NO ES ASÍ?

¡DESTRUISTE
POR
COMPLETO A
TODOS TUS
OPONENTES
HASTA AHORA
CON TAN SOLO
UN GOLPE,
DESPUÉS DE
TODO!

AUNQUE EN
EL CASO DE
ZAKKOS FUE
UNA BOFE-
TADA...




¡DEJA QUE
ME DIVIERTA
UN POCO!


AHORA...

¡ADELANTE,
LANZA UN
GOLPE!





ESTO...
¡NO ES
BUENO...!



¡GUAU!
¡CHARANKO
DECIDE
AMPLIAR SU
DISTANCIA
UNA VEZ
MÁS!





¿NO TIENE
MARGEN PARA
UN CONTRA-
ATAQUE?!



ESO
ESTUVO
CERCA...



HMM~ ERES
BASTANTE
BUENO, ¿NO
ES ASÍ?

PLANEABA
CONTRARRESTAR
SU GOLPE CON
UNA PATADA,
PERO... DEBIÓ
HABERSE DADO
CUENTA, ¿EH?



¡NO
PUEDES
GANAR SI
NO CON-
TRAATA-
CAS!



PERO...



A PESAR DE
SACRIFICAR
TODO LO
DEMÁS, SU
PROTECCIÓN
SOBRE SU
REGIÓN
CRANEAL ES
SÓLIDA COMO
LA ROCA. SIN
MENTIONAR
QUE SU
INTUICIÓN ES
AGUDA.



¡GUAU,
ESTUVO
CERCA!



PODRÁ SER
SOLO CINTURÓN
BLANCO, PERO
SORPRENDE-
NTE, PARECE
HABER ACUMULA-
DO BASTANTE
EXPERIENCIA
DE BATALLA.

ESCAPÓ
POR UN
PELO DE
NUEVO,
¿EH...?



SALGO A
PASEAR... MATO
MONSTRUOS...
COSAS ASÍ.

NORMAL-
MENTE,
YO... UH...



...¿CUÁL ES
TU RUTINA
DIARIA?



¡AH...
DIABLOS,
ES CIERTO!
SE SUPONE
QUE JUSTO
AHORA SOY
ALGUIEN
MÁS...



CHARAN-
KO-KUN.



SUENA
CASI COMO
SI FUESES UN
HÉROE O
ALGO,

¿EH?
¿PELEAS
CON
MONS-
TRUOS?



ASÍ QUE
TÚ TAMBIÉN
QUIERES SER
UNO DE ESOS
TONTOS
HÉROES,
¿EH?



VAYA...



B-BUENO,
ESTABA PEN-
SANDO QUE
SERÍA GENIAL
APUNTAR A
CONVERTIRME
EN UN HÉROE
EN EL FUTURO,
¿SABES?



SI ME
PREGUNTAS,
ESA INDUSTRIA
SIMPLEMENTE NO
ES BUENA.



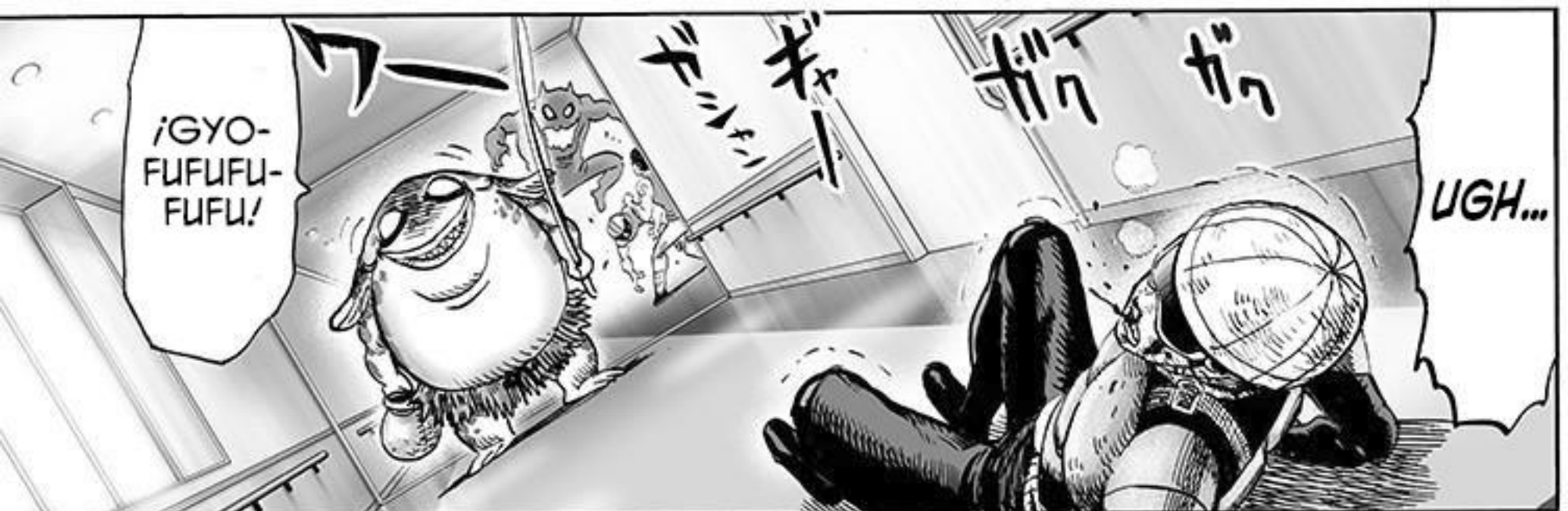
FUERON TAN
DÉBILES... NO
VALE LA PENA
HABLAR DE
ELLOS EN LO
MÁS MÍNIMO.

TUVE
ALGUNOS
ENCUENTROS
CON HÉROES
CLASE-A,
PERO...



EN REALIDAD,
NO EXISTEN
LOS HÉROES.

"HÉROE" ES
SÓLO UN BUEN
NOMBRE, Y
NADA MÁS.



*N/T: GYO SIGNIFICA PEZ.





NO
PUEDO...
¡NO RETRO-
CEDERÉ
AQUÍ...!

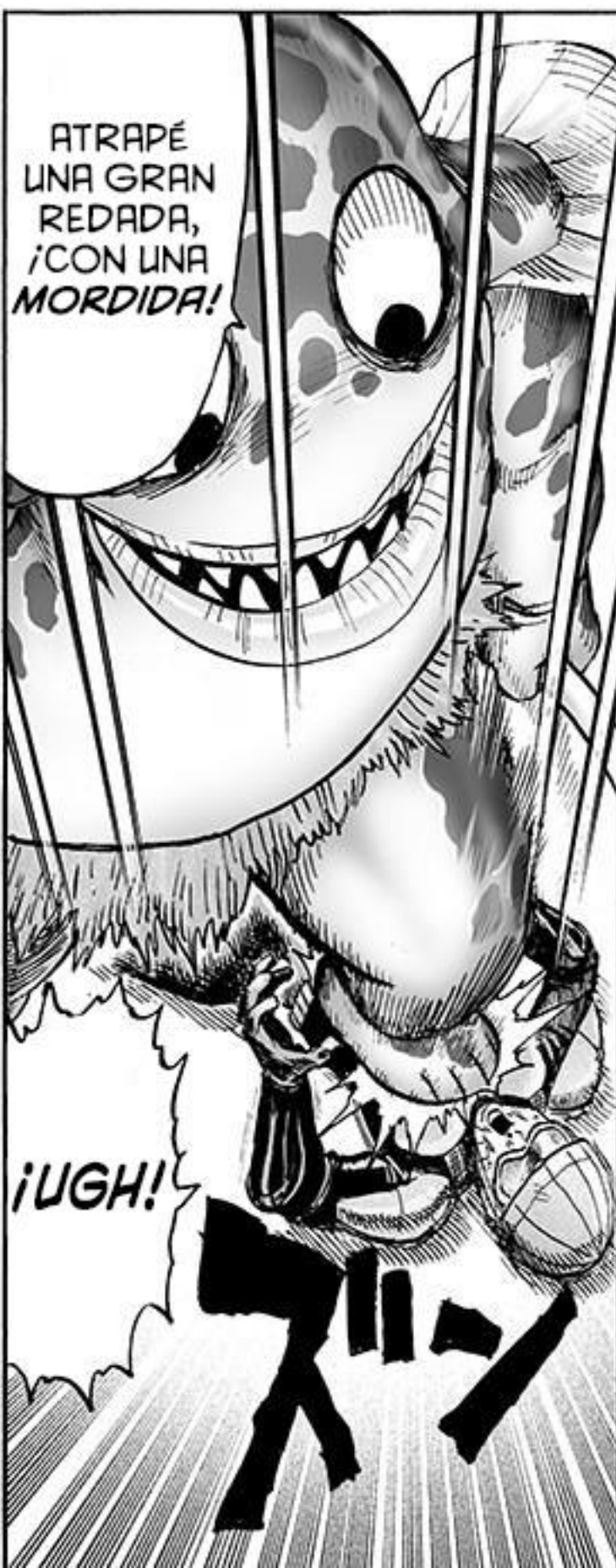


EN LA
UNIDAD DE
CUIDADOS
INTENSIVOS
MÁS
ADELANTE,

¡HAY
MUCHOS
PACIENTES
QUE NO
PUEDEN
MOVER NI UN
MÚSCULO!



¿GYO?



ATRAPÉ
UNA GRAN
REDADA,
¡CON UNA
MORDIDA!

¡UGH!

ギョ



¡GYO-
FUFU! OH,
YA VEO~

¡BUENO,
GRACIAS
POR NO
TRATAR DE
ESCAPAR!



¡HAZLO
AHORA!

TANK TOP TACKLE!





GYO-
FUUU-
UUU!



¿PUEDES
PARARTE,
LICEN-
SELESS
RIDER?



NI SIQUERA
LLEVAS
PUESTA UNA
CAMISETA
SIN MAN-
GAS*, ASÍ
QUE NO TE
SOBRE-
ESFUERCES.

ESTÁS
COMPLE-
TAMENTE
VENCIDO,
¿NO ES
ASÍ?



ESA FUE
UNA EX-
CELENTE
TACLEADA,
TANK TOP
MASTER.

NO ES-
PERABA
NADA
MENOS
...

*TANK TOP SIGNIFICA CAMISETA SIN MANGAS.



¡POR
SUPUES-
TO QUE
PUEDO
...!

SIN IMPORTAR
CUÁNTO LO
INTENTEN LAS
PERSONAS DE SU
NIVEL, NO CREO
QUE JAMÁS SALVEN
AL MUNDO DE LA
CRISIS.

A PESAR DE
QUE SE SUPONE
QUE SON HÉROES
PROFESIONALES,
ACTÚAN CON-
DESCENDIENTEMENTE,
PREDICANDO SU
JUSTICIA Y ESPERANDO
ALGO A CAMBIO DE
SUS BUENAS
ACCIONES.



UN
HEROICO
SENTIDO DE
JUSTICIA...

UN
NOBLE
SENTIDO
DEL
DEBER...

IDEALES
ELEVADOS
...

UNA
VOLUNTAD
DE HIERRO
...

EN LUGAR DE
ESO, PODRÍAS
DECIR QUE SON
IMPUREZAS SIN
SENTIDO, LOS
MEROS
CIMENTOS DEL
ABURRIMIENTO.

NO SE NECESITA
NINGUNO DE
ELLOS PARA LA
VIDA FÁCIL Y
DIVERTIDA QUE
BUSCO.

...¿EH? ¿QUÉ
SUCEDE? ¿TE
DEPRIMISTE?



¿POR QUÉ
NO ELEGIR EL
CAMINO CON
EL QUE VIVES
LIBREMENTE Y
PASAS UN
BUEN RATO?

SÓLO
HAY QUE
GANAR ALGO
DE DINERO
CON PREMIOS
DE TORNEOS
DE VEZ EN
CUANDO.



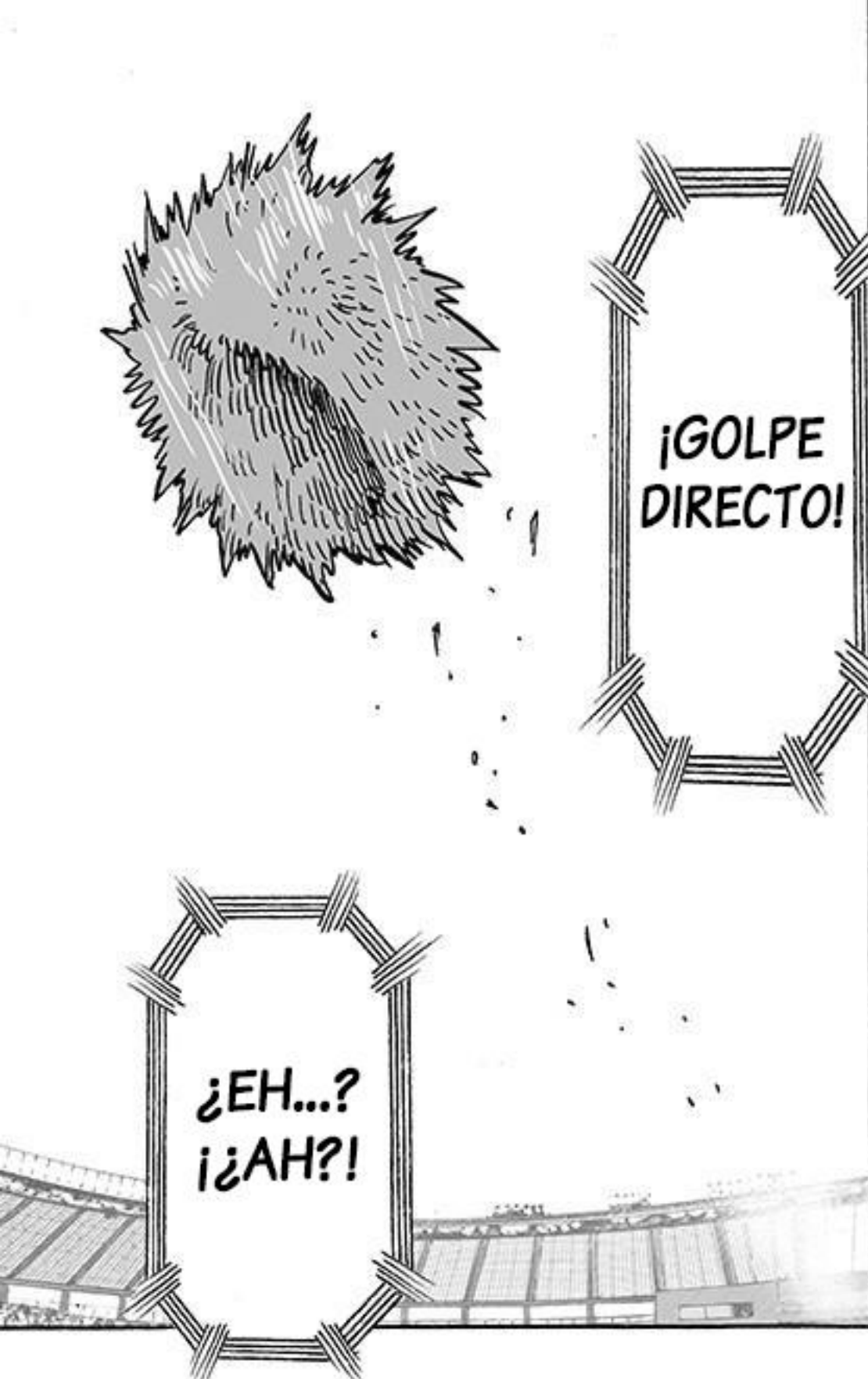
TÚ SÍ ERES
FUERTE,
ASÍ QUE NO
DESPERDICIES
ESA FUERZA
EMBROLLÁNDO-
TE EN ASUNTOS
TAN ABURRI-
DOS.



SÓLO ESTOY
REVELANDO MIS
SENTIMIENTOS
VERDADEROS
PORQUE TE HE
RECONOCIDO,
¿SABES...?

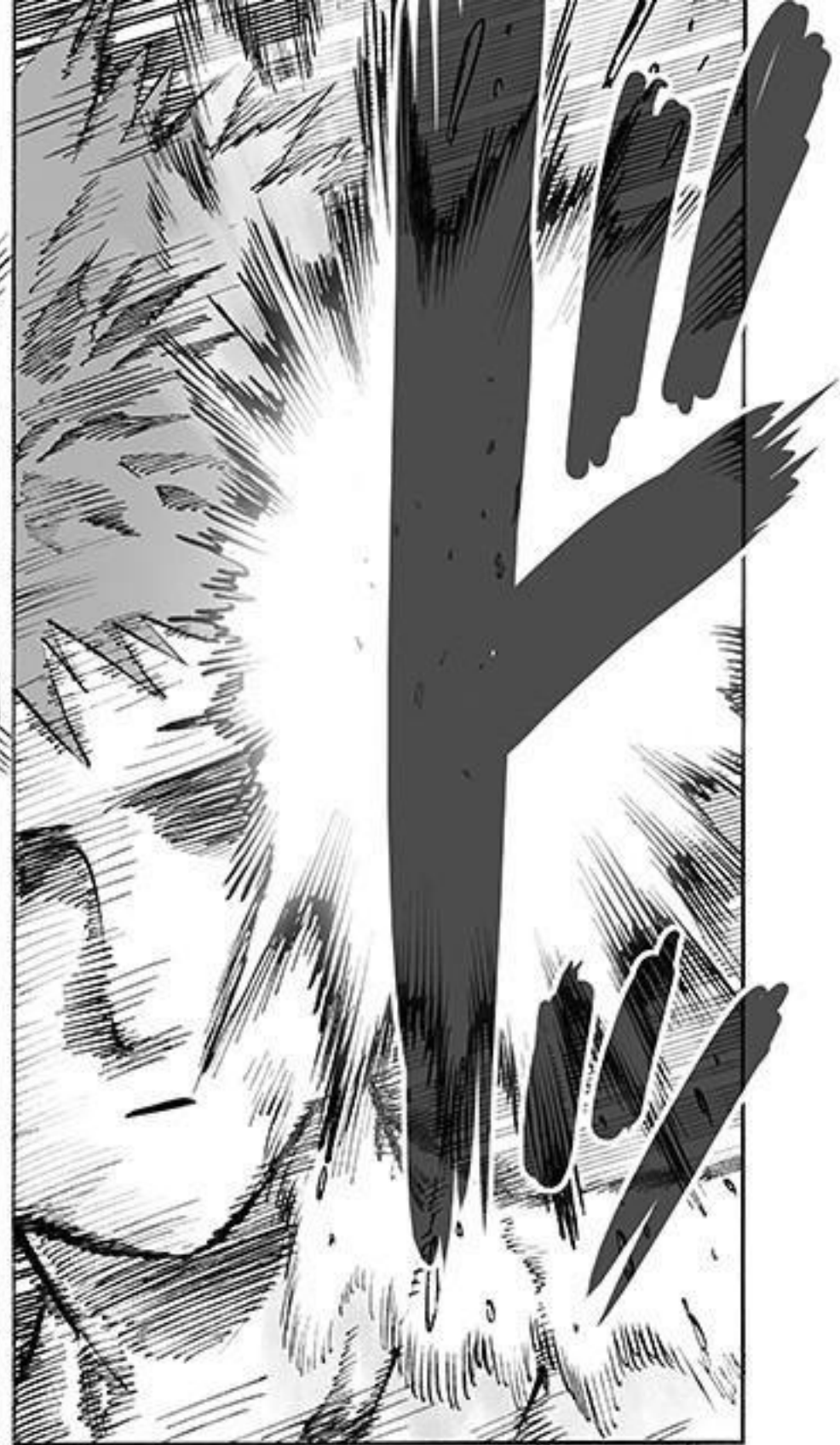


BUENO,
SÓLO
TÓMALO
COMO UN
CONSEJO
DE ALGUIEN
QUE VIVE
UNA VIDA
DESPREOCUPADA.



**¡GOLPE
DIRECTO!**

**¿EH...?
¡¿AH?!**



!?

**ESO NO
TIENE NADA
QUE VER...**

**AQUELLAS
"IMPUREZAS"
DE LAS QUE
HABLABAS...**

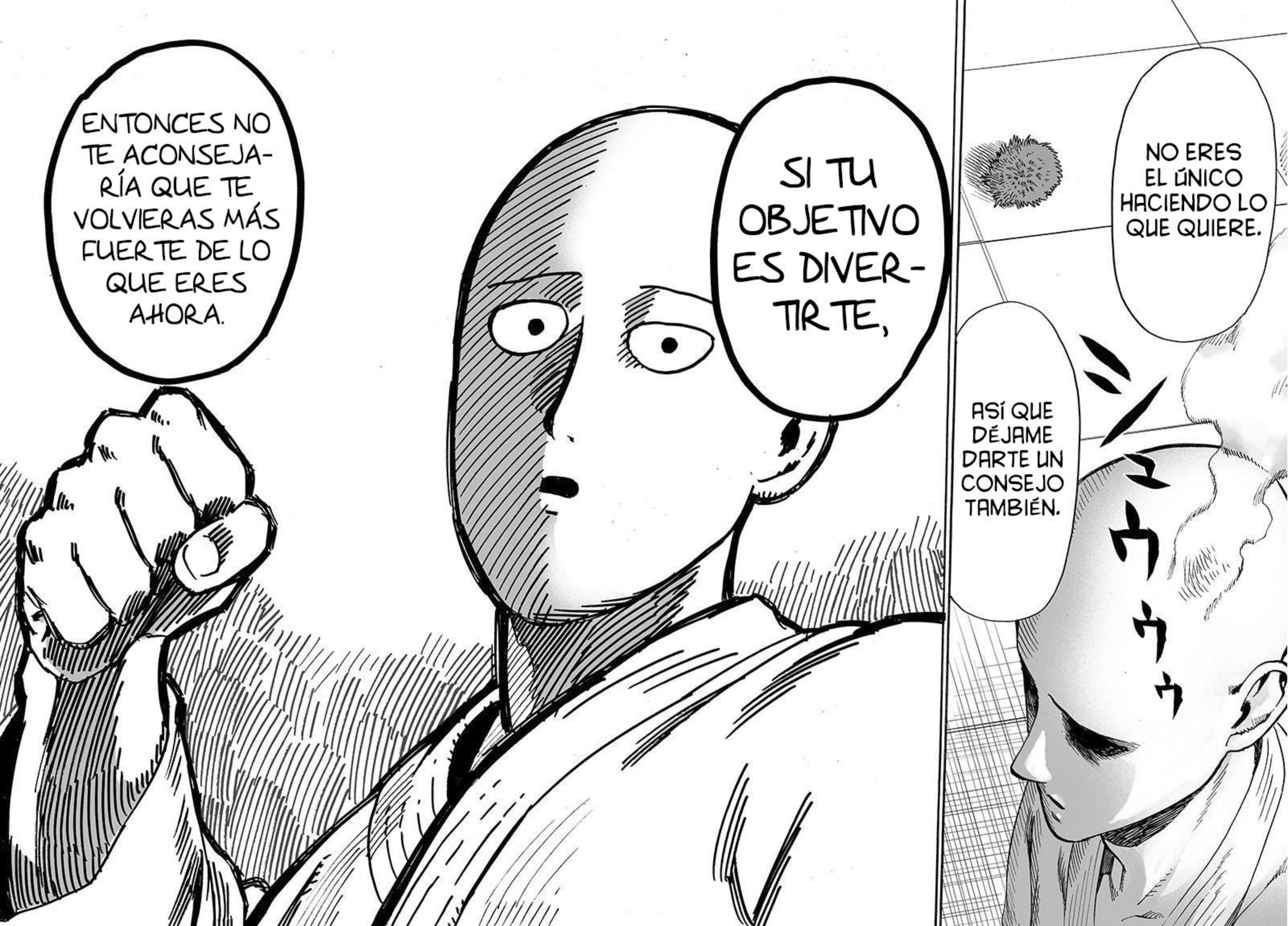
**SUIRYU,
¿CIERTO?**



**¡SU
CABEZA!
¡¿ES...?!**



**¡LA
CABEZA
DE CHA-
RANKO
SALIÓ VO-
LANDO!**



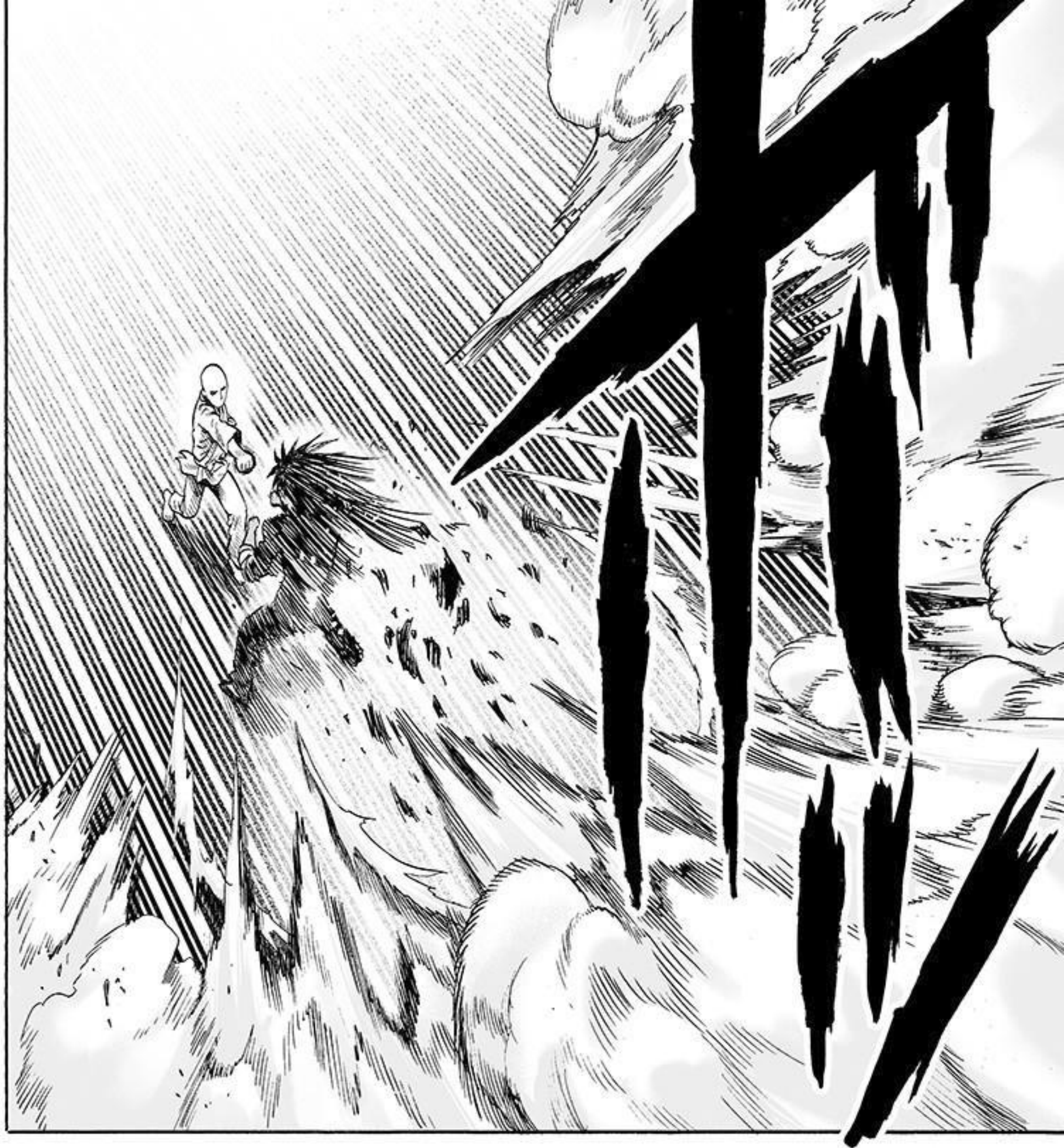
ENTONCES NO
TE ACONSEJA-
RÍA QUE TE
VOLVIERAS MÁS
FUERTE DE LO
QUE ERES
AHORA.

SI TU
OBJETIVO
ES DIVER-
TIRTE,

NO ERES
EL ÚNICO
HACIENDO LO
QUE QUIERE.

ASÍ QUE
DÉJAME
DARTE UN
CONSEJO
TAMBIÉN.







CASI
TERMINO EL
ENCUENTRO
JUSTO
DESPUÉS DE
HABER
COMENZADO
OTRA VEZ.



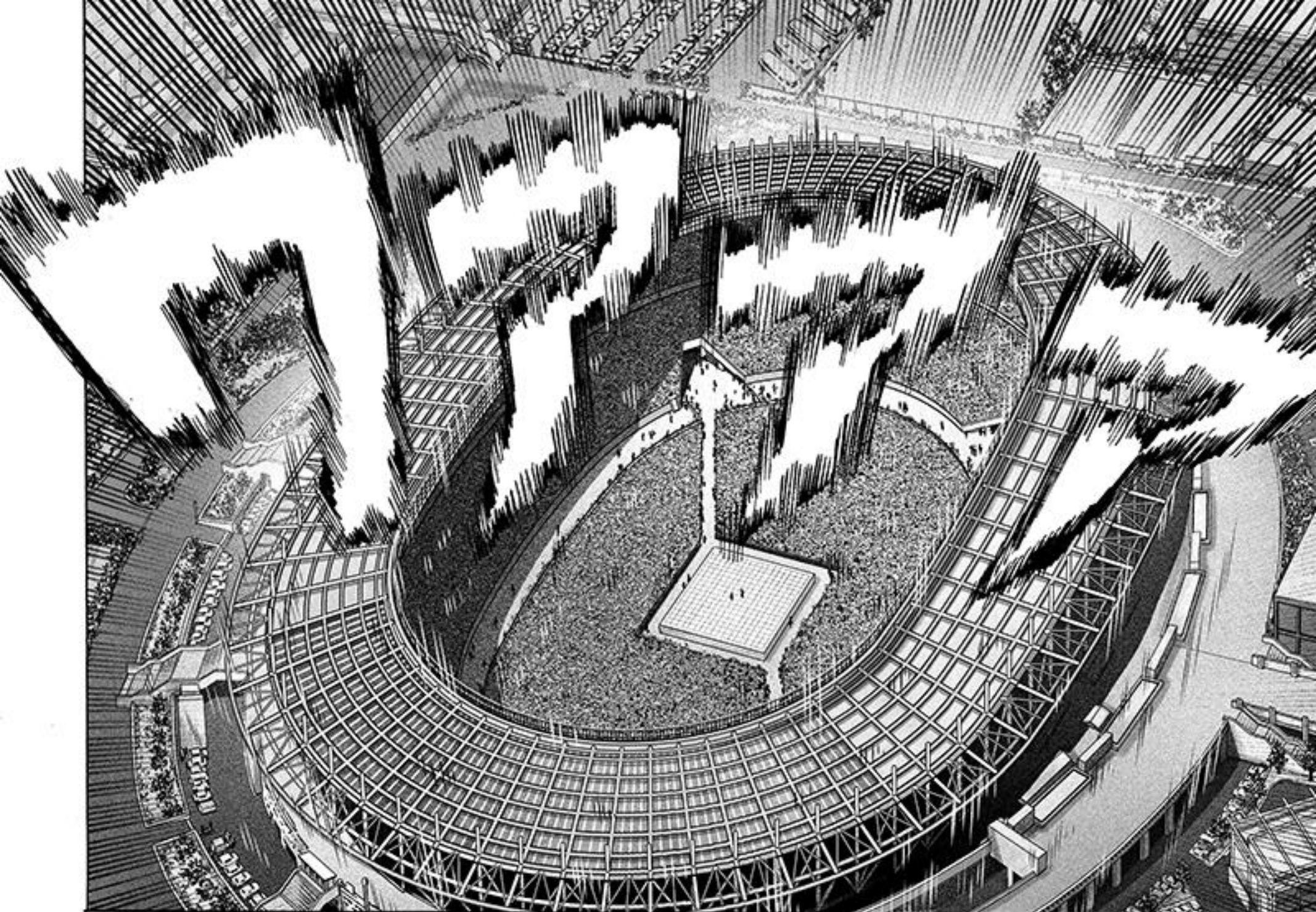
Phew

**¡Y ASÍ, UNA VEZ MÁS, ME VOLVERÉ
AÚN MÁS FUERTE!**



**PUNCH 7: ¡ESTAS SON LAS
VERDADERAS ARTES MARCIALES!**

My name is SAITAMA. I am a hero. My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. That was also lost. Fighting was also lost. I want the experience of defeating a hero. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a standstill enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch-man.





¡¿FINAL-
MENTE HA
DECIDIDO IR
EN SERIO?!

¡LA ROPA
DE SUIRYU SE
DESPEDAZÓ
DE TAN SOLO
FLEXIONAR
SUS MÚS-
CULOS!

カッパッ



¿PUEDEN
CREERLO,
AMIGOS?!
¡ESTABA USANDO
UNA PELUCA
TODO ESTE
TIEMPO!

¡Y DEL OTRO
LADO, UNA
IMPACTANTE
VERDAD SOBRE
CHARANKO
TAMBIÉN HA SIDO
REVELADA!

じゃ
じゃ

*UNIFORME EMPLEADO EN ARTES MARCIALES.



¡OH, CIELOS!
¡PARECE QUE LOS
ÁRBITROS SE
HAN REUNIDO!



¿
PODRÍA
SER...?!

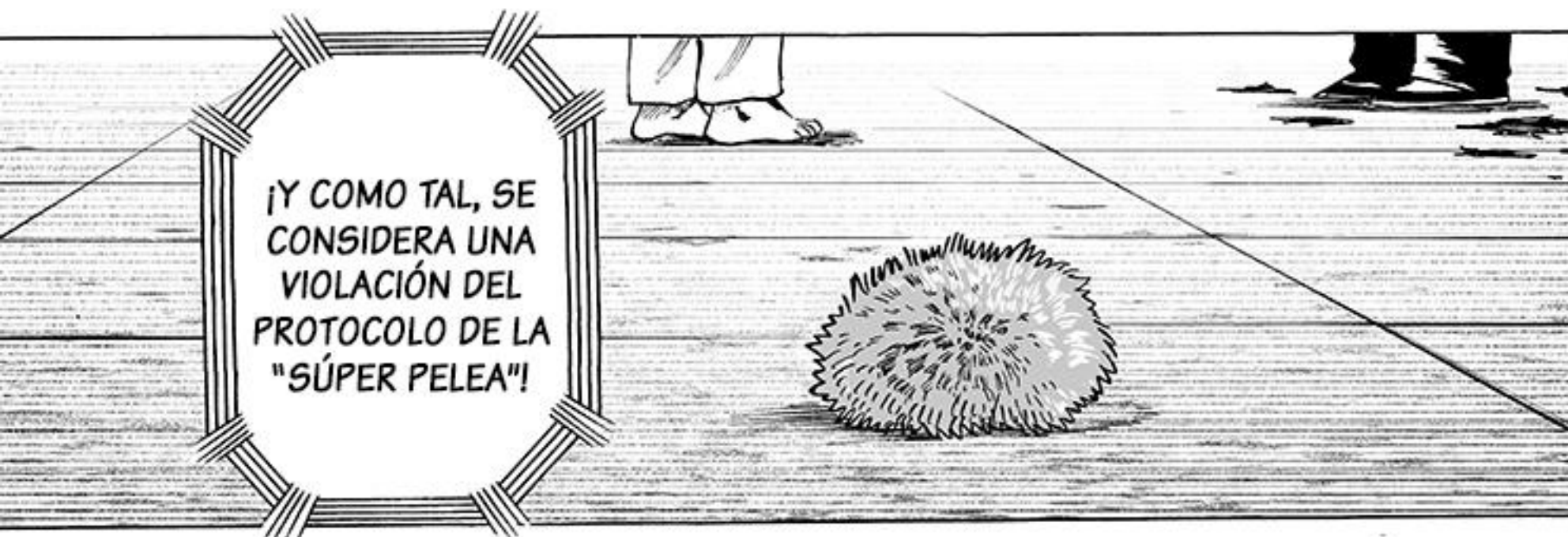
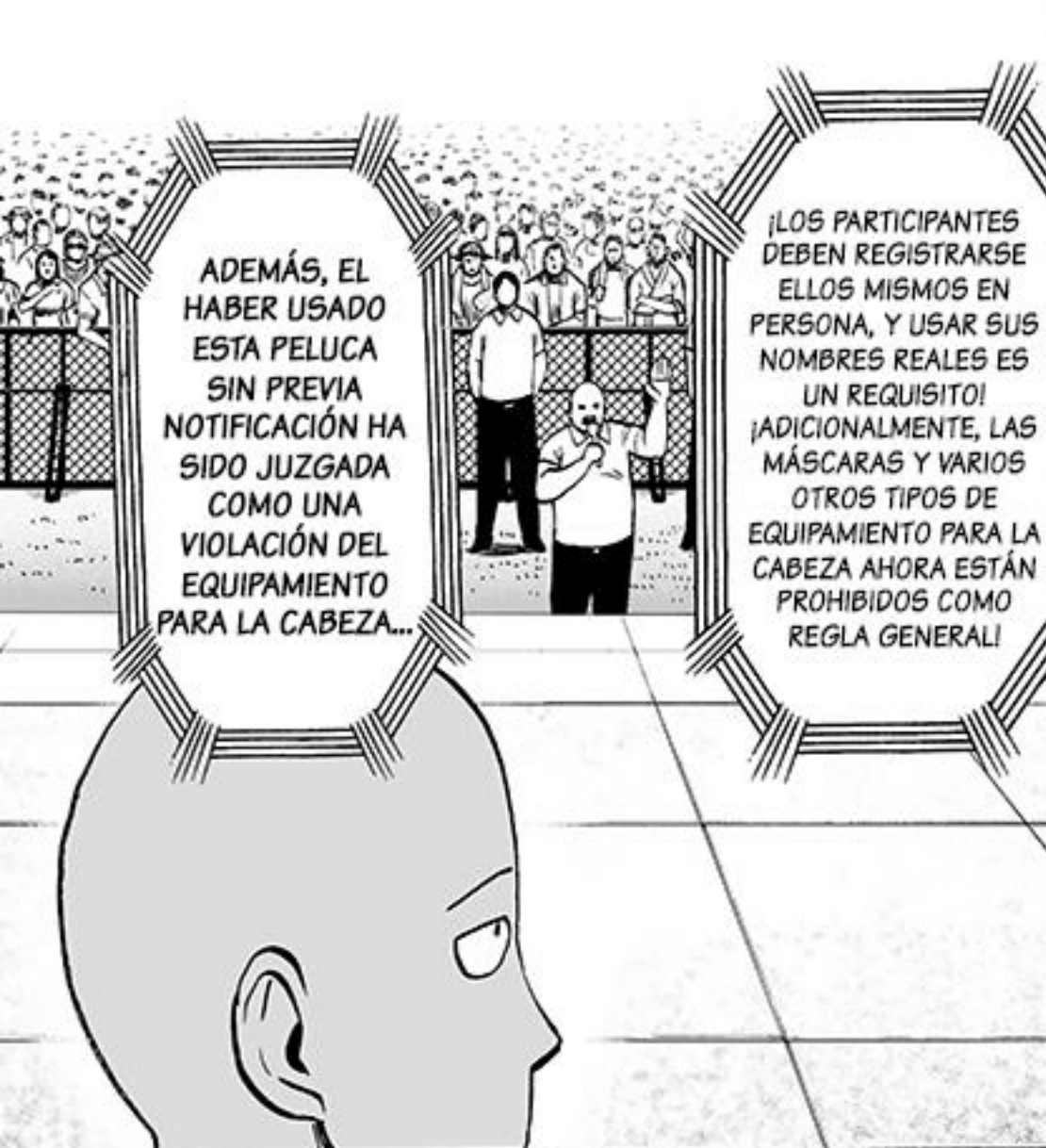


¡EL GI* DE
SUIRYU FUE
REPENTI-
NAMENTE
RASGADO!

¡Y LO QUE SE
REVELÓ TRAS
LA TELA FUE
NADA MENOS
QUE SU FÍSICO
DE ACERO
ALTAMENTE
ENTRENADO!

HASTA AHORA,
SUIRYU HA ESTADO
REPARTIENDO
MOVIMIENTOS UNO
TRAS OTRO CON
UNA EXPRESIÓN
TRANQUILA EN SU
ROSTRO, PERO...

¿PODRÍA HABER
SIDO PROVOCADO
POR CHARANKO
QUIEN DETUVO SU
GOLPE A MEDIO
CAMINO?!





iiSUU
UUUUUU
RYUU
UU!!

**¡CIELOS,
VAYA
MIERDA!
¡QUERÍA
VER MÁS!**

**¡PARECÍA
QUE SUIRYU
FINALMEN-
TE IBA A
SACAR LA
ARTILLERÍA
PESADA!**

**¡PATRAÑAS!
¡UBÍQUESE,
ÁRBITRO!**

***¡SIGAN
PELEAN-
DO!***



ENTEN-
DIDO.

DESPUÉS DE
TODO, HAY
UNA ALARMA
DE SERES
MISTERIOSOS
SONANDO
ALLÁ AFUERA.

NECESITAMOS
ALERTAR A
TODOS LOS
ESPECTADORES
PARA QUE SE
QUEDEN DENTRO
DE LA ARENA.



PARECE
QUE YA TER-
MINAMOS
AQUÍ.

LO ÚNICO QUE
QUEDA ES ALINEAR
A TODOS LOS PAR-
TICIPANTES PARA
LA CEREMONIA DE
ENTREGA DEL
TROFEO DEL
CAMPEONATO Y
EL DINERO DEL
PREMIO.

BIEN,
ANUNCIÉ-
MOSLO
MIENTRAS
AUN TEN-
GAMOS
OPORTU-
NIDAD.



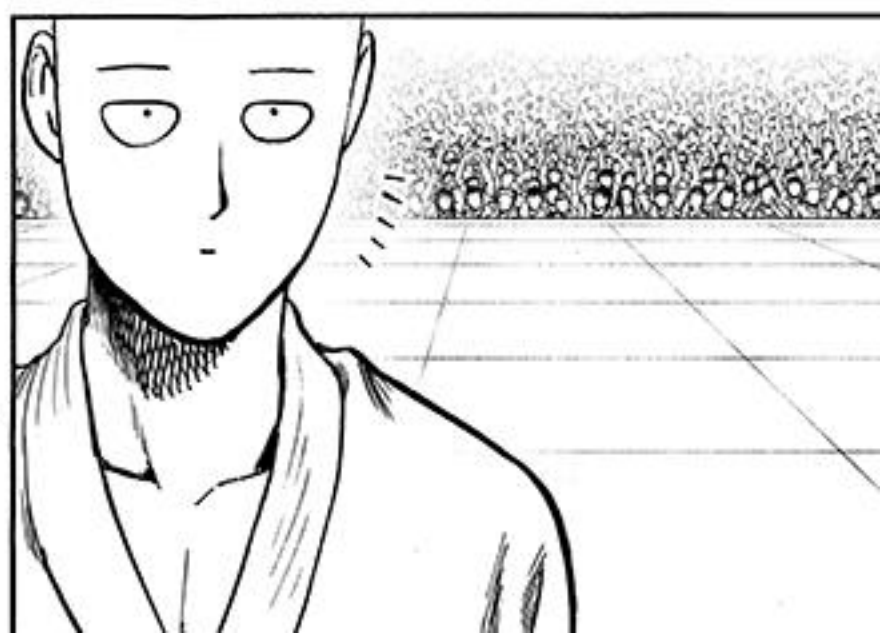
YA ME
CANSEÉ DE
ESTAR
JUGANDO.

EL
ENCUENTRO
REAL
COMIENZA
AHORA.



ASÍ
QUE EL
ENCUE-
TRO SE
TERMINÓ,
¿EH?

...BUENO,
ESO ES
CIERTO.







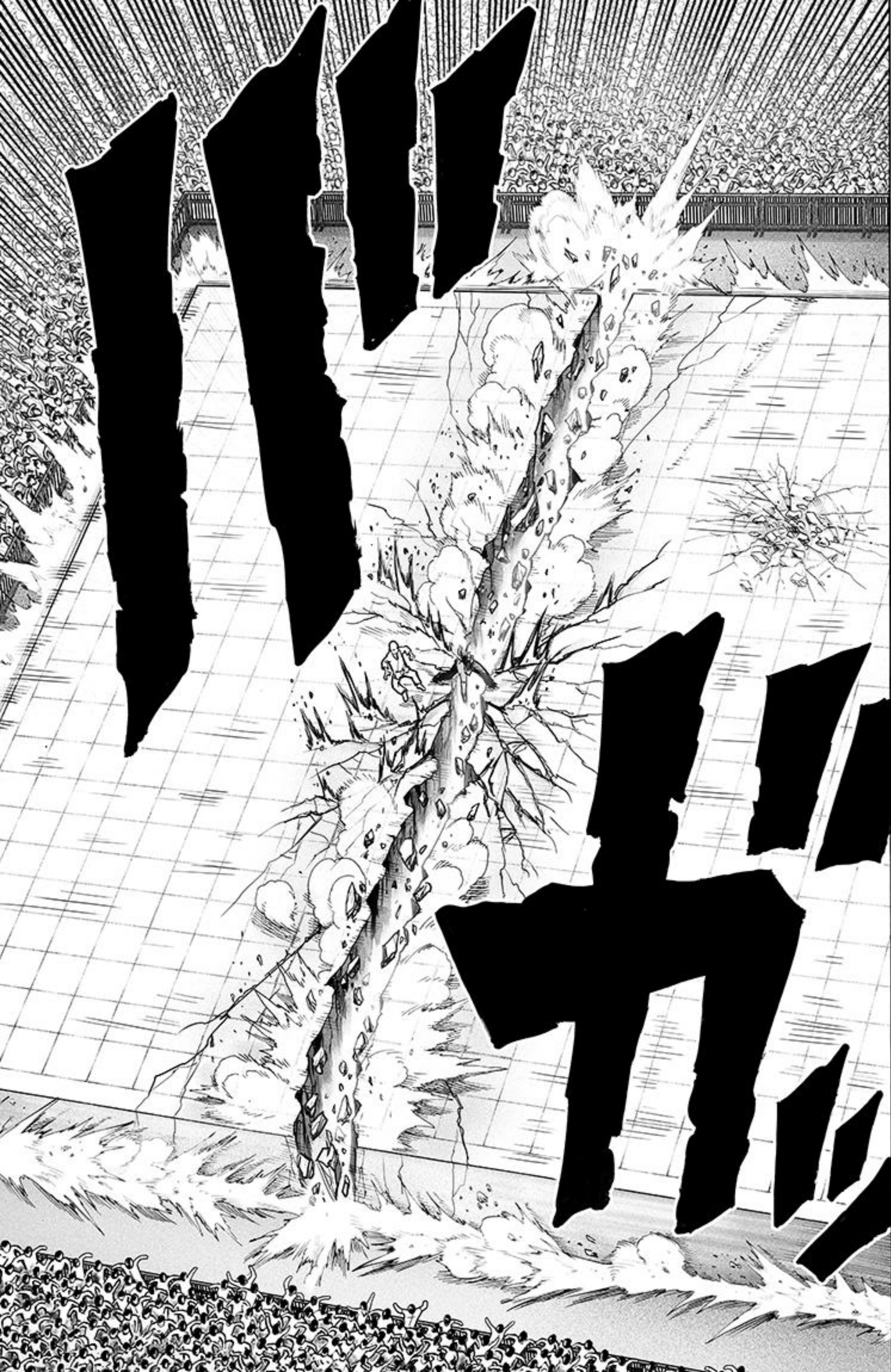
**¡TSS
EI!**



**¡NO PODRÍA
IMPORTARME
MENOS
QUIÉN ERES
EN REALIDAD,
PERO...!**



**¡AÚN
NO TE HE
MOSTRADO
TODO LO QUE
TENGO!**





¡EL CUA-
DRILÁTERO
HA SIDO
PARTIDO EN
DOOOOOS!

EL...



¡NO
ESCA-
PARÁS
DE MÍ!







¡SUIRYU Y
CHARANKO AÚN
TIENEN LA
DETERMINACIÓN
DE PELEAR!

¿P-PUEDEN
CREERLO?!
¡LA PELEA
CONTINÚA!





LO SIENTO,
PERO...

¡PERDER
NO ES
DIVERTIDO
PARA MÍ!

¡SUIRYU,
ERES ASOM-
BROSO!

¡ASÍ SE
HACE!
¡CONTI-
NÚEN!

¡NO
SE META,
ÁRBITRO!

¡TER-
MINEN
CON ESTO
DE UNA
VEZ!
♥

¡¿N-NOS
PIDES QUE
DETENGA-
MOS ESO
?!

¡STAFF!
¡SEGU-
RIDAD!
¡DETÉN-
GANLOS
AHORA
MISMO!

¡DE-
TENGAN
ESTO YA!
¡LA PELEA
TERMINÓ!

¡SOLO
HÁGAN-
LO!

STAFF

STAFF

STAFF



¡ME
ESTOY
EMOCIO-
NANDO
MUCHO!

¡ESTE EN-
CUENTRO
ESTÁ LLENO
DE GIROS!

¡OYE!
DEJA DE
EMOCIO-
NARTE.



う、うおおおお

EL
PERSONAL
VIENE A
DETENER-
NOS.

¡TER-
MINARÉ
CON ESTO
PRIMERO!



¡NUNCA LO
HABÍAMOS
VISTO CON UNA
EXPRESIÓN
COMO ESA!

¡EL TRANQUILLO Y
RESERVADO SUIRYU
PARECE HABER
SUCUMBIDO POR
COMPLETO ANTE
SU IRA!



¡ESTAS
SON LAS
VERDA-
DERAS
ARTES
MARCIA-
LES!



¿
ESTÁS
PRES-
TANDO
ATEN-
CIÓN?!

*PUÑO VACÍO DEL DRAGÓN CELESTIAL.

VOID SKY DRAGON FIST!*





¡GOLPE!

¡UN ATAQUE
DE BARRERA
ULTRA-FEROZ
DE SUIRYU
MIENTRAS
DANZA EN EL
AIRE!

¡TRAS
GOLPE!



NO SE
ESTÁ...

NO... NO
SE...



¡NO SE
ESTÁ
DETE-
NIENDO!

¡NO SE
DETIENE!



¡¿QUÉ
DEMONIOS
ES ESTA
TÉCNICA?!



¡SE
MANTIENE
EN EL AIRE
USANDO
LA FUERZA
DE SUS
ATAQUES!

¡SUIRYU
TODAVÍA
NO TOCA
EL SUELO!



¡¿DE
VERDAD
ES
HUMANO
?!

KUH...
¡AÚN ES
DEMASIADO
PELIGROSO
ACERCAR-
NOS!



¿ESTO
REALMENTE
ESTÁ
HACIENDO
EFECTO, O
NO...?!

SU
ROSTRO...



ESTO
!?



EN
ESE
CASO,
¿QUÉ
TAL...



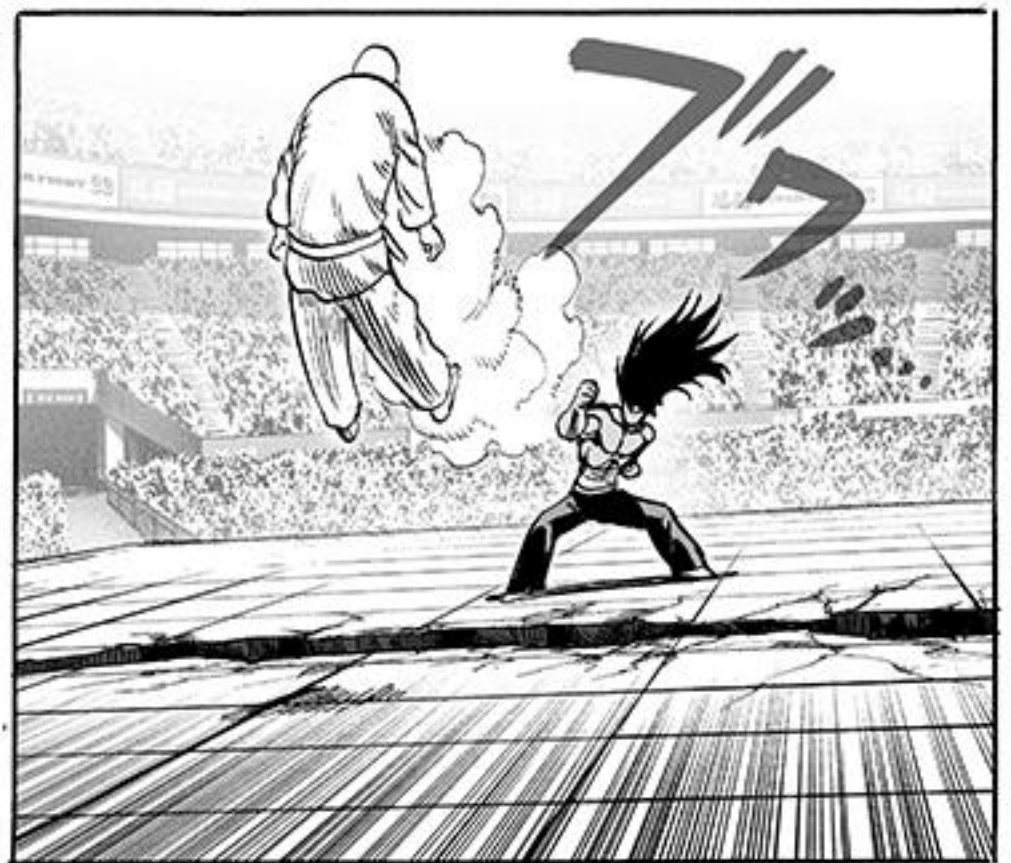
¡FUE HECHO
PEDAZOS!



E... EL
CUADRILÁ-
TERO...









ASÍ QUE
ESTAS SON
ARTES
MARCIALES,
¿EH...?

ARTES
MARCIA-
LES...



¿OH, DE
VERDAD
...?

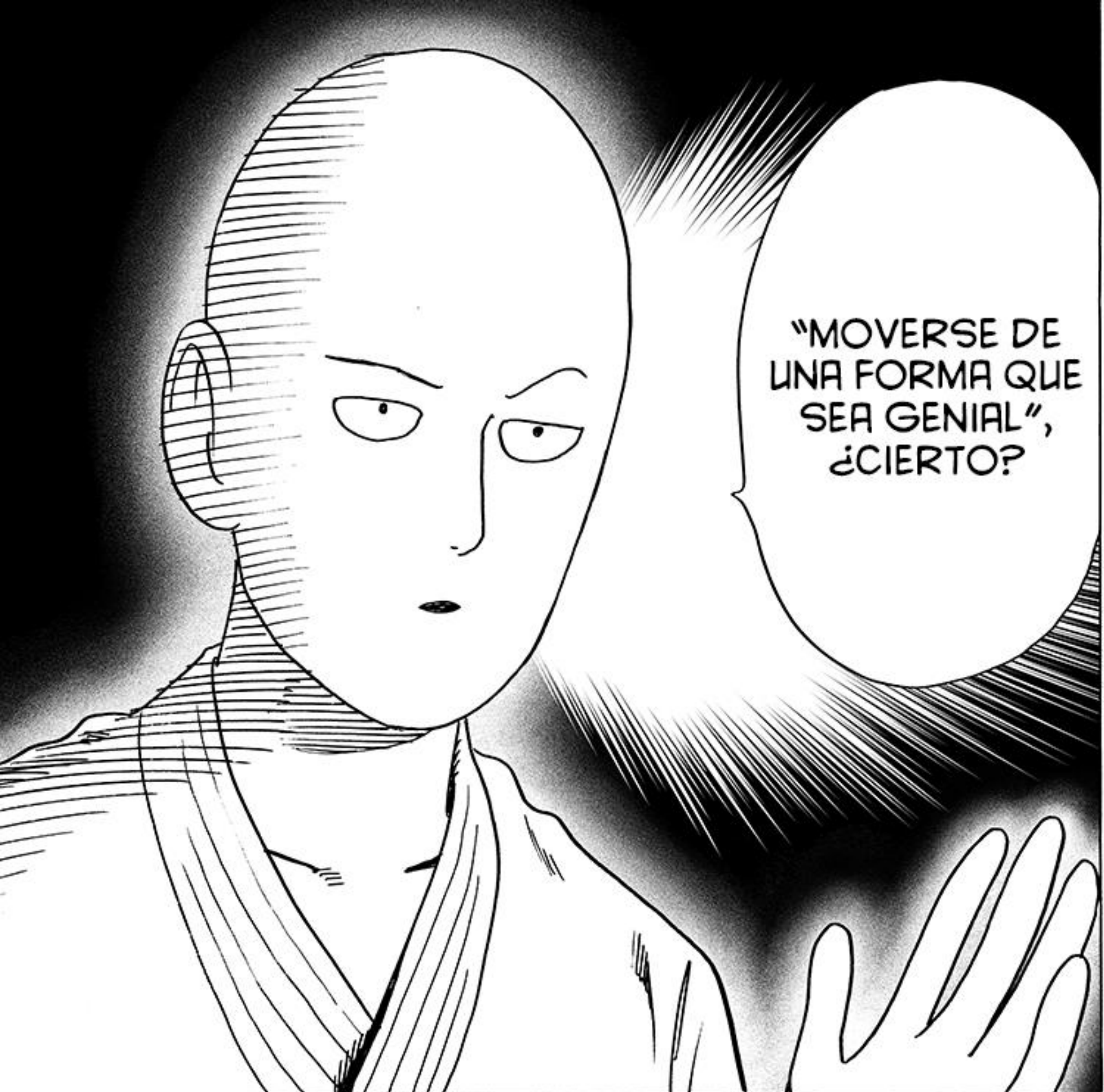
¡DIME!
¿EXACTAMEN-
TE QUÉ ESTÁS
"EMPEZANDO A
ENTENDER" DE
LAS ARTES
MARCIALES?!



YA VEO...
CREO QUE
ESTOY EM-
PEZANDO A
ENTENDER.

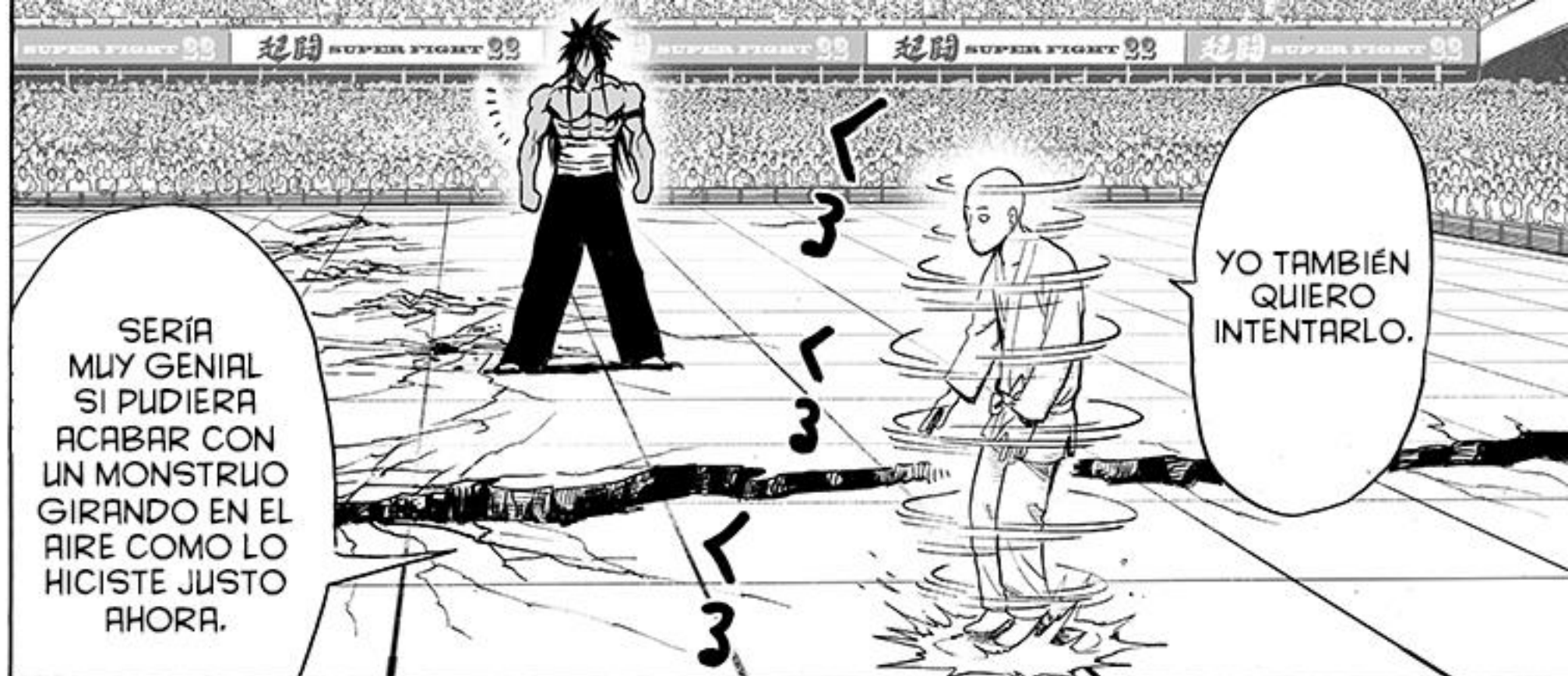


PARA
PONERLO
SIMPLE, LAS
ARTES
MARCIALES
SON...

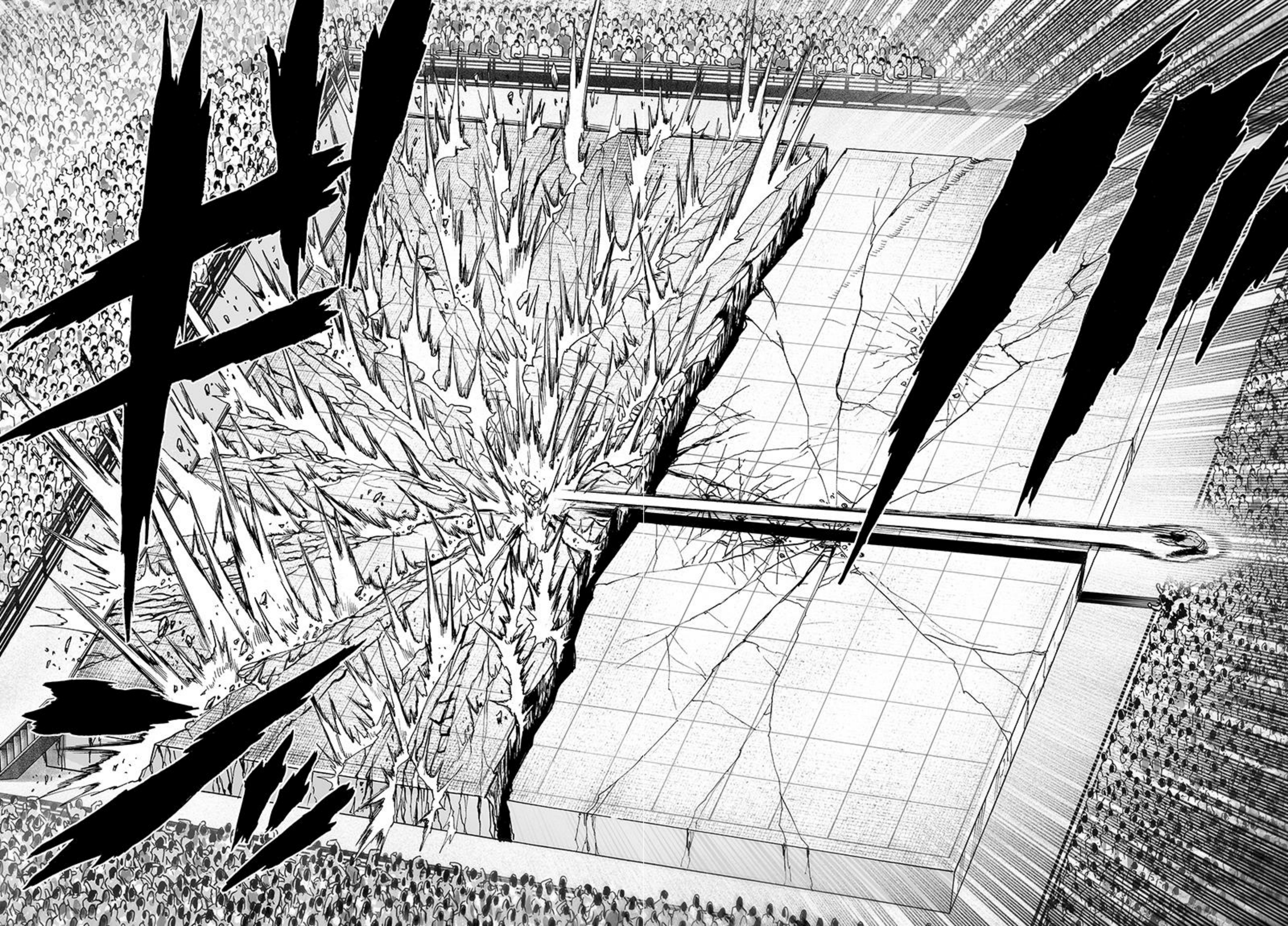


E...
¿ESO ES TODO?!













¿EH?

SAITAMA...
¿POR QUÉ
ESTÁ EL
AQUÍ...?

**¡CHAR-
ANKO,
CÚBRETE
AHÍ
ABAJO!**

SFX DEL PÚBLICO: ¡¡KYAAA!! ¡EWWW!



**¡AH!
¡ESTÁ
HUYEN-
DO!**

**¡VUELVE
AQUÍ!**

**¡SE DIRIGE
HACIA LOS
VESTIDORES!
¡CAPTÚREN-
LO!**



AHH,
CIELOS...
PERDÍ MIS
PANTALONES
Y MI PRES-
TIGIO JUNTO
CON ÉL...



**¡ATRÁ-
PENLO!**

UH
OH...

**¡SUIRYU
POR FIN SE
DETUVO!
¡AHORA ES
NUESTRA
OPORTU-
NIDAD!**

**¡NO PER-
MITIREMOS
QUE SIGAS
HACIENDO
LO QUE
QUIERAS!**



YO...
PERDÍ...

POR
PRIMERA
VEZ...

...



LOS
PARTICIPANTES
QUE AÚN PUEDEN
MOVERSE, POR
FAVOR REÚNANSE
EN EL CENTRO
DEL CUADRILÁ-
TERO.

AHORA
LLEVAREMOS
A CABO LA
CEREMONIA DE
CIERRE Y PRE-
MIAREMOS AL
CAMPEÓN CON EL
DINERO DEL
PREMIO.






¿QUÉ
DEMONIOS
ME HUBIERA
PASADO...?




SI NO ÉL
NO HUBIESE
DETENIDO ESE
PUÑO DE ANTES
A MITAD DE
CAMINO...



HEMOS RECIBIDO
INFORMACIÓN DE QUE,
EN ESTE MOMENTO,
SERES MISTERIOSOS
HAN APARECIDO FUERA
DE LA ARENA. POR SU
PROPIA SEGURIDAD, LES
PEDIMOS QUE POR FAVOR
NO DEJEN EL ESTADIO
HASTA QUE LA ALARMA
HAYA SIDO LEVANTADA.

FUE INAUDIBLE
DEBIDO A TODAS
LAS ENSOR-
DECEDORAS
ACLAMACIONES,
PERO...

UMM, BUENO...
EN ESTE PUNTO,
TENEMOS UN
ANUNCIO PARA
TODO NUESTRO
PÚBLICO.



PERO DESPUÉS
DE VER ESE LOCO
ENCUENTRO,
UNOS POCOS
MONSTRUOS POR
AQUÍ Y POR ALLÁ NO
DAN MIEDO EN LO
MÁS MÍNIMO, ¿NO
LO CREEN?

AH... ES CIERTO.
SI ESCUCHAS
CON ATENCIÓN,
APENAS PUEDES
ESCUCAR LAS
SIRENAS...

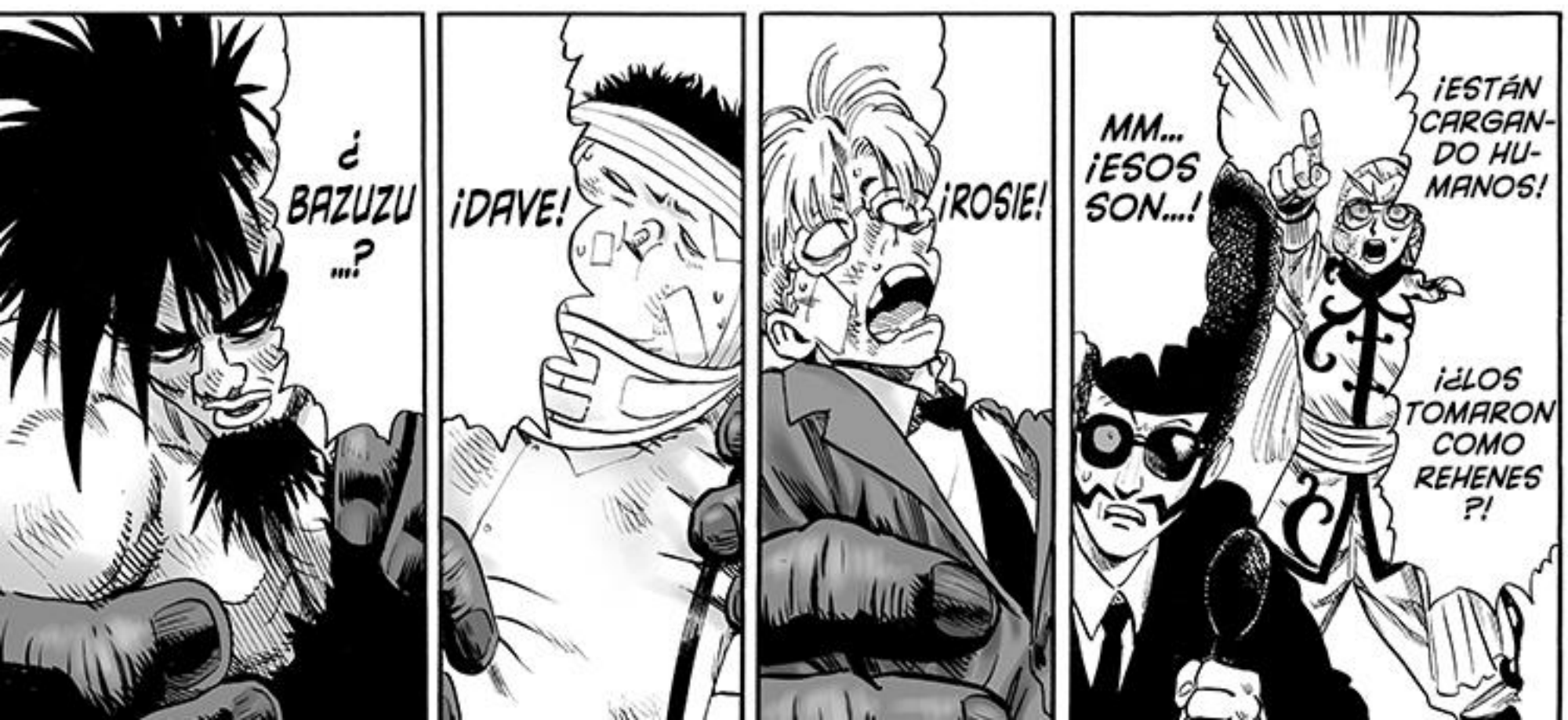
¿MONS-
TRUOS?!
¿DE NUEVO
...?







*[HTTPS://ES.WIKIPEDIA.ORG/WIKI/YATAGARASU](https://es.wikipedia.org/wiki/Yatagarasu)











**MUY BIEN.
TODOS
USTEDES,
ES HORA
DE QUE SE
CONVIERTAN
EN MONS-
TRUOS.**

**NIVEL DE DESASTRE: DRAGÓN
GOUKETSU**

**LO QUE EMANA DE ESTE CUERPO
ES... ¡¡DETERMINACIÓN!!**



**PUNCH 72:
TRANSFORMACIÓN EN MONSTRUO**

My name is SAKURADA, I am a hero. My hobby is hero activity. I became strong too much. Therefore, I am very sad. Any enemies will push down with one blow. That was also bad. Fighting was also bad. I want the concept of movement of a hero. I would like to meet the strongest enemy. I would like to meet a matchless enemy. And I would like to push down with one blow. It is because I am a one punch-man.



じ







¿QUIÉN
DEMONIOS
CREEN QUE
SOY?

CUIDADO
CON CÓMO
ME HABLAN,
NIÑOS.



VAMOS, YO
TAMBIÉN ME
DESHICE DE
ELLOS DE UN
SOLO GOLPE.

LOS "HÉROES"
SON TAN INÚ-
TILES COMO
DIJE QUE SE-
RÍAN... ¡HILA-
RANTE!



¡¡¡ESOS DOS
FUERON DE-
RROTADOS
EN UN INS-
TANTE...!!!

¡¡AUN CUAN-
DO SU CUER-
PO ES GRAN-
DE, PATEA MUY
RÁPIDO!!



¡WAAAAAAHH!
¡ESTO NO ES
BUENO, CORRAN
POR SUS VIDAS!

¡NOO-
OO...!

SI LOS HÉROES DE
CLASE-A FUERON DE-
RROTADOS ASÍ DE
RÁPIDO, ¿SIGNIFICA
QUE ESE TIPO ES DE
NIVEL DEMONIO O
SUPERIOR...?



¿LOS
MATÉ?

¿OH? SOLO
LOS EMPUJÉ
UN POCO.



VINE DE LA
ASOCIACIÓN DE
MONSTRUOS.

ME LLAMO
GOUKETSU.



SERÍA FÁCIL
MASACRAR-
LOS A TO-
DOS, PERO...

ESE NO ES
EL OBJETIVO
DE HOY.



GOUKETSU...
ACASO ES...



¿GOU-
KETSU?!

QUÉ...

!!!



¿PRIMER
CAMPEÓN?

LO
7



¿EL PRIMER
CAMPEÓN...
DE ESTA
SÚPER
PELEA...?!

¿ERES ESE
GOUKETSU?



EN ESE ENTONCES,
AQUEL QUE LUCHÓ
EN INTENSAS BATA-
LLAS Y SE CONVIRTIÓ
EN EL CAMPEÓN FUE
UN ARTISTA MARCIAL
LLAMADO GOUKETSU...

LA PRIMERA SÚPER PELEA
TUVO LA MÁS GRANDE CAN-
TIDAD DE PARTICIPANTES
PORQUE SE ANUNCIÓ QUE
SERÍA UN TORNEO DE AR-
TES MARCIALES MIXTAS A
DIFERENCIA DE CUALQUIER
OTRO QUE SE HAYA LLE-
VADO A CABO.

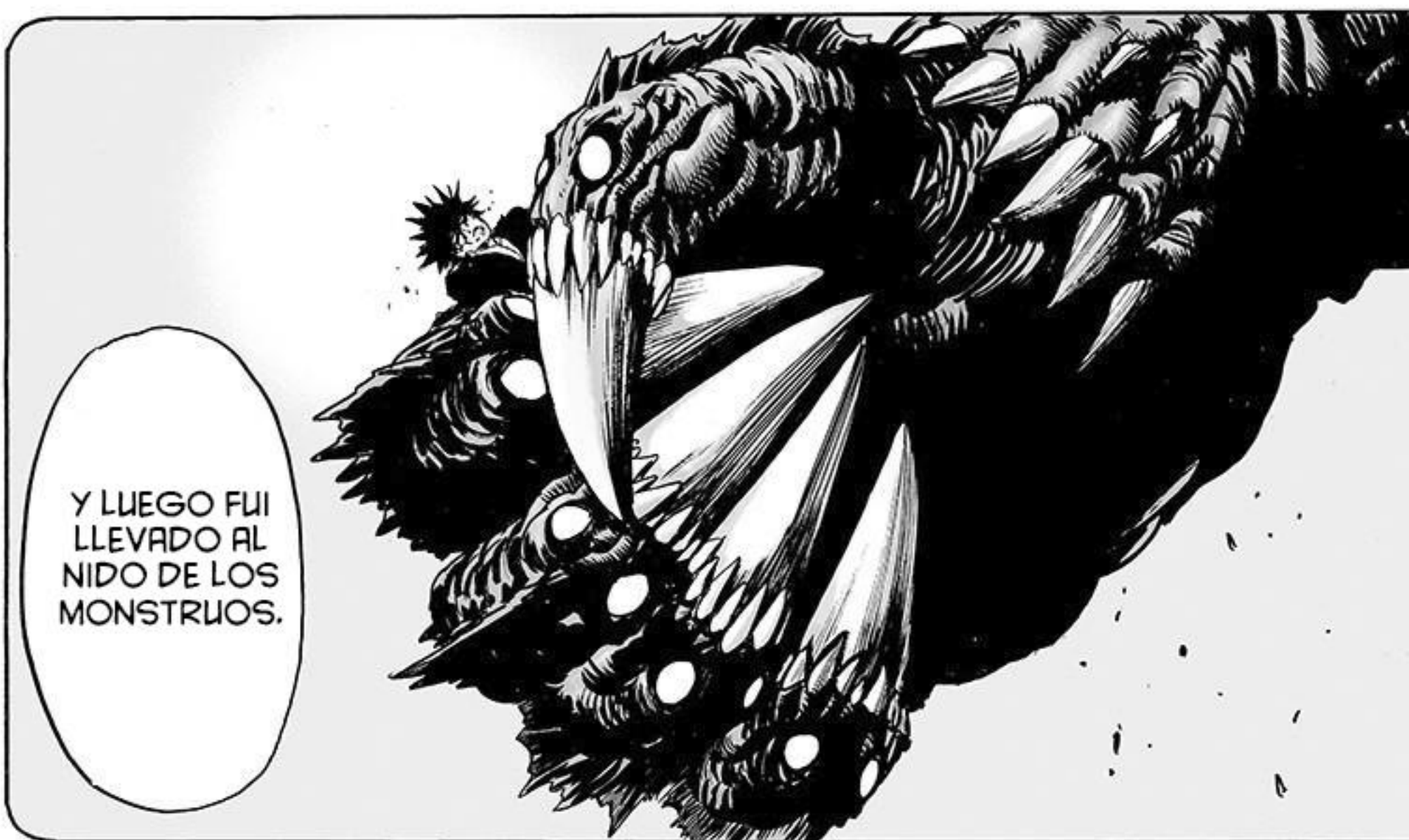




DEBERÍAN SABER
LO INÚTIL QUE
ES INTENTAR
OPONERSE A MÍ.

SI SABEN QUIÉN
SOY, ESO HACE
LAS COSAS MÁS
FÁCILES.







PARA AYUDARME
A CUMPLIR MI
AMBICIÓN SI
ME LES UNÍA.

EN VEZ DE ESO,
SE OFRECIERON
A COOPERAR
CONMIGO



¡¡TENÍA EN MIS
MANOS LOS
MEDIOS PARA
LOGRARLO....!!

OBTENER
AUN MÁS
PODER...

¡LO SUFICIENTE-
MENTE PODERO-
SO PARA TOMAR
LO QUE DESEE!
¡¡POR LA FUERZA!!



PUEDEN SER
FÁCILMENTE
DESTRUIDOS
CUANDO TE
CONVIERTES
EN MONSTRUO!

¡LOS LÍMITES
QUE NO PUEDEN
SER SUPERADOS
POR UN HUMANO



¡LO EN-
TIENDEN?!

¡¡EL HECHO DE
QUE JUSTO AHORA
ESTOY EN UN NI-
VEL COMPLETA-
MENTE DIFERENTE
COMPARADO AL
ARTISTA MARCIAL
GOUKETSU!!!

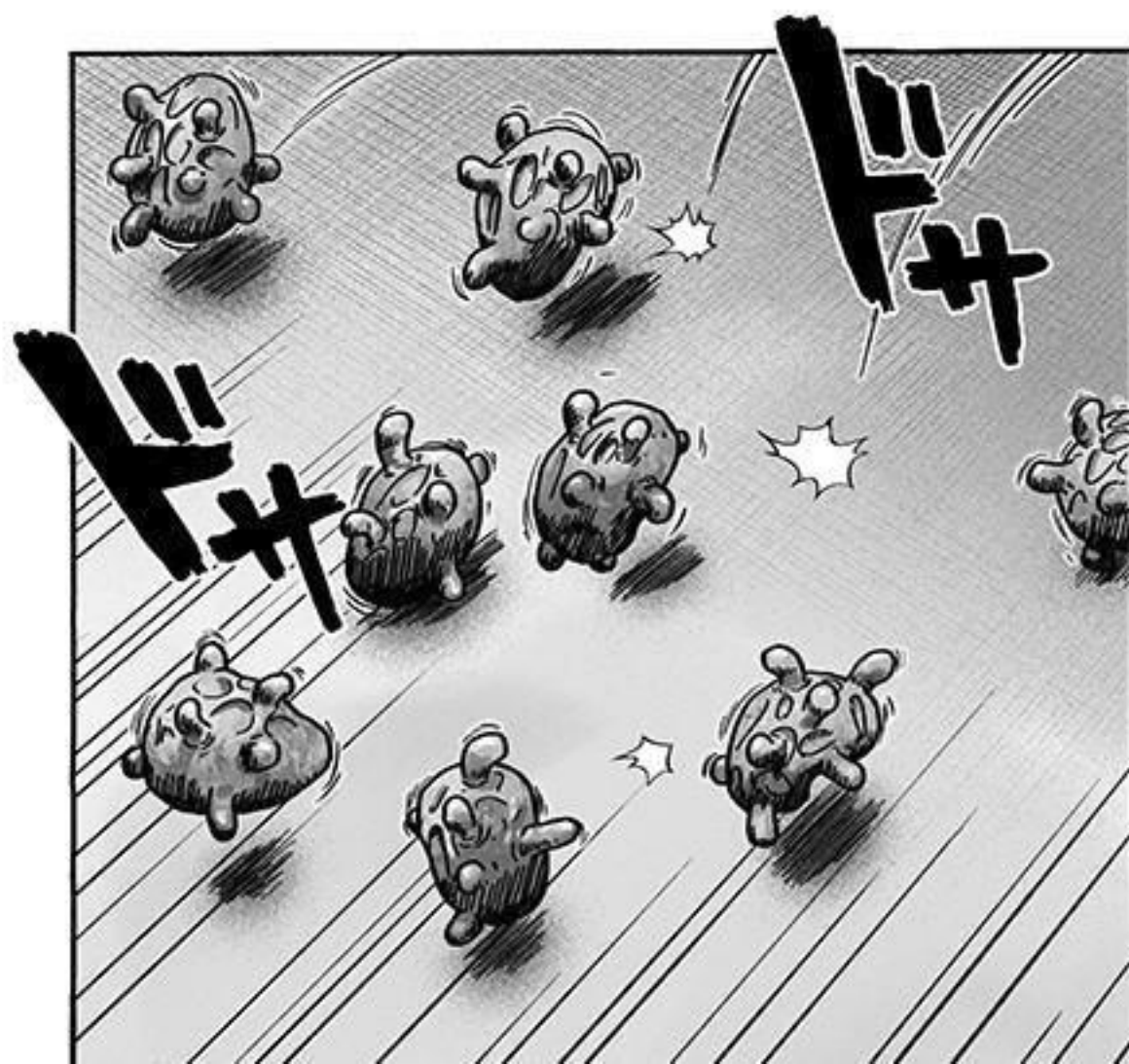
ASÍ QUE
RENACÍ
COMO UN
MONSTRUO.



OH, LO
OLVIDÉ.

ALÉGRENSE.
TENGO ALGO
PARA TODOS
USTEDES.

MUY BIEN,
BASURAS,
ESCUCHEN
CON ATEN-
CIÓN.





¡COMAN ESAS
CÉLULAS DE
MONSTRUO
CRUDAS!

Y LUEGO SERÁN
PARTE DE LA
ASOCIACIÓN DE
MONSTRUOS.

LOS USAREMOS
COMO LOS SOL-
DADOS DE MÁS
BAJO RANGO.
SEAN AGRADE-
CIDOS.

SI LO HACEN,
SU CUERPO
MUTARÁ Y SE
CONVERTIRÁN
EN MONSTRUOS



SI NO LAS
COMEN,
ENTONCES
SOLO LOS
MATARÉ.



O ÚNANSE A
NOSOTROS.

MUERAN



¡OYE,
DETEN-
TE!

¡¡NO
PUEDES
!!!

¡¿RO-
SIE...?!



¡GAHA-
HAHA!

NO TE
PONGAS
CODICIO-
SO AHORA.
UNA POR
PERSONA.



¡¿
UGH
...?!!



GAH.



¡WAGYA
GYAAA
AAAA!

¡¡GWAA
AAAH!!!



HAH...
HAH...
HAH...
JEJEJE...

ESTE ES UN
PODER IN-
CREÍBLE... MI
FUERZA ESTÁ
AUMENTANDO.



¡¡¡SE VOLVIÓ
MONSTRUO-
SAMENTE
FUERTE!!!

!!!



CÓMO TE
ATREVISTE A
APLASTARME
DURANTE
NUESTRO
ENCUENTRO.

OYE,
GOR-
DO.




SIMPLEMENTE
TE MATARÉ CON
MI PODER...

EL ANÁLI-
SIS PSÍCO-
LÓGICO
ES ESTÚ-
PIDO.

EH...







ASÍ QUE NO
SON SOLO MIS
HABILIDADES
FÍSICAS LAS
QUE CRECEN.

UNA DROGA
QUE NUNCA HE
EXPERIMENTADO
ESTÁ SIENDO
DISTRIBUIDA A
TRAVÉS DE MI
CEREBRO.

SE SIENTE COMO
SI LAS BARRERAS
INCONSCIENTES
QUE TENÍA EN MIS
ELECCIONES DE
COMPORTAMIENT
O ESTUVIERAN
SIENDO REMO-
VIDAS.



ASÍ QUE
ESTA ES LA
TRANSFOR-
MACIÓN EN
MONSTRUO...

SIENTO COMO SI
LA MORAL QUE TENÍA
ANTES, AUNQUE APE-
NAS EXISTIÓ, HA SI-
DO COMPLETAMEN-
TE BORRADA.



¡JAKU-
MEN!



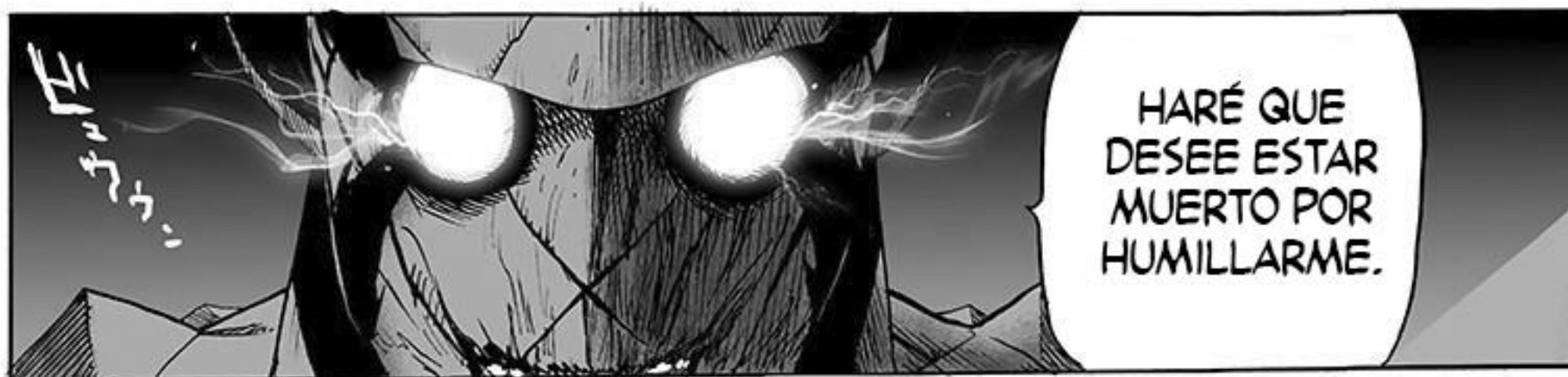
DÉJAME
PROBARLA.



NUNCA LO PERDONARÉ POR GOLPEARME Y MANDARME A VOLAR MIENTRAS BOSTEZABA.

KUKUKU
KU...

CON ESTO,
DEFINITIVAMENTE PUEDO MATAR A ESE HOMBRE...



HARÉ QUE DESEE ESTAR MUERTO POR HUMILLARME.



LA TRANSFORMACIÓN EN MONSTRUO PUEDE SER AL AZAR DEPENDIENDO DEL MATERIAL.

OH, ESTE ES MUY BUENO.



¿O ACASO
PLANEAS
OPONERTE
A MÍ?

NO HAY
EFECTO SI
NO LA TO-
MAS TÚ
MISMO.



OIGAN, EL
RESTO DE US-
TEDES BASU-
RAS, DENSE
PRISA Y CO-
MAN.

ELEGÍ ESTA
ARENA PORQUE
SI USAS HUMA-
NOS FUERTES
COMO MATERIAL
BASE, TIENES
MEJORES PRO-
BABILIDADES
DE CREAR
MONSTRUOS
FUERTES.



NO... LA...
LA COMERÉ...
PERDÓNAME...

19
7



SI PUEDO CON-
VERTIRME EN
UN MONSTRUO
LIBRE Y VIVIR
COMO QUIERA...

ガッ

DE TODOS MODOS
ESTABA CANSADO
DE DAR CLASES DE
AUTODEFENSA QUE
NO PAGABAN BIEN.



CUANDO ENFRENTÉ A
SUIRYU, LA DIFERENCIA
ENTRE NUESTROS PO-
DERES PARECÍA INSUPE-
RABLE... Y PENSAR QUE
ENCONTRARÍA UNA MA-
NERA DE SUPERARLO
ASÍ DE RÁPIDO.

PHEW...
SUPONGO
QUE DEBERÍA
TOMAR ESTO
COMO UNA
BUENA OPOR-
TUNIDAD.





¡¡HMN!!

ESTO SE
SIENTE
BIEN...
¡KUKAKA-
KA!

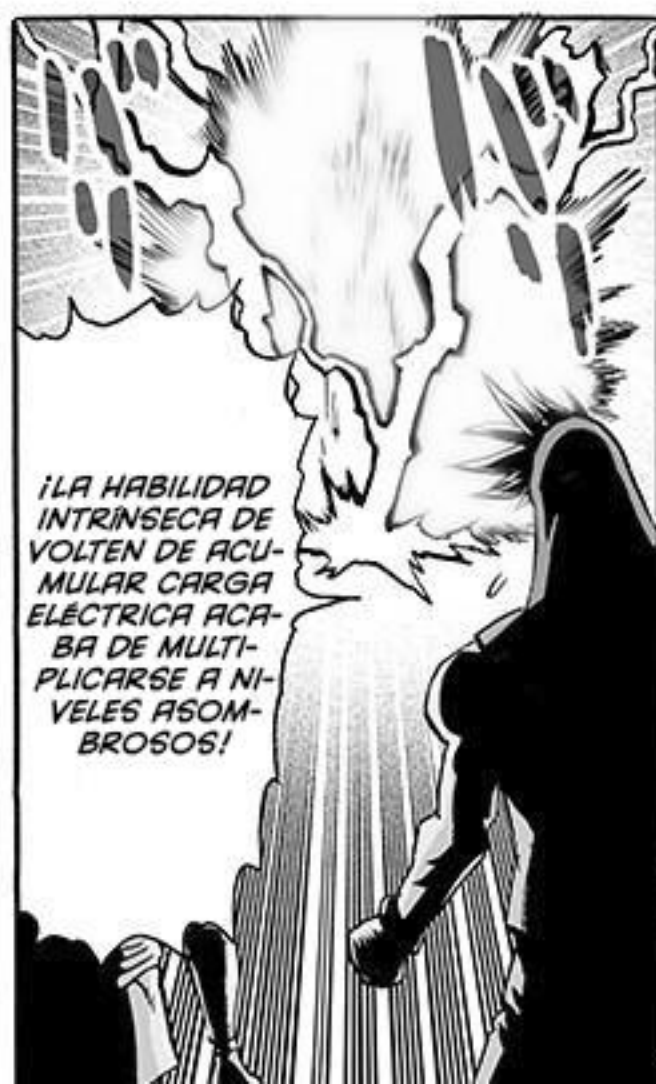


¡¡UGOO-
OOH...!!!



GAHAHA.

PENSÉ QUE
SOLO HABÍA
BASURA AQUÍ,
¿PERO QUE
TAL ESTO?
ESTO ES IN-
TERESANTE.



¡LA HABILIDAD
INTRÍNSECA DE
VOLTEN DE ACU-
MULAR CARGA
ELÉCTRICA ACA-
BA DE MULTI-
PLICARSE A NI-
VELES ASOM-
BROSOS!



¿Q-Q-Q-QUE
DEBERÍAMOS
HACER?

TODOS SE
ESTÁN CON-
VIRTIENDO EN
MONSTRUOS.

KU... UNO
POR UNO...



¿TENDRÍAS
UNA CITA
CONMIGO?

SI ME DES-
HAGO DE
ESOS TIPOS,



ESOS TIPOS NO
PARECEN ESTAR
INTERESADOS
EN LOS CIVILES,
ASÍ QUE DEBERÍA
SER FÁCIL HUIR.

OYE, NENA,
¿NO VAS A
ESCAPAR?

MIS PIER-
NAS NO
RESPON-
DEN... NO
PUEDO
CAMINAR.





¡BIEN, ESTÁ DECIDIDO!

POR FAVOR
LLEVA A ESA
CHICA A UN LU-
GAR SEGURO.

SUIRYU...

ACABAS DE
TENER UN EN-
CUENTRO. ¿ES-
TARÁS BIEN?

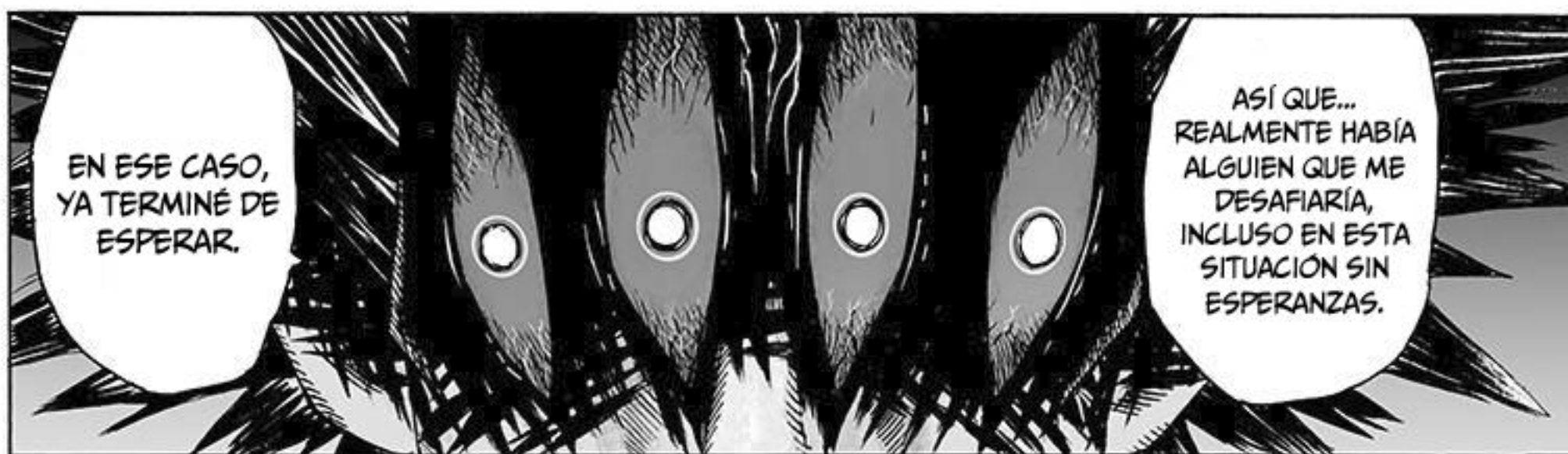
グ
ハ
ミ

ロ
≠
...



MIENTRAS TANTO,
YO IRÉ A DARLE
UNA PALIZA AL
RESTO DE ELLOS Y
LIMPIARÉ EL PISO
CON EL PRIMER
CAMPEÓN.

TODOS USTEDES
PUEDEN QUEDARSE
VIGILANDO A LOS
CUERVOS, O LO
QUE SEA.



EN ESE CASO,
YA TERMINÉ DE
ESPERAR.

ASÍ QUE...
REALMENTE HABÍA
ALGUIEN QUE ME
DESAFIARÍA,
INCLUSO EN ESTA
SITUACIÓN SIN
ESPERANZAS.

CUALQUIER
HUMANO QUE PUEDA
CONVERTIRSE EN UN
ENEMIGO POTENCIAL
PARA LA ASOCIACIÓN
DE MONSTRUOS SERÁ
EXTERMINADO SIN
EXCEPCIÓN.



MÁTENLO.

¡ES HORA DE
DESCARGAR
TODO EL
ESTRÉS QUE
ACUMULÉ DE
LA FINAL~!

Y UNA VEZ QUE
LO HAGA, HABRÉ
OLVIDADO TODO
LO QUE PASÓ
ANTES HOY.

クッ



**¡SUIRYU!
¡ESTE ES
TU FIN!**

**¡IDIOTA!
¿ASÍ QUE
INCLUSO
UN PLAYBOY
COMO TÚ HA
DESPERTADO
UN INÚTIL
SENTIDO DE
JUSTICIA?!**



¡BLRGH!



PARA NADA.
ES SOLO QUE
TODOS USTEDES
SE INTERPONEN EN
EL CAMINO DE MI
VIDA DESPREO-
CUPADA.





¡ESPERO
QUE ESTÉS
LISTO PARA
SER ELEC-
TROCUTADO
HASTA LA
MUERTE,
SUIRYU!



¡AHORA
QUE ME HE
CONVERTIDO
EN UN
MONSTRUO,
MI "PUÑO
DE TRUENO
RELÁMPAGO"
HA RENACI-
DO COMO
"SÚPER PUÑO
DE TRUENO
RELÁMPA-
GO"!












WHO-
OOA...





¿UN
POCO...?



¿OH...?
PARECE QUE
EN REALIDAD
SABES PELEAR
UN POCO.



HE DECIDIDO QUE USARÉ MI RECIÉN DESCUBIERTO PODER PARA ELIMINAR A TODA LA HUMANIDAD. CON LA EXCEPCIÓN DE LOS ESPÉCIMENES QUE CONSIDERE ÚTILES, NO QUEDARÁ NI UNO VIVO.

MI CLAN ANSIABA LA DOMINACIÓN COMPLETA DEL MUNDO, PERO ESO ES TRIVIAL.

TODOS ESTÁN
DESCALIFICADOS.
¡AHORA,
DESAPAREZCAN
POR TODA LA
ETERNIDAD!

¡TODOS
USTEDES SON
INNECESARIOS
EN MI NUEVO
MUNDO!



¡CANNON DE ANNIQUILACION DE RAZA INFERIOR!





**¡WAA
AAAA
AH!**



**¿QUÉ
DIABLOS
ES ESTA
COSAAA
AA?!**

**¡NGGG
GRRRR
RGH!**



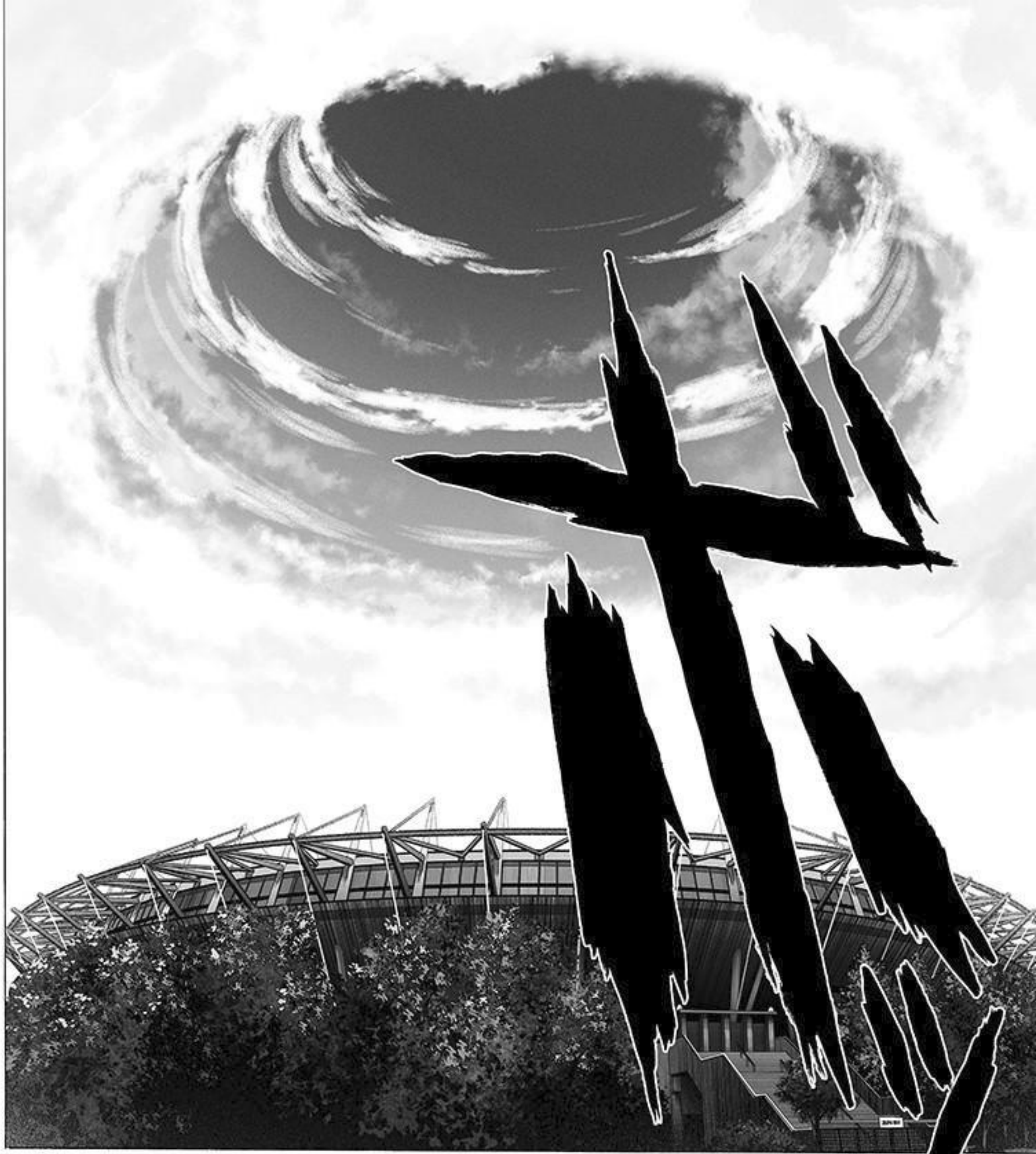


¡NADA!

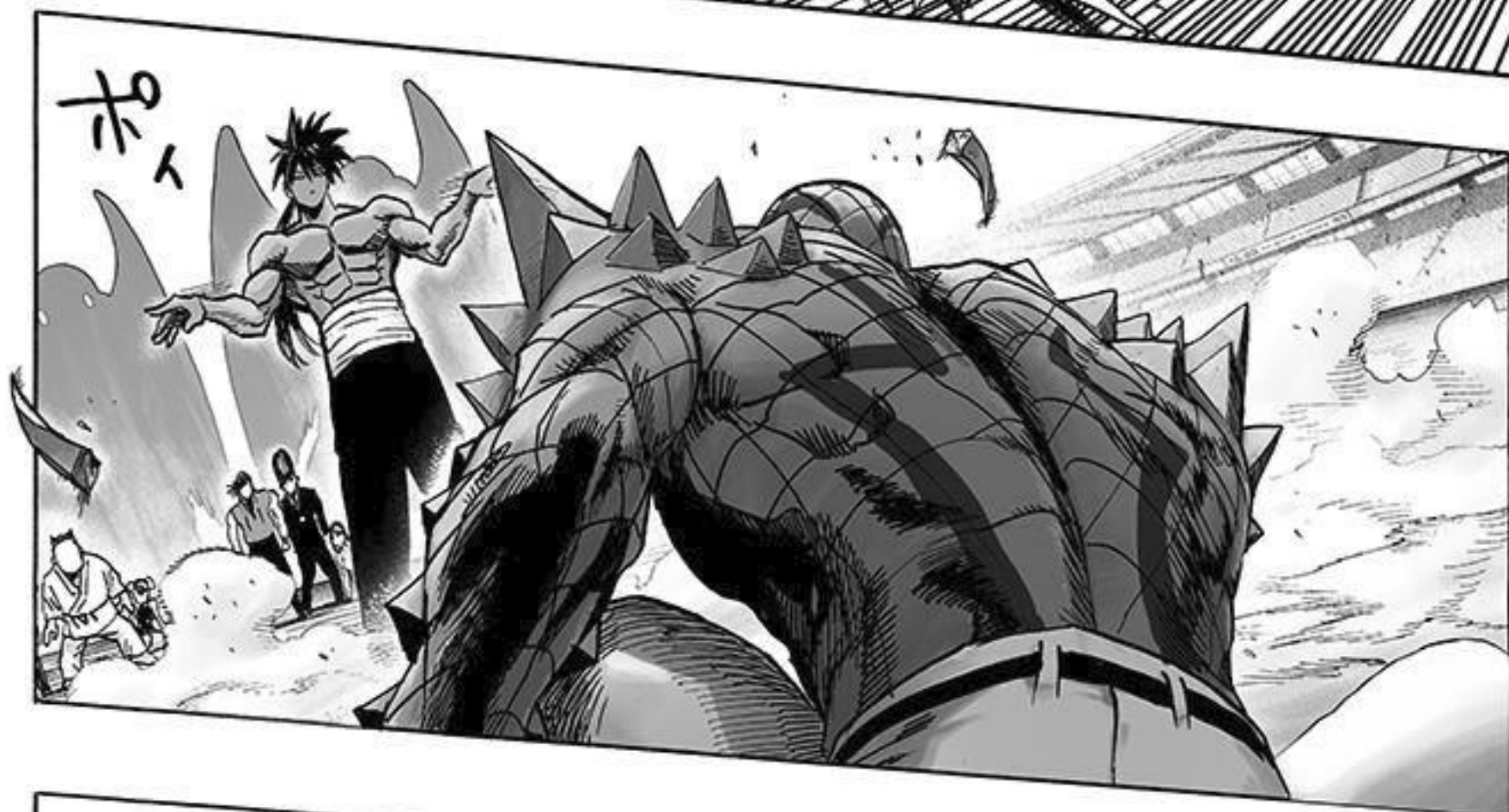
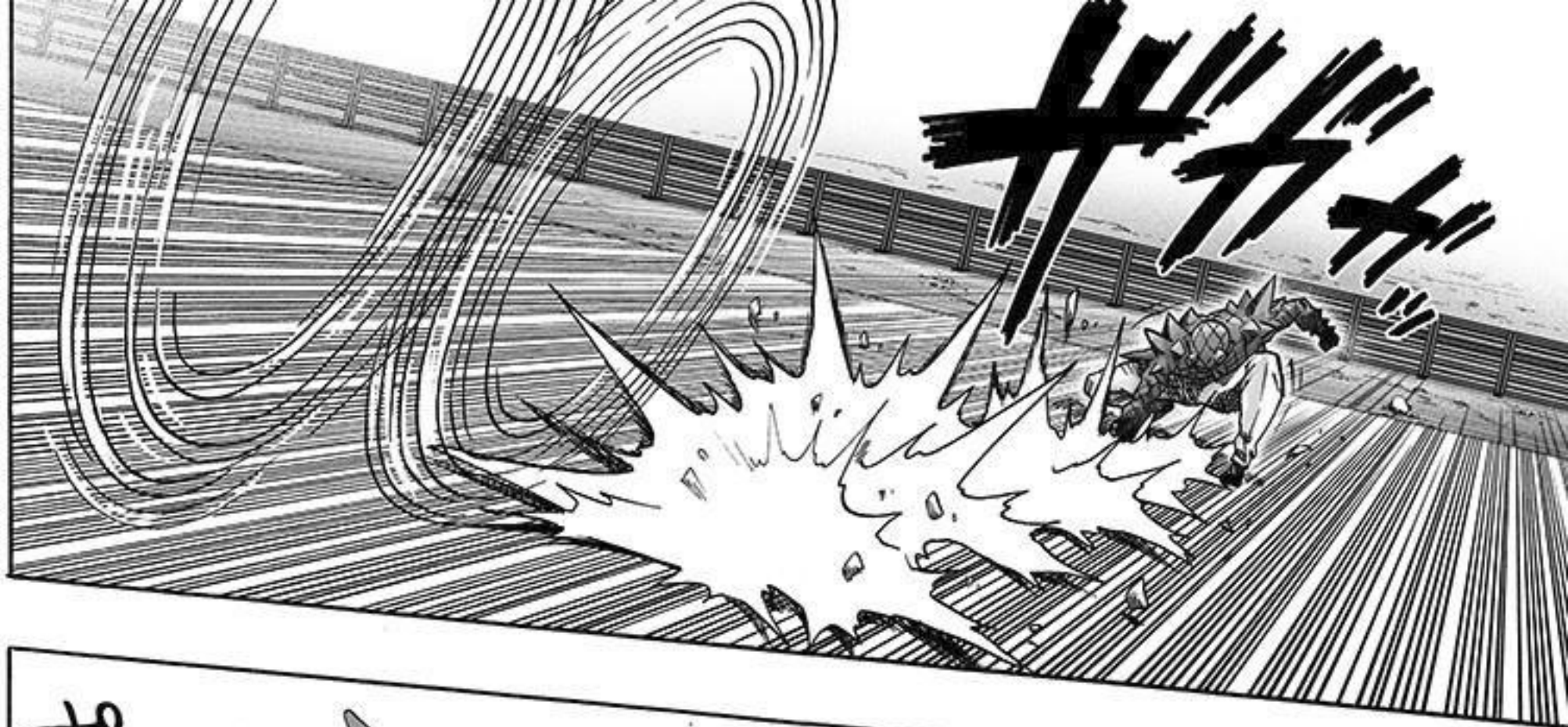


**NNG-
GG...**

**ES...
ESTO
NO ES...**







FWIP

BUENO, SI ESO
ES TODO LO QUE
PUEDES HACER,
TE HAS GANADO
UNA GRAN "F" DE
ACUERDO A MI
CRIBADO. VAMOS,
AL MENOS DÉJAME
DIVERTIRME UN
POCO MÁS AQUÍ.



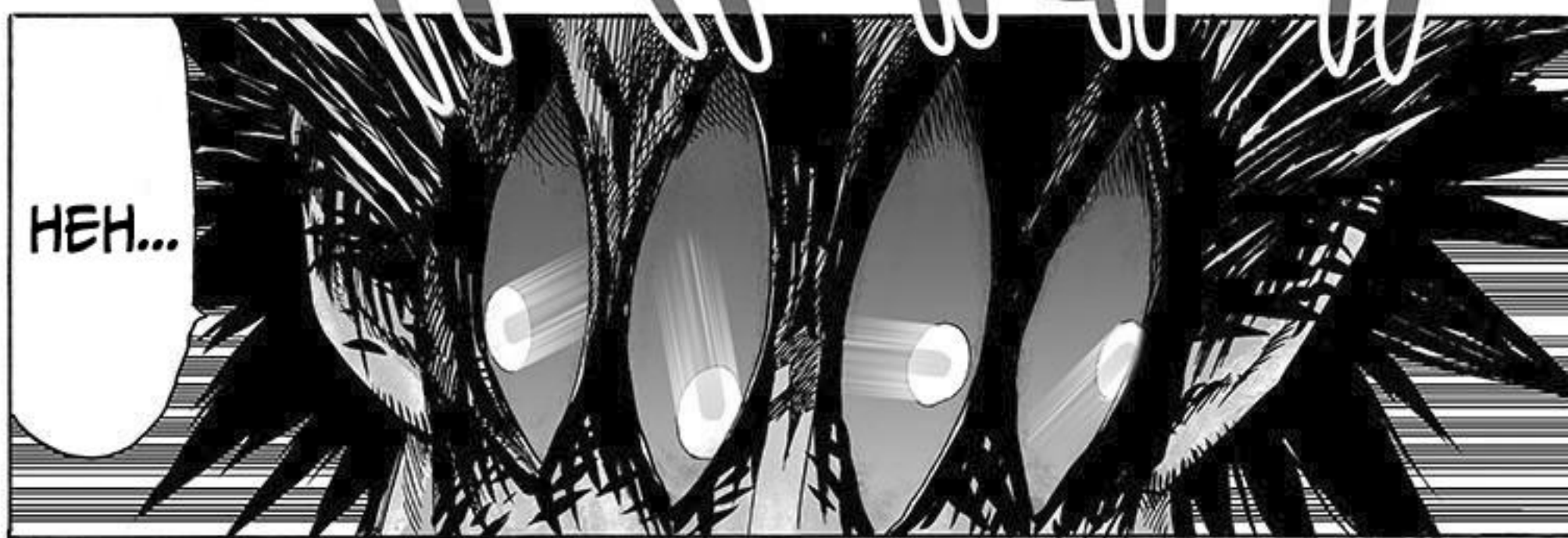
**¡DESPER-
DICIASTE
TU ÚNICA
OPORTU-
NIDAD DE
MORIR
RÁPIDO
Y SIN
DOLOR!**



**HAS CO-
METIDO UN
TERRIBLE
ERROR...**







¡PUÑO

VAGIO ESTREMECEDOR DEL TIGRE



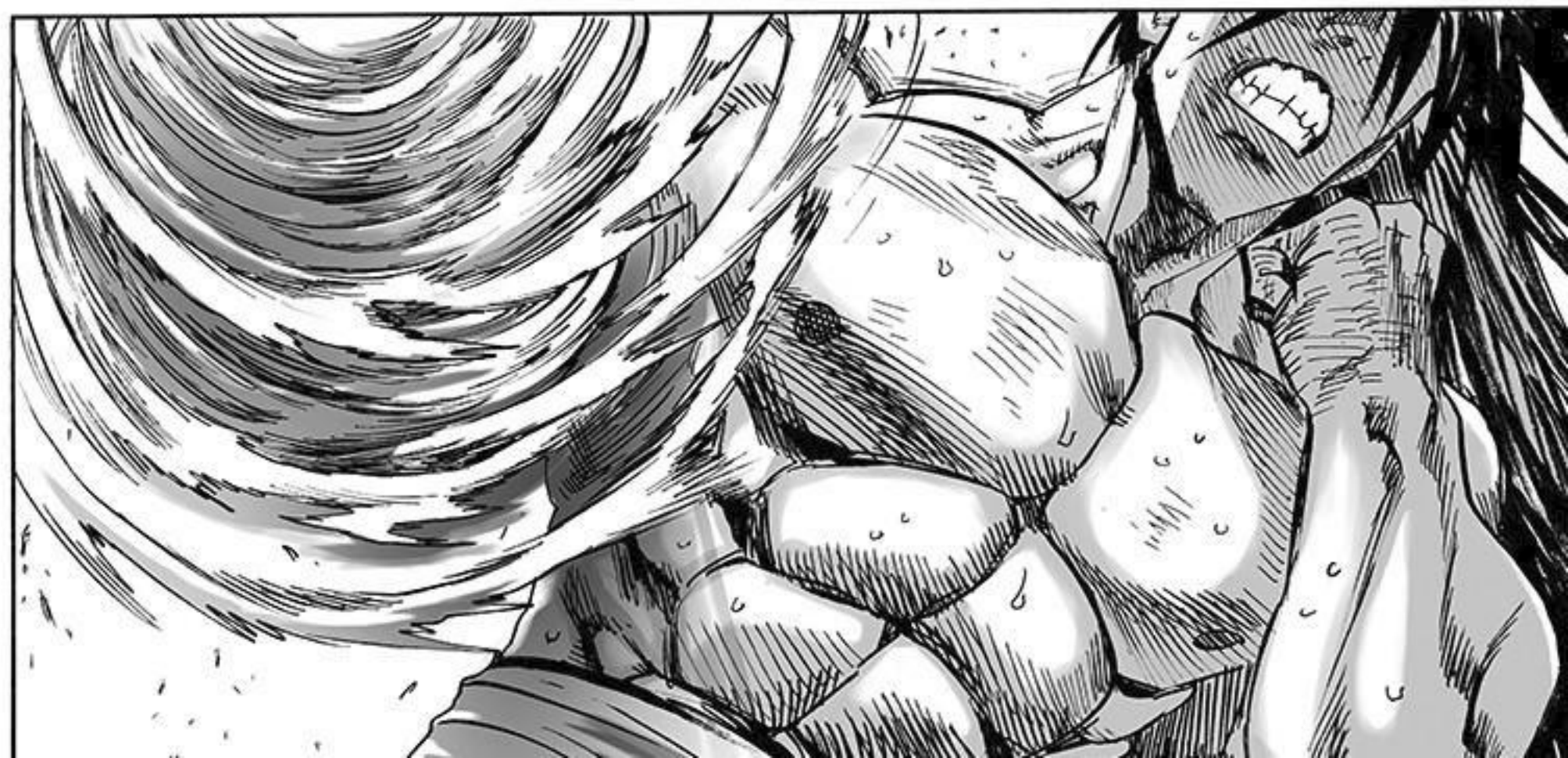


**!AAA
AAH
HH!**



**UOG
GH...**

**!GAH
HH!**






¡PUÑO


**VACÍO DEL
FENIX ASCEN-
DENTE!**





ESOS TIPOS
CONSIGUIE-
RON UN GRAN
AUMENTO DE
PODER.

PERO WO~W,
ESTOY SOR-
PRENDIDO. LA
TRANSFOR-
MACIÓN EN
MONSTRUO
SÍ QUE ES
INCREIBLE.



SI POR CASUALIDAD,
ESTE "GOUKETSU" ES
AUN MÁS FUERTE QUE
CHOZE DESPUÉS DE
SU TRANSFORMACIÓN
EN MONSTRUO,
ENTONCES...


ESTO SERÁ
DURO...

ESO
SÍ QUE
ESTUVO
CERCA.



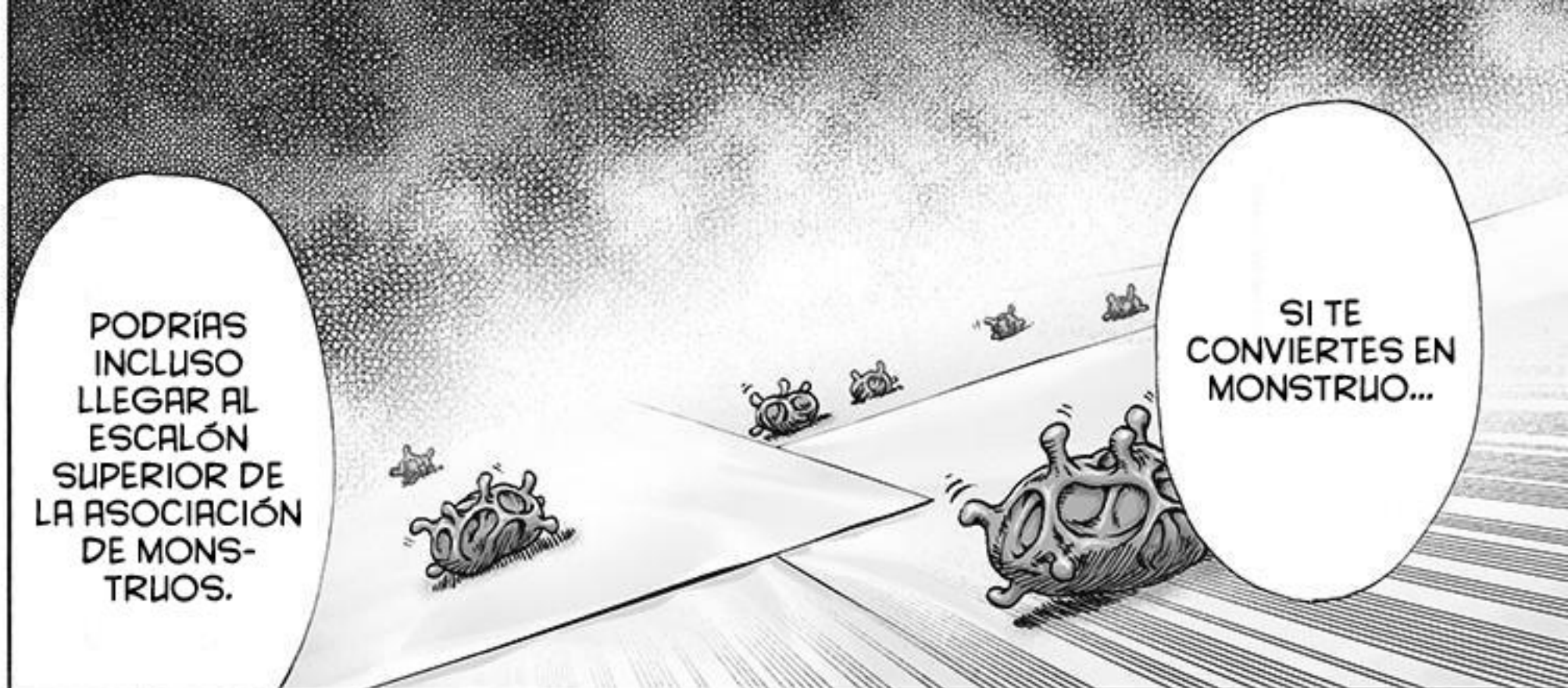
CIELOS,
ESO
DOLIÓ...

NI
SIQUIERA
PUEDO
RECORDAR
LA ÚLTIMA
VEZ QUE
DERRAMÉ
SANGRE...



AHORA ES TU
OPORTUNIDAD.
AÚN PUEDES
CAMBIAR DE
BANDO.

¿SABES...?
SERÍA UN
DESPERDICIO
SIMPLEMENTE
MATARTE.



PODRÍAS
INCLUSO
LLEGAR AL
ESCALÓN
SUPERIOR DE
LA ASOCIACIÓN
DE MONS-
TRUOS.

SI TE
CONVIERTES EN
MONSTRUO...



HA LLEGADO
LA HORA PARA
QUE TIÑAMOS
DE ROJO AL
MUNDO.

PRONTO, ESTE
MUNDO NOS
PERTENECERÁ A
NOSOTROS LOS
MONSTRUOS.

NO ES UN
MAL TRATO
PARA TI.



LOS
FUERTES SE
CONVERTIRÁN
EN LA CLASE
GOBERNANTE, Y
SERÁS CAPAZ DE
MATAR E INCITAR
CAOS COMO TE
PLAZCA. TENDRÁS
TOTAL LIBERTAD Y
ALGO MÁS.

DINERO, LEY,
GOBIERNO,
AUTORIDAD...
NADA
IMPORTARÁ.



CREAREMOS
UN MUNDO
DE SANGRE Y
VIOLENCIA.







PERO,
POR DES-
GRACIA...



¡CONVERTIRME
EN UN FEO HIJO
DE PUTA COMO
TÚ NO VALE LA
PENNA!





¡PUNO VACÍO DEL DRAGÓN CELESTIAL!



¡BIEN!





EN-
TONCES
MUERE.



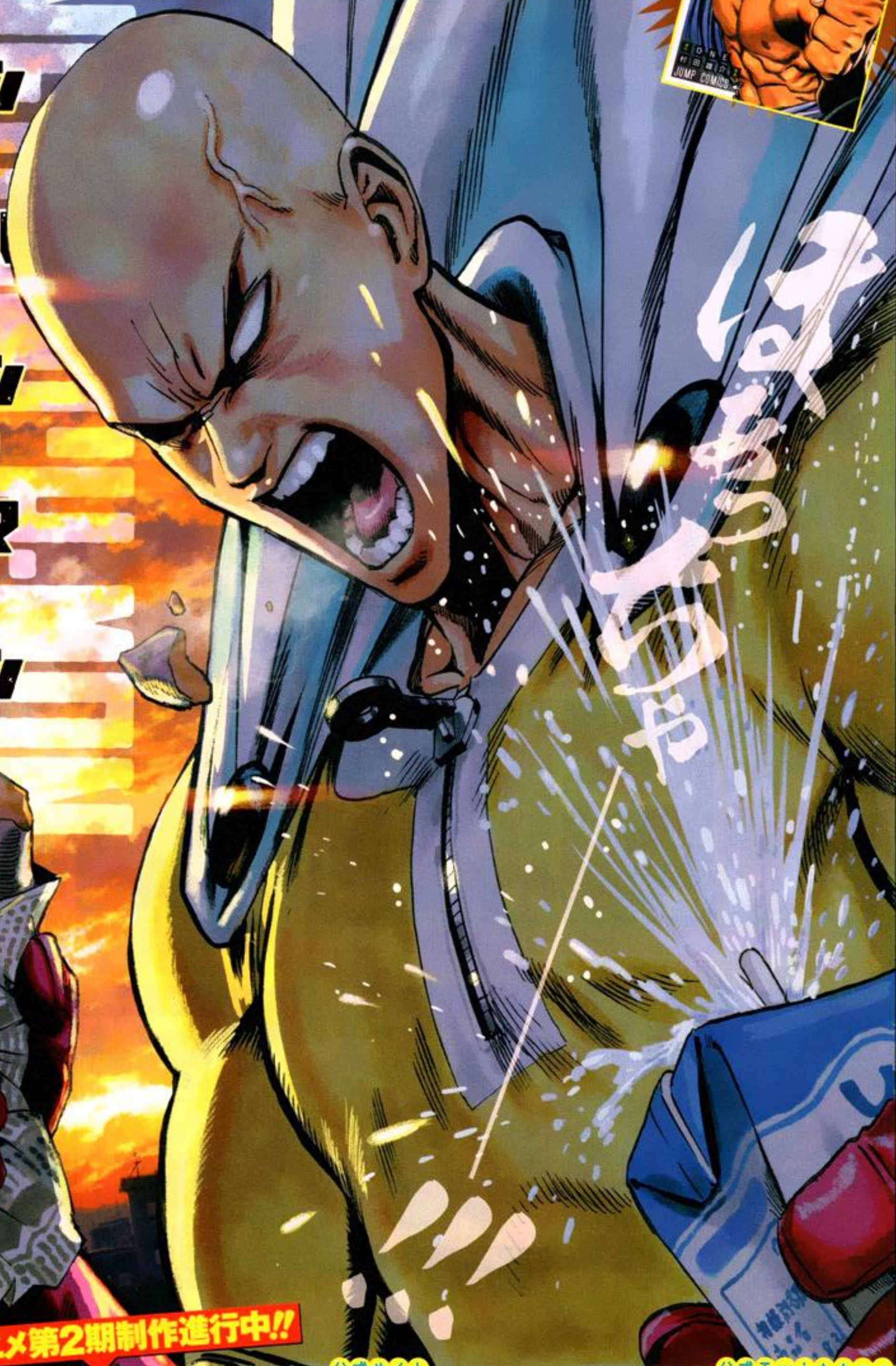
最新コミックス第**13**巻、絶賛発売中!!

特別出張読切!!

既刊累計 **1200** 万部突破ッ!



「災害レベル」原作 **ONE** 漫画 **村田雄介**



「ワンパンマン」は完全無料・登録不要のWEBコミックサイトとなりのヤングジャンプにて絶賛連載中!!!

TVアニメ第2期制作進行中!!

公式サイト

<http://onepunchman-anime.net/>

公式Twitter

@opm_anime

【TVアニメ第2期】新CDプロジェクト決定!

★続報・詳細は公式サイト&公式Twitterで!!

ESA ES UNA MEDIDA DE PELIGRO AGREGADA, CONSIDERANDO LAS CAPACIDADES DE DAÑO DEL MONSTRUO, SU AGRESIVIDAD, LA DIFICULTAD DE SU EXTERMINACIÓN, ETC...

TAN PRONTO COMO UN INCIDENTE CON UN MONSTRUO SE CONFIRMA, SE LE ASIGNA UN NIVEL DE DESASTRE.



UN DÍA MÁS, UNA HISTORIA MÁS, UN GOLPE MÁS DE SAITAMA...

PUEDE ORDENARSE AL HÉROE QUE EVITE UN ATAQUE DIRECTO, Y TOMAR UN ROL MERAMENTE DE APOYO EN FORMACIÓN DE BATALLA...

EL ORDEN DE ENVÍO SE BASA EN VARIOS CRITERIOS... PARA COMENZAR, ¿ES EL HÉROE LO SUFICIENTEMENTE FUERTE PARA ENCARGARSE DEL MONSTRUO ÉL SOLO?

DEPENDIENDO DEL CASO, PUEDEN SER ORGANIZADOS EN EQUIPOS...

DESPUÉS DE QUE EL NIVEL ES DECIDIDO, HAY VARIOS HÉROES PROFESIONALES QUE PUEDEN SER ENVIADOS AL ÁREA.

¡SÍ SEÑOR, REALMENTE CREÍ QUE ESTABA DESAHUCIADO! ¡NUNCA EN TODOS MIS AÑOS DE VIDA HABÍA VISTO UN PUESTO DE COMIDA SER ATACADO DESDE LOS CIELOS!

O NI SIQUIERA GANARSE SER ENVIADO, SI SE ESPERA QUE SEA UNA CARGA.



NOP, NO TENGO IDEA.

DEME UNA BATATA, POR FAVOR.



ESTE MONSTRUO SE VEÍA ALGO RUDO, ME PREGUNTO CÓMO SE CLASIFICA EN TÉRMINOS DE NIVEL DE DESASTRE.

BUENO, USTED ES UN HÉROE PROFESIONAL Y TODO, DEBERÍA SABER CÓMO ESTIMARLO.



LO ACABÓ CON UN SOLO GOLPE, HOMBRE...

¿ES UN HÉROE CLASE-C? ¿O TAL VEZ UN CLASE-B?

SOY CLASE-B.



LOS
REPORTES
INDICAN QUE
HÉROES
CLASE-A ESTÁN
ACTUALMENTE
SUFRiendo EN
BATALLA EN LOS
ALREDEDORES
DEL COMPLEJO
HABITACIONAL
DE CONCRETO
GRIS.

LES
PEDIMOS
A LOS CIU-
DADANOS
QUE EVITEN
ACERCARSE
A LAS RESI-
DENCIAS DE
CONCRETO
GRIS.

ESTÁN
SALIENDO
EN OTROS
LUGARES
TAMBIÉN,
HUH...



¡EL
NIVEL DE
DESASTRE
ES TIGRE!

¡UN
MONSTRUO
HA SIDO
REPORTADO
AQUÍ EN
CIUDAD Z!



¡ALERTA DE
MONSTRUO!

OH...



¡DESESPÉ-
RENSE BAJO
EL PODER DE
MI ALTAMENTE
CAFEINADO
ALIENTO DE
CUERPO COM-
PLETO! ¡NADIE
DORMIRÁ
ESTA NOCHE!

NIVEL DE DESASTRE: TIGRE
NEGRO TOSTADO



¡¡ASÍ
QUE
ESTÁN
AQUÍ,
HÉROES
!!

¡¡HA
HA HA
HA HA
HA HA
HA HA
HA!!!



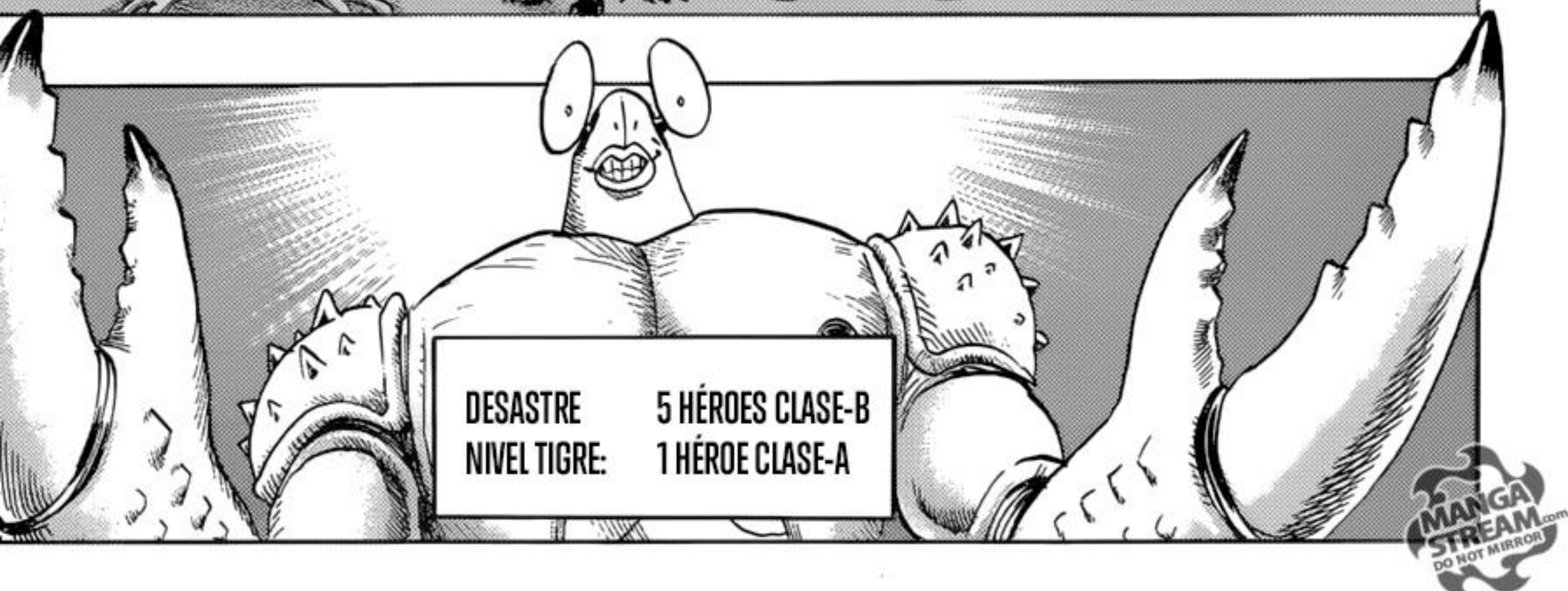
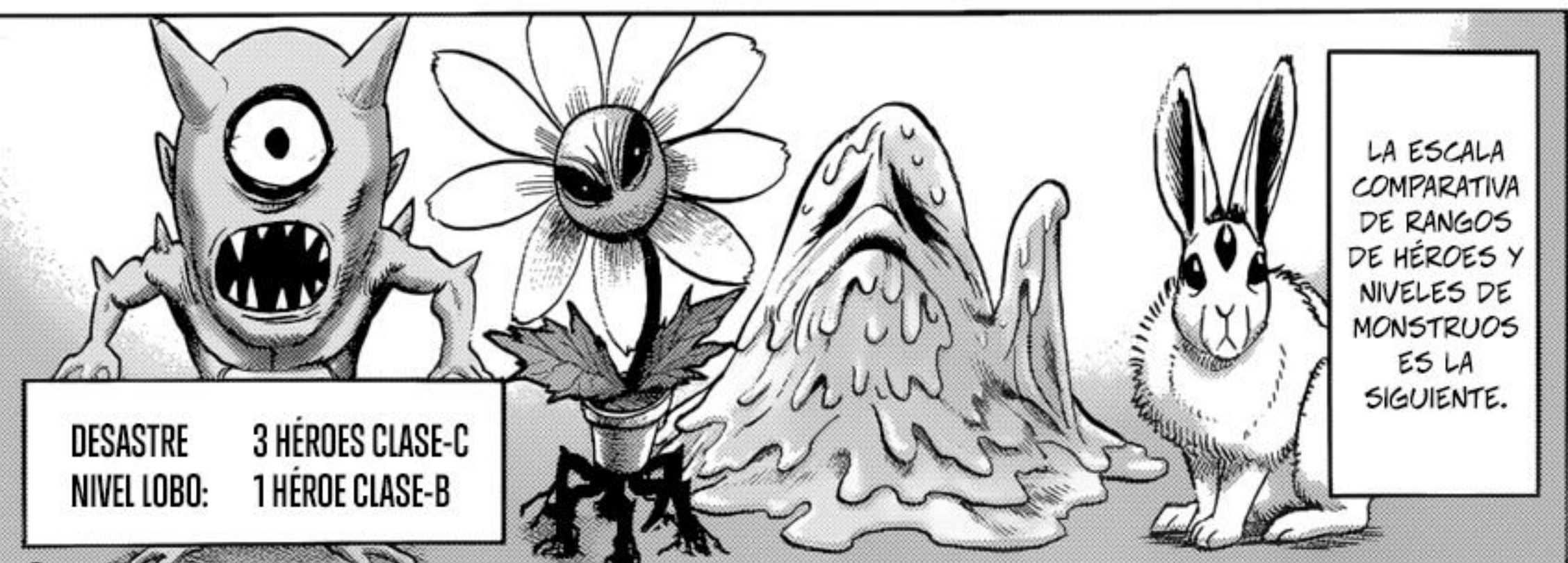
HMPF...

CLASE-A RANGO 35
AIRE



BLARGH-

MANGA
STREAM
DO NOT MIRROR





NIVEL DE DESASTRE: DEMONIO
MACHO DAIKON



SU CUERPO
ESTÁ HECHO
DE ALGÚN
TIPO DE
RÁBANO,
HERMANO...

Sí...

HERMANO,
¿NO CREES
QUE SE SINTIÓ
UN POCO
FRÁGIL?

CLASE-C RANGO 255
ANGRY MAN

ESO
TE DARÁ
DOLOR DE
ESTÓMA-
GO.

CLASE-A RANGO 27
SMILE MAN

CLASE-B RANGO 69
CRYING MAN



AH... ¡YA HA
CAÍDO! Y ERA
NIVEL DEMONIO
Y TODO...

NO HAY MANERA
DE QUE ÉSTE
REALMENTE HAYA
SIDO DE NIVEL
DEMONIO.

SUPONGO
QUE JUZGA-
RON MAL SU
APARIENCIA.

MANGA
STREAM
DO NOT MIRROR

PERO CADA
HÉROE HACE
LO MEJOR QUE
PUEDE PARA
PROBAR SU
VALOR, A SU
PROPIA MANERA
PARTICULAR.

POR OTRO LADO,
MUCHOS OTROS
HÉROES PREFIEREN
UN ENFOQUE MÁS
CONSERVADOR, Y
PRESERVAR SU
POSICIÓN AL
APUNTAR A
MONSTRUOS MÁS
DÉBILES. SON
CONOCIDOS COMO
"CAZADORES DE
DEBILUCHOS".

DERRIBAR A UN
MONSTRUO DE ALTO
NIVEL ES UNA
VALEROSA HAZAÑA-
Y DE BASTANTE
INFLUENCIA PARA
REEVALUACIONES
EN LOS RANGOS
DE HÉROES. NO
ES POCO COMÚN
QUE LOS HÉROES
DESAFÍEN A
MONSTRUOS POR
ENCIMA DE SUS
HABILIDADES.

SU NIVEL DE
DESASTRE ES
LOBO.

YA QUE
ESTAMOS AQUÍ,
DEBERÍAMOS
LOCALIZARLO Y
DESHACERNOS
DE ÉL.

DIJERON
QUE UN
MONSTRUO
FUGITIVO FUE
VISTO ESCON-
DIÉNDOSE
CERCA DE ESTA
ÁREA, Y...

ERA LA
ASOCIA-
CIÓN.



EEE
EEP...
AAAAA
AACK...

PIEDAA
AAAAD...

AYUU-
UUUU-
DA...

NIVEL DE DESASTRE: LOBO
BROTE MARCHITO



EEE
EEEK
...



ESTÁ BIEN,
GRACIAS.

TENGO QUE
ESTAR AL
NIVEL DE MIS
HERMANOS,
¿SABES?

ENTONCES
TRATARE DE
VENCER A
ESTE SOLO.

PERO NO
BAJES LA
GUARDIA
SOLO
PORQUE
ES UN NIVEL
LOBO,
HERMANO...

OYE,
ANGRY...

CREO QUE
DEBERÍAS
SER CAPAZ
DE VENCER
A ESTE
SUJETO,
¿CIERTO?



¡SAL
DESPE-
DIDO!

¡TIRO
GIRATO-
RIO!



AL FINAL DEL
DÍA, LA GENTE
QUIERE QUE
SUS HÉROES
SEAN
FUERTES...

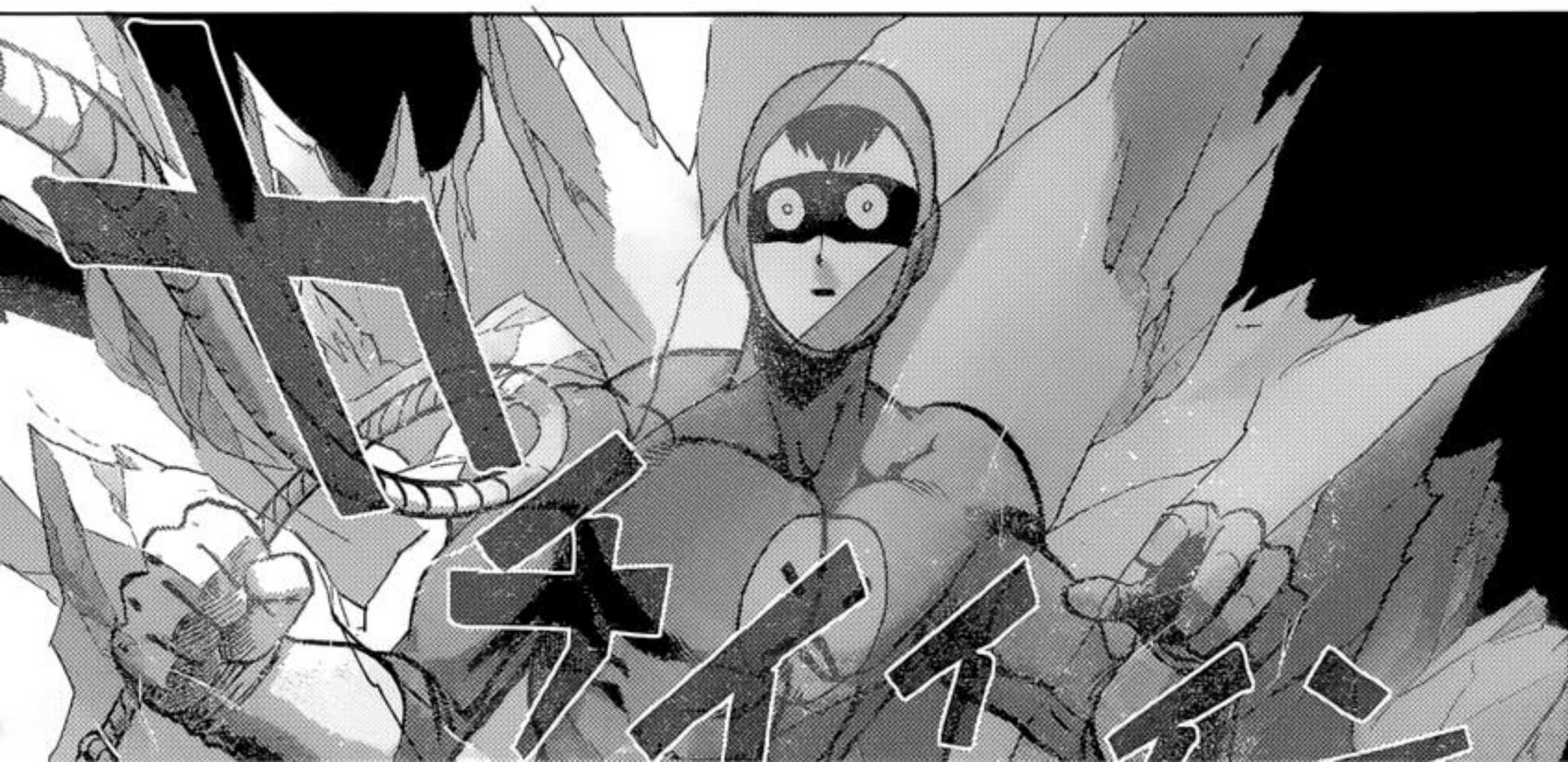
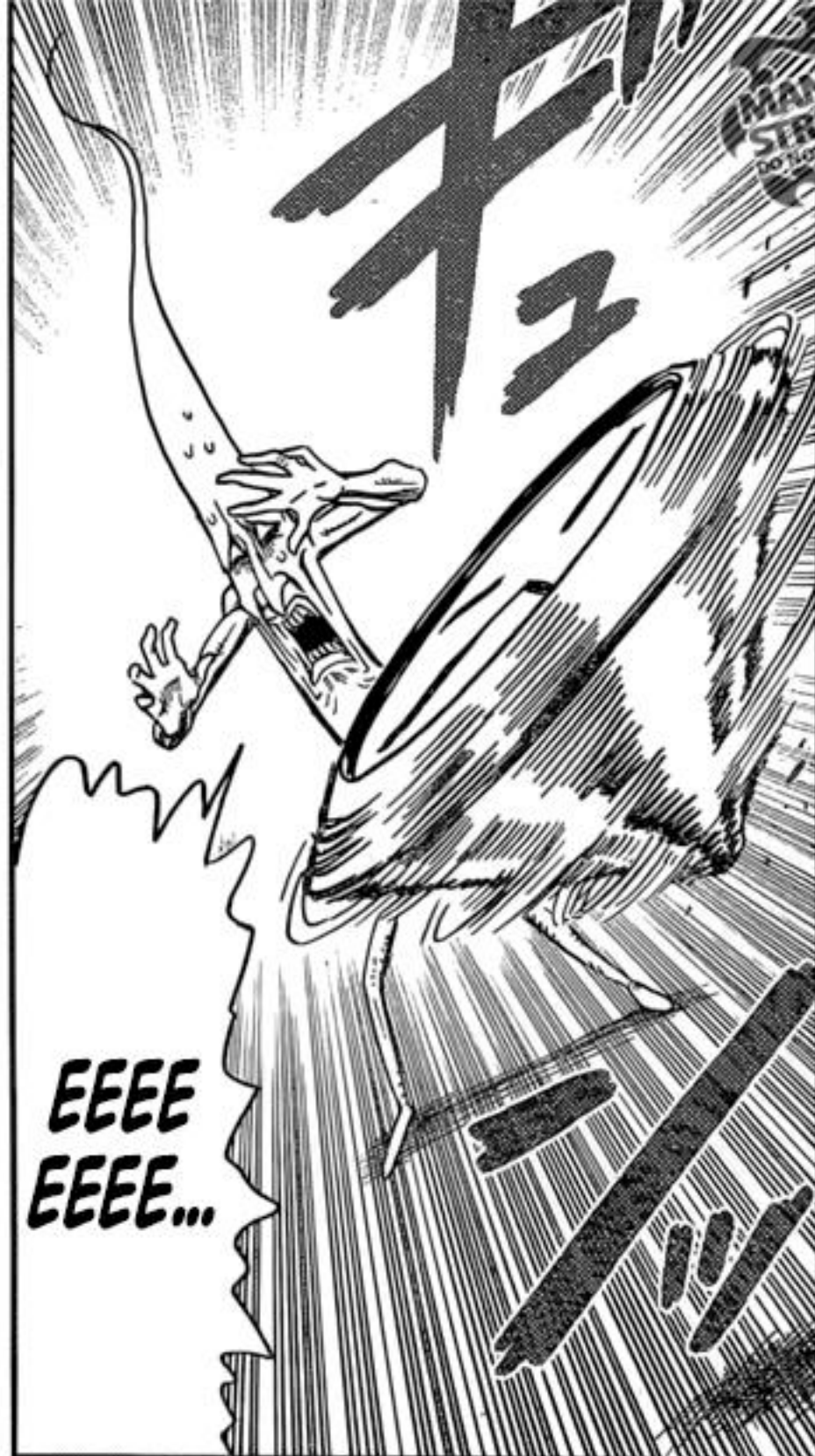
AHORA LO
ENTENDEMOS.
NUESTRA ÚNICA
META DEBERÍA
SER EXTERMI-
NAR A TANTOS
MONSTRUOS
COMO SEA
POSIBLE...

HERMANO MAYOR
(26 AÑOS)

LOS MEDIOS
NOS LLAMAN
"LOS HERMANOS
HOSCOS"... NUNCA
HEMOS PODIDO
SER POPULARES.
INTENTAMOS
PONER ESTAS
CARITAS FELICES
EN NUESTROS
UNIFORMES
PERO NO
AYUDÓ...

HERMANO MEDIANO
(23 AÑOS)

HERMANO MENOR
(20 AÑOS)



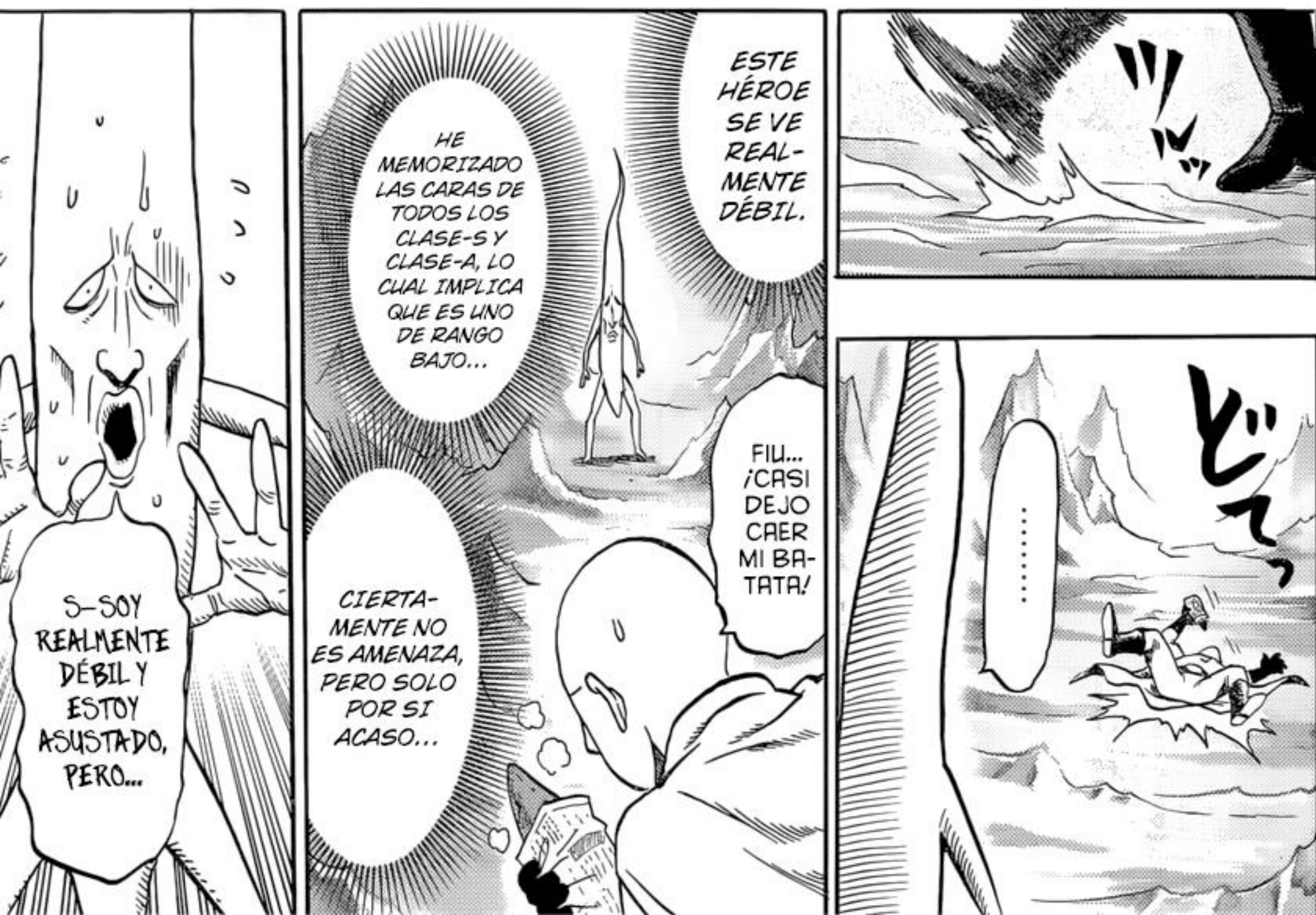






EN OCASIONES, LOS HÉROES DEBEN ACTUALIZAR Y CORREGIR LOS NIVELES DE AMENAZA DIRECTAMENTE DESDE LA ESCENA.







MANGA
STREAM
DO NOT MIRROR



CLASE-B RANGO 33
CALVO CON CAPA





¿TÚ TAMBIÉN...
MIENTES
PARA ATRA-
PAR A TUS
ENEMIGOS
POR SOR-
PRESA,
COMO
YO?!

¿
ESTÁS
BRO-
MEAN-
DO?!

COMO
MUCHO
ERES
RANGO B,
¿CIERTO?

¡CON-
GÉLATE!
¡CON-
GÉLATE!
¡¡CONGÉ-
LATEEEE!!

TÚ...
¡¡TÚ!!



¿A QUIÉN
LE LLAMAS
MENTIROSO?



SIN EMBARGO,
LA RAZÓN
PRINCIPAL ES...



LA
ASOCIACIÓN
DE HÉROES
ADMITE QUE SU
CLASIFICACIÓN
DE NIVELES DE
DESASTRE TIENE
CARENCIAS.

HAY VARIAS
RAZONES
PARA ESO...



¿ESTÁS
SEGURO?

CASI
MORIMOS
ESTA VEZ,
¿SABEN?

LOS
INCIDENTES
NIVEL DRAGÓN
SON EXCEPCIO-
NALMENTE POCO
COMUNES...

¡EL NIVEL DE
DESASTRE ERA
DEMASIADO!

ALGUNOS
MONSTRUOS
PUEDEN
CAMUFLAJEARSE
EN DISTINTAS
FORMAS, MIENTRAS
QUE OTROS
ESCONDEN SU
VERDADERO
PODER.



DE TODOS
MODOS,
REGISTREMOS
ESTE CASO CON
EL NIVEL UN
ESCALÓN MÁS
ALTO, DE "LOBO"
A "TIGRE".

HASTA
AHORA, NO
HEMOS RECIBIDO
AVISO DE QUIÉN
LO DERROTÓ. UN
SORPREN-
DENTEMENTE ALTO
NÚMERO DE
MONSTRUOS DE
MAYOR NIVEL SALE
CONSIDERÁNDOLO DEL CADÁVER DE
TODO, LOS DATOS OTRO... ESTO TAM-
ESTADÍSTICOS QUE BIÉN AUMENTA
HEMOS ESTADO ESA POSIBILIDAD.
AMASANDO ESTÁN
RÁPIDAMENTE
QUEDANDO SIN
VALOR.



NO
LO SÉ. UN
LUGAREÑO
REPORTA
HABER CO-
NOCIDO A
UN HOMBRE
QUE PARECÍA
SER UN
HÉROE PRO-
FESIONAL.

SI
ASUMIMOS
QUE ESTÁS
EN LO CIERTO
Y ACEPTAMOS LA
HIPÓTESIS DE QUE
ESE BROTE ERA
ASÍ DE PELIGROSO,
AÚN NOS QUEDA
UNA CANDENTE
PREGUNTA: ¿QUIÉN
SE DESHIZO
DE ÉL?



UN DES-
TRUCTOR DEL
BALANCE...



IMAGINA QUE
UN HÉROE DE
BAJO RANGO
PUEDA LIQUIDAR
A UNA AMENAZA
NIVEL DRAGÓN,
SOLO ESO...

ESTUVISTE
INCONSCIENTE
SOLO UNOS
CUANTOS
MINUTOS, PERO
CUANDO TE
DESPERTASTE EL
MONSTRUO YA
HABÍA SIDO
PARTIDO EN DOS,
¿CORRECTO?

¿SERÍA UN
PROBLEMA
INCLUSO MAYOR
QUE UN NIVEL
DRAGÓN/
DESTRUIRÍA EL
BALANCE DEL
MUNDO DE LOS
HÉROES PRO-
FESIONALES.

SÍ...
ME ENFRENTÉ
A UNA AMENAZA
NIVEL DEMONIO
ESTA MAÑANA, Y MIS
PLACAS DE ARMADURA
DE PECHO FUERON
ARRANCADAS.

¡OI, GENOS!
¿TODO
DESMANTELANDO
DE NUEVO?

LA
CANTIDAD
DE MONSTRUOS
QUE ESTÁ DE-
RROTANDO ESTÁ
CONTINUAMENTE
AL ALZA, SAITAMA-
SENSEI. ASÍ QUE
UNA VEZ MÁS LA
PILA DE CADÁ-
VERES POR LA
ENTRADA SE HA
VUELTO DEMAS-
IADO ALTA.

PENSÉ EN
INCINERARLOS
A TODOS DE
UNA SOLA VEZ.

NO ME
DIGAS...

ENTON-
CES... ¿QUÉ
HACES
PARADO
AFUERA DE
NUESTRA
CASA?

BUENO... LA VERDAD ES QUE ESTA CLASE DE COSAS SON GENERALMENTE CULPA DE SAITAMA.

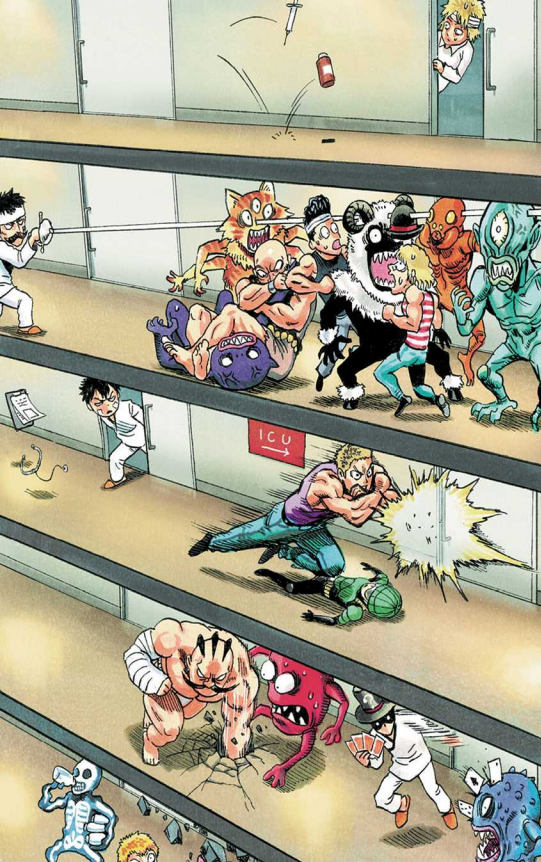
ASANDO
UNA
BATATA.

... ¿QUÉ ESTÁ
HACIENDO?

SPECIAL ONE-SHOT
END

ONE PUNCH MAN

¡EL VOLUMEN MÁS RECIENTE, EL #13, ESTÁ RECIBIENDO GRAN ACLAMO!



ONE-PUNCH MAN

VOLUME THIRTEEN

Nothing about Saitama passes the eyeball test when it comes to superheroes, from his lifeless expression to his bald head to his unimpressive physique. However, this average-looking guy has a not-so-average problem—he just can't seem to find an opponent strong enough to take on! Class-A heroes struggle in their fight against the giant monster Multieyed Octopus. Wait, is that Class-S hero Flashy Flash joining the fight?! Unfazed, the Monster Association continues ramping up its attacks, but its goal remains a mystery. Meanwhile, the martial arts tournament reaches the semifinals!



This book reads
from right to left.



SHONEN JUMP

www.shonenjump.com



\$9.99 USA \$12.99 CAN £6.99 UK

ISBN-13: 978-1-4215-9806-2



50999



9

781421

598062